



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

---

*Dokument z posiedzenia*

---

**A7-0268/2013**

17.7.2013

**\*\*\*I**

# **REPORT**

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylecia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006  
(COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD))

Komisja Rozwoju Regionalnego

Sprawozdawca: Jan Olbrycht

### ***Objaśnienie używanych znaków***

- \* Procedura konsultacji
- \*\*\* Procedura zgody
- \*\*\*I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- \*\*\*II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- \*\*\*III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu).

### ***Poprawki do projektu aktu***

W poprawkach Parlamentu zmiany do projektu aktu zaznacza się **wytluszczonym drukiem i kursywą**. Oznakowanie *zwykłą kursywą* jest wskazówką dla służb technicznych dotyczącą propozycji korekty elementów projektu aktu w celu ustalenia tekstu końcowego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub pominiętych w danej wersji językowej). Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

W poprawkach do aktów istniejących trzecia i czwarta linijka w nagłówku poprawki w projekcie aktu zawiera, odpowiednio, odniesienie do istniejącego aktu i postanowienia tego aktu, które ulega zmianie. Fragmenty przepisu aktu istniejącego, do którego Parlament wprowadza zmiany, a który nie został zmieniony w projekcie aktu, zaznacza się **wytluszczonym drukiem**. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczane są w sposób następujący: [...].

## SPIS TREŚCI

	<b>Strona</b>
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE .....	56
OPINIA KOMISJI BUDŻETOWEJ .....	60
OPINIA KOMISJI OCHRONY ŚRODOWISKA NATURALNEGO, ZDROWIA PUBLICZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOŚCI .....	72
OPINIA KOMISJI PRZEMYSŁU, BADAŃ NAUKOWYCH I ENERGII.....	90
OPINIA KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI .....	125
PROCEDURA.....	162



## PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

**w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 (COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD))**

**(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2011)0614),
  - uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 178 i 349 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi Komisja przedstawiła wniosek Parlamentowi (C7-0328/2011),
  - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
  - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 25 kwietnia 2012 r.<sup>1</sup>,
  - uwzględniając opinię Komitetu Regionów z dnia 3 maja 2012 r.<sup>2</sup>,
  - uwzględniając art. 55 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rozwoju Regionalnego oraz opinie Komisji Budżetowej, Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności, Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii oraz Komisji Transportu i Turystyki (A7-0268/2013),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
  2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeżeli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
  3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 191 z 29.6.2012, s. 44.

<sup>2</sup> Dz.U. C 225 z 27.7.2012, s. 114.

## Poprawka 1

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Motyw 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

(1) Artykuł 176 Traktatu stanowi, że Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) ma na celu przyczynianie się do korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych w Unii. EFRR *przyczynia się tym samym* do zmniejszania *różnic* w poziomie rozwoju poszczególnych regionów oraz *zmniejszania stopnia, w jakim regiony najmniej uprzywilejowane, w tym obszary wiejskie i miejskie, upadające regiony przemysłowe, obszary o poważnych i trwałych niekorzystnych warunkach* przyrodniczych lub demograficznych, takie jak *wyspy, obszary górskie, obszary słabo zaludnione i regiony przygraniczne, są opóźnione w rozwoju.*

*Poprawka*

(1) Artykuł 176 Traktatu *o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE)* stanowi, że Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) ma na celu przyczynianie się do korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych w Unii. *W związku z tym, zgodnie z tym artykułem oraz z art. 174 akapit drugi i trzeci TFUE, EFRR ma przyczyniać się do zmniejszania dysproporcji w poziomie rozwoju poszczególnych regionów oraz zacoiania regionów najmniej uprzywilejowanych, wśród których szczególną uwagę należy zwrócić na regiony, w których odczuwane są skutki poważnych i trwałych niekorzystnych warunków* przyrodniczych lub demograficznych, takie jak *najbardziej na północ wysunięte regiony o bardzo niskiej gęstości zaludnienia oraz regiony wyspiarskie, transgraniczne i górskie.*

## Poprawka 2

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Motyw 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

(2) Przepisy wspólne dla EFRR, Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) *(zwanych dalej „funduszami strukturalnymi”)* i Funduszu Spójności określono w rozporządzeniu (UE) nr [...] /2012 z dnia [...] r. ustanawiającym niektóre wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju

*Poprawka*

(2) Przepisy wspólne dla EFRR, Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) i Funduszu Spójności określono w rozporządzeniu (UE) nr [...] /2013 z dnia [...] r. ustanawiającym niektóre wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego,

Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego objętych zakresem wspólnych ram strategicznych oraz ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności, oraz uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 [rozporządzenie w sprawie wspólnych przepisów – RWP].

Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego objętych zakresem wspólnych ram strategicznych oraz ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności, oraz uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 [rozporządzenie w sprawie wspólnych przepisów – RWP].

### Poprawka 3

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

(3) Należy ustanowić szczegółowe przepisy dotyczące rodzajów działań, które mogą uzyskać wsparcie z EFRR w ramach celów tematycznych określonych w rozporządzeniu (UE) nr [...]/**2012** [RWP]. Należy jednocześnie zdefiniować i wyjaśnić wydatki niewchodzące w zakres EFRR, w tym **w odniesieniu do** redukcji emisji gazów cieplarnianych **w instalacjach objętych dyrektywą** 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. **ustanawiającą** system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz **zmieniającą** dyrektywę Rady 96/61/WE.

*Poprawka*

(3) Należy ustanowić szczegółowe przepisy dotyczące rodzajów działań, które mogą uzyskać wsparcie z EFRR, **aby przyczynić się do realizacji priorytetów inwestycyjnych** w ramach celów tematycznych określonych w rozporządzeniu (UE) nr [...]/**2013** [RWP]. Należy jednocześnie zdefiniować i wyjaśnić wydatki niewchodzące w zakres EFRR, w tym **inwestycje służące** redukcji emisji gazów cieplarnianych **powstających w wyniku działań wymienionych w załączniku I do dyrektywy** 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. **ustanawiającej** system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz **zmieniającej** dyrektywę Rady 96/61/WE.

### Poprawka 4

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia

### **Motyw 3 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(3a) Aby nie dopuścić do nadmiernego finansowania, inwestycje te nie powinny kwalifikować się do wsparcia z EFRR ze względu na środki finansowe przyznane już na ich realizację w związku ze stosowaniem dyrektywy 2003/87/WE. Wyłączenie to nie powinno ograniczać możliwości wykorzystania EFRR do wspierania działań nieuwzględnionych w załączniku I do dyrektywy 2003/87/WE, nawet jeśli są one realizowane przez te same podmioty gospodarcze, takich jak: inwestycje w efektywność energetyczną w lokalnych sieciach ciepłowniczych, inteligentne systemy dystrybucji, przechowywania i przesyłu energii czy środki mające na celu redukcję zanieczyszczenia powietrza, nawet jeśli jednym z ich pośrednich skutków jest redukcja emisji gazów cieplarnianych lub jeśli są one wymienione w planie krajowym, o którym mowa w art. 10c ust. 1 dyrektywy 2003/87/WE.*

### **Poprawka 5**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 3 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(3b) Wsparcie w ramach priorytetu inwestycyjnego „Rozwój kierowany przez lokalną społeczność” może przyczynić się do osiągnięcia wszystkich celów tematycznych określonych w niniejszym rozporządzeniu.*

### **Poprawka 6**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 3 c (nowy)**



*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(3c) Przy promowaniu inwestycji w zarządzanie ryzykiem należy dopilnować, aby uwzględnione zostały konkretne rodzaje ryzyka na szczeblu regionalnym, transgranicznym i ponadnarodowym.***

## **Poprawka 7**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 4**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(4) Aby uwzględnić szczególne potrzeby EFRR i zapewnić zgodność ze strategią „Europa 2020”, zgodnie z którą polityka spójności powinna wspierać inteligentny, trwały wzrost gospodarczy sprzyjający włączeniu społecznemu, konieczne jest ustanowienie w ramach każdego celu tematycznego określonego w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...]/**2012** [RWP] działań odnoszących się do EFRR jako „priorytetów inwestycyjnych”.

*Poprawka*

(4) Aby uwzględnić szczególne potrzeby EFRR i zapewnić zgodność ze strategią „Europa 2020”, zgodnie z którą polityka spójności powinna wspierać inteligentny, trwały wzrost gospodarczy sprzyjający włączeniu społecznemu, konieczne jest ustanowienie w ramach każdego celu tematycznego określonego w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...]/**2013** [RWP] działań odnoszących się do EFRR jako „priorytetów inwestycyjnych”  
***ustalających szczegółowe, niewykluczające się wzajemnie cele, do osiągnięcia których przyczynia się EFRR. Te priorytety inwestycyjne powinny stanowić podstawę określenia w programach szczegółowych celów uwzględniających potrzeby i cechy obszaru objętego danym programem.***

## **Poprawka 8**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020”, zapewniając w ten sposób większą

*Poprawka*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020” ***na rzecz inteligentnego, trwałego wzrostu***

koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR powinno koncentrować się na badaniach i innowacjach, małych i średnich przedsiębiorstwach oraz **łagodzeniu skutków zmiany klimatu**. Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu oraz szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia.

**gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu**, zapewniając w ten sposób większą koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR w ramach celu „**Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia**” powinno koncentrować się na badaniach i innowacjach, **technologiach informacyjno-komunikacyjnych (ICT)**, małych i średnich przedsiębiorstwach (**MŚP**) oraz **wspieraniu gospodarki niskoemisyjnej**. **Koncentrację tę należy osiągnąć na szczeblu krajowym z uwzględnieniem elastyczności na poziomie programów operacyjnych i w różnych kategoriach regionów oraz – w stosownych przypadkach – dostosować ją w sposób uwzględniający środki z Funduszu Spójności przydzielone na wsparcie priorytetów inwestycyjnych, o których mowa w art. 3 lit. a) rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [Fundusz Spójności]**. Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu, w odpowiednich przypadkach **wkład w postaci środków z Funduszu Spójności**, a także szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007–2013 był niższy niż 75% średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia, **regionów objętych mechanizmem phasing-out w latach 2007–2013 oraz niektórych regionów na poziomie NUTS 2 składających się wyłącznie z państw członkowskich UE położonych na wyspach lub z wysp**.

## Poprawka 9

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(5a) Należy propagować innowacje i rozwój MŚP w nowych dziedzinach**

*powiązanych z wyzwaniami na szczeblu europejskim i regionalnym, takich jak sektor kreatywny i sektor kultury oraz innowacyjne usługi stanowiące odpowiedź na nowe potrzeby społeczne lub produkty i usługi związane ze starzeniem się społeczeństwa, opieką i zdrowiem, ekoinnowacjami, gospodarką niskoemisyjną i efektywnym gospodarowaniem zasobami.*

## **Poprawka 10**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 5 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5b) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr [...] /2013 [RWP], aby zoptymalizować wartość dodaną wniesioną przez inwestycje w dziedzinie badań i innowacji finansowane w całości lub w części z budżetu Unii, należy dążyć do synergii, zwłaszcza między funkcjonowaniem EFRR a programem „Horyzont 2020”, przy jednoczesnym poszanowaniu ich odrębnych celów.*

## **Poprawka 11**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 5 c (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5c) Aby zmaksymalizować wkład w osiągnięcie celu, którym jest wspieranie wzrostu gospodarczego sprzyjającego zatrudnieniu, działania wspierające zrównoważoną turystykę, kulturę i dziedzictwo naturalne powinny stanowić część terytorialnej strategii dla konkretnych obszarów, obejmującej również przekształcanie upadających regionów przemysłowych. Wsparcie takich*

*działań powinno również przyczyniać się do zwiększenia innowacyjności i wykorzystania ICT, umocnienia MŚP, poprawy stanu środowiska oraz zwiększenia efektywności gospodarowania zasobami lub promowania włączenia społecznego.*

## **Poprawka 12**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 d (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5d) W celu promowania zrównoważonej mobilności regionalnej lub lokalnej oraz redukcji zanieczyszczenia powietrza i zmniejszenia zagrożenia hałasem należy wspierać zdrowe, zrównoważone i bezpieczne rodzaje transportu. Inwestycje w infrastrukturę portów lotniczych wspierane z EFRR powinny promować zrównoważony pod względem środowiskowym transport lotniczy, między innymi w przypadku zwiększania mobilności regionalnej w drodze łączenia drugorzędnych i trzeciorzędnych węzłów z infrastrukturą TEN-T, w tym poprzez węzły multimodalne.*

## **Poprawka 13**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 e (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5e) Aby promować osiągnięcie celów dotyczących energii i klimatu określonych przez Unię w unijnej strategii na rzecz inteligentnego, trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, EFRR powinien wspierać inwestycje służące promowaniu efektywności energetycznej i*

*bezpieczeństwa dostaw w państwach członkowskich, między innymi poprzez rozwój inteligentnych systemów dystrybucji, przechowywania i przesyłu energii, w tym poprzez integrację wytwarzania rozproszonego ze źródeł odnawialnych. Państwa członkowskie powinny mieć możliwość inwestowania w infrastrukturę energetyczną, która jest zgodna z koszykiem energetycznym wybranym w celu spełnienia wymogów w zakresie bezpieczeństwa dostaw, a także z ich celami wynikającymi z unijnej strategii na rzecz inteligentnego, trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu.*

#### **Poprawka 14**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 f (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5f) W celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem (UE) nr [...] /2013 [RWP] pod pojęciem małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), które mogą obejmować przedsiębiorstwa gospodarki społecznej, należy rozumieć mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa w rozumieniu załącznika do zalecenia Komisji 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącego definicji mikro-, małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36).*

#### **Poprawka 15**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 g (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5g) W celu promowania włączenia społecznego i zwalczania ubóstwa,*

*zwłaszcza w społecznościach  
zmarginalizowanych, należy poprawić  
dostęp do usług społecznych, kulturalnych  
i rekreacyjnych dzięki stworzeniu małej  
infrastruktury, z uwzględnieniem  
szczególnych potrzeb osób  
niepełnosprawnych i starszych.*

## **Poprawka 16**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 5 h (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5h) Usługi na poziomie społeczności  
lokalnych obejmują wszelkie formy usług  
świadczonych w domu, usług rodzinnych,  
usług mieszkaniowych i innych usług na  
poziomie społeczności lokalnych, które  
wspierają prawo wszystkich osób do życia  
w społeczności, zapewniają im równość  
wyboru i mają na celu zapobieganie  
izolacji lub separowaniu od społeczności.*

## **Poprawka 17**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 5 i (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(5i) Należy określić, jakie dodatkowe  
elementy mogą być wspierane z EFRR w  
ramach celu „Europejska współpraca  
terytorialna”.*

## **Poprawka 18**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

## Motyw 5 j (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(5j) W celu zwiększenia elastyczności i ograniczenia obciążenia administracyjnego dzięki umożliwieniu wspólnego wdrażania należy dostosować priorytety EFRR i priorytety inwestycyjne Funduszu Spójności objęte analogicznymi celami tematycznymi.**

## Poprawka 19

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(6) Zanim państwa członkowskie opracują programy operacyjne, należy określić wspólny zestaw wskaźników, które umożliwią ocenę postępów w realizacji programów. Wskaźniki te należy uzupełnić wskaźnikami specyficznymi dla programów.**

**(6) W załączniku do niniejszego rozporządzenia należy określić wspólny zestaw wskaźników produktu, które umożliwią ocenę łącznych postępów w realizacji programów na szczeblu Unii. Powinny one odpowiadać priorytetowi inwestycyjnemu i rodzajowi działania wspieranego zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i odpowiednimi przepisami rozporządzenia (UE) nr [.....]/2013 [RWP]. Wskaźniki te należy uzupełnić wskaźnikami rezultatu, a w stosownych przypadkach wskaźnikami produktu specyficznymi dla danego programu.**

## Poprawka 20

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(7) W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów**

**(7) W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów**

gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, **oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczanej na takie działania.**

## Poprawka 21

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych, **demograficznych** i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, **w tym funkcjonalne obszary miejskie, oraz wspieranie powiązań między obszarami miejskimi i wiejskimi.**

*Poprawka*

**(7a) Kryteria wyboru obszarów miejskich, na których mają być realizowane zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, oraz orientacyjne kwoty przeznaczone na te działania należy określić w umowie partnerskiej, przeznaczając na ten cel na szczeblu krajowym co najmniej 5% środków z EFRR. O zakresie uprawnień przekazanych organom miejskim powinna decydować instytucja zarządzająca w porozumieniu z danym organem miejskim.**

## Poprawka 22

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

*Tekst proponowany przez Komisję*

**(8) Opierając się na doświadczeniach i osiągnięciach płynących z włączenia środków w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich do programów operacyjnych wspieranych z EFRR w okresie 2007–2013, należy podjąć dalsze działania w tym kierunku na szczeblu UE i ustanowić platformę na**

*Poprawka*

**(9) W celu zwiększenia możliwości budowania potencjału, tworzenia sieci i wymiany doświadczeń między programami i organami odpowiedzialnymi za realizację strategii zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich oraz innowacyjnych działań w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich konieczne jest**



*rzecz rozwoju obszarów miejskich.*

*ustanowienie sieci na rzecz rozwoju obszarów miejskich na szczeblu Unii, aby uzupełnić istniejące programy i organy.*

## **Poprawka 23**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(9) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

*Poprawka*

(8) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

## **Poprawka 24**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(11) Szczególną uwagę należy zwrócić na regiony najbardziej oddalone, głównie przez **rozszerzenie**, w drodze wyjątku, **zakresu** wsparcia z EFRR na finansowanie pomocy operacyjnej związanej z rekompensowaniem dodatkowych kosztów wynikających z ich szczególnej sytuacji gospodarczej i społecznej, która jest spowodowana niekorzystnymi warunkami wynikającym z czynników, o których mowa w art. 349 Traktatu, mianowicie ich oddaleniem, charakterem wyspiarskim, niewielkimi rozmiarami, trudną topografią i klimatem oraz ich zależnością gospodarczą od niewielkiej liczby produktów, podczas gdy trwałość i łączne występowanie tych czynników poważnie szkodzą ich rozwojowi. ***Aby wesprzeć rozwój nowej i już prowadzonej działalności gospodarczej, co najmniej 50***

*Poprawka*

(11) Szczególną uwagę należy zwrócić na regiony najbardziej oddalone, głównie przez **przyjęcie środków na podstawie art. 349 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, rozszerzając**, w drodze wyjątku, **zakres** wsparcia z EFRR na finansowanie pomocy operacyjnej związanej z rekompensowaniem dodatkowych kosztów wynikających z ich szczególnej sytuacji gospodarczej i społecznej, która jest spowodowana niekorzystnymi warunkami wynikającym z czynników, o których mowa w art. 349 Traktatu ***o funkcjonowaniu Unii Europejskiej***, mianowicie ich oddaleniem, charakterem wyspiarskim, niewielkimi rozmiarami, trudną topografią i klimatem oraz ich zależnością gospodarczą od niewielkiej liczby produktów, podczas gdy trwałość i łączne występowanie tych

*% dodatkowej alokacji o specjalnym przeznaczeniu należy przeznaczyć na działania przyczyniające się do dywersyfikacji i modernizacji gospodarki regionów najbardziej oddalonych.*

czynników poważnie szkodzą ich rozwojowi. *Pomoc operacyjna udzielona w tym kontekście przez państwa członkowskie podlega zwolnieniu z obowiązku zgłoszenia określonego w art. 108 ust. 3 TFUE, jeżeli w momencie jej udzielenia spełnia warunki określone w rozporządzeniu w sprawie uznania niektórych kategorii pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zakresie stosowania art. 107 i 108 TFUE, przyjętym na mocy art. 1 rozporządzenia (WE) nr 994/98.*

## **Poprawka 25**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(11a) Zgodnie z pkt 51 konkluzji Rady Europejskiej z dnia 7–8 lutego 2013 r. oraz z uwzględnieniem szczególnych celów Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej dotyczących terytoriów, o których mowa w art. 349 TFUE, na mocy decyzji Rady Europejskiej nr 2012/419/UE z dnia 11 lipca 2012 r. Majotta uzyskuje z dniem dnia 1 stycznia 2014 r. status nowego regionu najbardziej oddalonego. W celu ułatwienia i wpierania ukierunkowanego i szybkiego rozwoju infrastruktury Majotty należy wprowadzić odstępstwo od przepisów ogólnych dotyczących celów tematycznych EFRR, aby w przypadku Majotty na zasadzie wyjątku umożliwić przydzielenie na pięć celów tematycznych określonych w rozporządzeniu (UE) nr [...] /2013 [RWP] co najmniej 50% środków z EFRR w ramach całkowitej puli funduszy strukturalnych.*

## Poprawka 26

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12

*Tekst proponowany przez Komisję*

(12) *Aby określić procedury wyboru i realizacji innowacyjnych działań*, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w odniesieniu do **przedmiotu i zakresu określonych w art. 9**. Szczególnie ważne jest, aby Komisja przeprowadzała odpowiednie konsultacje w trakcie prac przygotowawczych, w tym na szczeblu eksperckim. Podczas przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zapewnić równoczesne, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

*Poprawka*

(12) *W celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia określonymi elementami, innymi niż istotne*, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu w odniesieniu do **szczegółowych zasad dotyczących kryteriów wyboru działań innowacyjnych i zarządzania nimi**. **Komisja powinna być również uprawniona do zmiany załącznika do niniejszego rozporządzenia, w celu wprowadzenia w uzasadnionych przypadkach poprawek zmierzających do zapewnienia skutecznej oceny postępów w realizacji programów**. Szczególnie ważne jest, aby Komisja przeprowadzała odpowiednie konsultacje w trakcie prac przygotowawczych, w tym na szczeblu eksperckim. Podczas przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zapewnić równoczesne, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

## Poprawka 27

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13

*Tekst proponowany przez Komisję*

(13) *W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonania niniejszego rozporządzenia Komisji należy przyznać uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do wykazu miast, które mają uczestniczyć w działaniach platformy na rzecz rozwoju obszarów miejskich*. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z

*Poprawka*

**skreślony**

*rozporządzeniem (UE) nr 182/2011  
Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia  
16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy  
i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli  
przez państwa członkowskie wykonywania  
uprawnień wykonawczych przez Komisję.*

## **Poprawka 28**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 14 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(14a) Niniejsze rozporządzenie nie powinno jednak mieć wpływu na kontynuację ani na modyfikację pomocy zatwierdzonej przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 lub wszelkich innych przepisów mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2013 r., które w związku z tym należy po tym terminie nadal stosować w odniesieniu do tej pomocy lub do danych projektów aż do ich zamknięcia. Wnioski o przyznanie pomocy złożone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 powinny zatem zachować ważność.*

## **Poprawka 29**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 14 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(14b) Ponieważ ze względu na stopień dysproporcji w poziomie rozwoju poszczególnych regionów i na zacofanie regionów najmniej uprzywilejowanych oraz na ograniczone środki finansowe państw członkowskich i regionów państwa członkowskie nie mogą w wystarczający sposób osiągnąć celów spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej, a*

*cele te można lepiej osiągnąć na szczeblu Unii, Unia może przyjąć środki zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.*

## **Poprawka 30**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych i regionów opóźnionych w rozwoju.

*Poprawka*

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie **zrównoważonego** rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych i regionów opóźnionych w rozwoju.

## **Poprawka 31**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – nagłówek i tytuł – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Artykuł 3

Zakres wsparcia z **EFRR**

1. EFRR wspiera:

(a) inwestycje produkcyjne, przyczyniające się do tworzenia i ochrony trwałych miejsc

*Poprawka*

Artykuł 3

Zakres wsparcia

1. EFRR wspiera **następujące działania w celu przyczynienia się do realizacji priorytetów inwestycyjnych określonych w art. 5:**

(a) inwestycje produkcyjne, przyczyniające się do tworzenia i ochrony trwałych miejsc

pracy, poprzez bezpośrednie wspieranie inwestycji w małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP);

(b) inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie energetyki, środowiska, transportu oraz technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK);

(c) inwestycje w infrastrukturę społeczną, zdrowotną i edukacyjną;

(d) rozwój wewnętrznego potencjału poprzez *wspieranie regionalnego i lokalnego rozwoju, badań i innowacji. Środki te obejmują:*

*(i) inwestycje trwale w sprzęt i infrastrukturę na małą skalę;*

*(ii) wsparcie i usługi dla przedsiębiorstw, w szczególności MŚP;*

*(iii) wsparcie publicznych podmiotów zajmujących się badaniami i innowacjami oraz inwestycje w technologie i badania stosowane w przedsiębiorstwach;*

*(iv) tworzenie sieci, współpracę i wymianę doświadczeń pomiędzy regionami, miastami oraz stosownymi podmiotami społecznymi i gospodarczymi oraz działającymi na rzecz ochrony środowiska;*

pracy, poprzez bezpośrednie wspieranie inwestycji w małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP);

*(aa) inwestycje produkcyjne, bez względu na wielkość przedsiębiorstwa, przyczyniające się do realizacji priorytetów inwestycyjnych określonych w art. 5 ust. 1 i 4, a w przypadkach, w których wiążą się one ze współpracą między dużymi przedsiębiorstwami a MŚP – w art. 5 ust. 2;*

(b) inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie energetyki, środowiska, transportu oraz technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK);

(c) inwestycje w infrastrukturę *biznesową*, społeczną, zdrowotną, *badawczą, innowacyjną* i edukacyjną;

(d) *inwestycje* w rozwój wewnętrznego potencjału poprzez *inwestycje trwale w sprzęt i małą infrastrukturę, w tym infrastrukturę kulturalną i infrastrukturę zrównoważonej turystyki na małą skalę, usługi dla przedsiębiorstw, wsparcie podmiotów zajmujących się badaniami i innowacjami oraz inwestycje w technologie i badania stosowane w przedsiębiorstwach;*

(e) tworzenie sieci, współpracę i wymianę doświadczeń pomiędzy *właściwymi organami regionalnymi, lokalnymi, miejskimi i innymi organami publicznymi, partnerami gospodarczymi i społecznymi oraz podmiotami reprezentującymi społeczeństwo obywatelskie, o których*

*mowa w art. 5 RWP, badania, działania przygotowawcze i budowę potencjału.*

*(e) pomoc techniczną.*

*W regionach lepiej rozwiniętych z EFRR nie są wspierane inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie środowiska, transportu oraz TIK.*

## Poprawka 32

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. EFRR nie wspiera:

(a) likwidacji elektrowni jądrowych;

(b) redukcji emisji gazów cieplarnianych w *instalacjach* objętych *dyrektywą* 2003/87/WE;

(c) wytwarzania, przetwórstwa i wprowadzania do obrotu tytoniu i wyrobów tytoniowych;

(d) przedsiębiorstw w trudnej sytuacji w rozumieniu unijnych zasad pomocy państwa.

*Poprawka*

2. EFRR nie wspiera:

(a) likwidacji *i budowy* elektrowni jądrowych;

(b) *inwestycji prowadzonych w celu* redukcji emisji gazów cieplarnianych *pochodzących z działań* objętych *załącznikiem I do dyrektywy* 2003/87/WE;

(c) wytwarzania, przetwórstwa i wprowadzania do obrotu tytoniu i wyrobów tytoniowych;

(d) przedsiębiorstw w trudnej sytuacji w rozumieniu unijnych zasad pomocy państwa;

*(da) inwestycji w infrastrukturę portów lotniczych, chyba że są one związane z ochroną środowiska lub towarzyszą im inwestycje niezbędne do łagodzenia lub ograniczenia ich negatywnego wpływu na środowisko.*

## Poprawka 33

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**2a. W ramach celu „Europejska współpraca terytorialna” EFRR może również wspierać wspólne wykorzystywanie zasobów ludzkich i obiektów oraz wszystkich rodzajów infrastruktury ponad granicami we wszystkich regionach.**

## Poprawka 34

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

Cele tematyczne określone w art. 9 rozporządzenia (WE) nr [...] /2012 [RWP] oraz określone w art. 5 niniejszego rozporządzenia odpowiadające im priorytety inwestycyjne, w które EFRR może wносить wkład, są skoncentrowane w następujący sposób:

(a) w regionach lepiej rozwiniętych **i w regionach w okresie przejściowym:**

(i) co najmniej 80 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP]; oraz

(ii) co najmniej 20% całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP];

**I.** Cele tematyczne określone w art. 9 rozporządzenia (WE) nr [...] /2012 [RWP] oraz określone w art. 5 niniejszego rozporządzenia odpowiadające im priorytety inwestycyjne, w które EFRR może wносить wkład **w ramach celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”**, są skoncentrowane w następujący sposób:

(a) w regionach lepiej rozwiniętych:

(i) co najmniej 80% całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na **co najmniej dwa** cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 2, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP]; oraz

(ii) co najmniej 20% całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP];

**(aa) w regionach w okresie przejściowym:**



*(i) co najmniej 60% całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na co najmniej dwa cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 2, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [RWP]; oraz*

*(ii) co najmniej 15% całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cel tematyczny określony w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 r. [RWP];*

(b) w regionach słabiej rozwiniętych:

(i) co najmniej 50 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

(ii) co najmniej **6 %** całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP].

W drodze odstępstwa od lit a) *ppkt (i) w regionach*, których PKB na mieszkańca w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia, *ale* które kwalifikują się do wsparcia w kategorii regionów *w okresie przejściowym lub regionów* lepiej rozwiniętych zgodnie z definicją w art. 82 ust. 2 lit. *b) i c)* rozporządzenia (UE) nr [ ]/2012 [RWP] w okresie 2014–2020, *co najmniej 60 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na każdy z celów tematycznych określonych w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP].*

(b) w regionach słabiej rozwiniętych:

(i) co najmniej 50% całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na *co najmniej dwa* cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 2, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

(ii) co najmniej **12%** całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP].

W drodze odstępstwa od lit a) *regiony*, w których PKB na mieszkańca w latach 2007–2013 był niższy niż 75% średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia, *oraz regiony objęte mechanizmem phasing-out w latach 2007–2013*, które kwalifikują się *jednak* do wsparcia w kategorii regionów lepiej rozwiniętych zgodnie z definicją w art. 82 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (UE) nr [ ]/2012 [RWP] w okresie 2014–2020, *uznaje się do celów niniejszego artykułu za regiony w okresie przejściowym.*

*W drodze odstępstwa od lit. a) i aa) wszystkie regiony na poziomie NUTS 2 składające się wyłącznie z państw członkowskich położonych na wyspach lub z wysp znajdujących się w państwach członkowskich otrzymujących pomoc z Funduszu Spójności lub stanowiących regiony najbardziej oddalone uznaje się*

*do celów niniejszego artykułu za regiony słabiej rozwinięte.*

### **Poprawka 35**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*1a. W drodze odstępstwa od ust. 1 minimalny udział środków z EFRR przydzielonych na daną kategorię regionów może być mniejszy niż udział określony w ust. 1, o ile jego zmniejszenie zostanie zrównoważone zwiększeniem w innych kategoriach regionów. Ostateczna suma kwot na szczeblu krajowym, przeznaczonych dla wszystkich kategorii regionów odpowiednio na:*

*(a) cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 2, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] oraz*

*(b) cel tematyczny określony w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] nie może być zatem niższa niż suma na szczeblu krajowym wynikająca z zastosowania minimalnych udziałów środków z EFRR określonych w ust. 1.*

### **Poprawka 36**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*1b. W drodze odstępstwa od ust. 1 środki z Funduszu Spójności przydzielone na wspieranie priorytetów inwestycyjnych określonych w art. 3 lit. a) rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [Fundusz Spójności] można wliczyć do minimalnych udziałów określonych w ust. 1 lit. a) ppkt (ii), ust. 1*

*lit. aa) ppkt (ii) oraz ust. 1 lit. b) ppkt (ii) niniejszego artykułu. W takim przypadku udział, o którym mowa w ust. 1 lit. b) ppkt (ii) niniejszego artykułu, zwiększa się do 15%. W stosownych przypadkach środki te przydziela się proporcjonalnie na poszczególne kategorie regionów na podstawie ich odpowiednich udziałów w całkowitej liczbie ludności danego państwa członkowskiego.*

## **Poprawka 37**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

EFRR wspiera następujące priorytety inwestycyjne w ramach celów tematycznych określonych w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP]:

*Poprawka*

EFRR wspiera następujące priorytety inwestycyjne w ramach celów tematycznych określonych w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] **zgodnie z potrzebami i potencjałem opisanymi w umowie partnerskiej, o której mowa w art. 14 ust. 1 lit. a) ppkt (i) tego rozporządzenia:**

## **Poprawka 38**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(1) wzmacnianie badań naukowych, rozwoju technologicznego i innowacji:

(a) udoskonalanie infrastruktury badań i innowacji i podnoszenie zdolności do tworzenia doskonałości w zakresie badań i innowacji oraz wspieranie ośrodków kompetencji, w szczególności leżących w interesie Europy;

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje, rozwoju produktów

*Poprawka*

(1) wzmacnianie badań naukowych, rozwoju technologicznego i innowacji **poprzez:**

(a) udoskonalanie infrastruktury badań i innowacji i podnoszenie zdolności do tworzenia doskonałości w zakresie badań i innowacji oraz wspieranie ośrodków kompetencji, w szczególności leżących w interesie Europy;

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje **oraz rozwijanie**

i usług, transferu technologii, innowacji społecznych i aplikacji z dziedziny usług publicznych, *tworzenie* sieci, *pobudzanie* popytu, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację;

*powiązań i synergii między przedsiębiorstwami, ośrodkami badawczo-rozwojowymi i instytucjami szkolnictwa wyższego, w szczególności w zakresie rozwoju produktów i usług, transferu technologii, innowacji społecznych, **ekoinnowacji**, aplikacji z dziedziny usług publicznych, **tworzenia** sieci, **pobudzania** popytu, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację **oraz wspieranie badań technologicznych i stosowanych, linii pilotażowych, działań w zakresie wczesnej walidacji produktów, zaawansowanych zdolności produkcyjnych i pierwszej produkcji, w szczególności w dziedzinie kluczowych technologii wspomagających, oraz rozpowszechnianie technologii o ogólnym przeznaczeniu;***

*(c) **wspieranie badań technologicznych i stosowanych, linii pilotażowych, działań w zakresie wczesnej walidacji produktów i zaawansowanych zdolności produkcyjnych i pierwszej produkcji w dziedzinie kluczowych technologii wspomagających oraz rozpowszechnianie technologii o ogólnym przeznaczeniu;***

## Poprawka 39

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

(2) zwiększanie dostępu do TIK, ich wykorzystywania i jakości:

(a) poszerzanie zakresu łączy szerokopasmowych oraz wprowadzanie szybkich sieci internetowych;

(b) rozwój produktów i usług opartych na TIK, handlu elektronicznego oraz

*Poprawka*

(2) zwiększanie dostępu do TIK, ich wykorzystywania i jakości **poprzez:**

(a) poszerzanie zakresu łączy szerokopasmowych oraz wprowadzanie szybkich sieci internetowych, **a także wspieranie przyjmowania powstających technologii i sieci dla gospodarki cyfrowej;**

(b) rozwój produktów i usług opartych na TIK, handlu elektronicznego oraz

zwiększanie zapotrzebowania na TIK;  
(c) wzmocnienie zastosowań TIK dla e-administracji, e-learningu, e-integracji i e-zdrowia;

zwiększanie zapotrzebowania na TIK;  
(c) wzmocnienie zastosowań TIK dla e-administracji, e-learningu, e-integracji, *e-kultury* i e-zdrowia;

## Poprawka 40

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

- (3) zwiększanie konkurencyjności MŚP:
- (a) promowanie przedsiębiorczości, w szczególności poprzez ułatwianie gospodarczego wykorzystywania nowych pomysłów oraz wspieranie tworzenia nowych firm;
- (b) opracowywanie nowych modeli biznesowych dla MŚP, w szczególności w celu internacjonalizacji;

*Poprawka*

- (3) zwiększanie konkurencyjności MŚP **poprzez:**
- (a) promowanie przedsiębiorczości, w szczególności poprzez ułatwianie gospodarczego wykorzystywania nowych pomysłów oraz sprzyjanie tworzeniu nowych firm, **w tym poprzez inkubatory przedsiębiorczości;**
- (b) opracowywanie **i wdrażanie** nowych modeli biznesowych dla MŚP, w szczególności w celu internacjonalizacji;
- (ba) wspieranie tworzenia i poszerzania zaawansowanych zdolności w zakresie rozwoju produktów i usług;**
- (bb) wspieranie zdolności MŚP do angażowania się w proces wzrostu na rynkach regionalnych, krajowych i międzynarodowych oraz w procesy innowacji;**

## Poprawka 41

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

- (4) wspieranie transformacji w kierunku gospodarki niskoemisyjnej we wszystkich sektorach:
- (a) promowanie produkcji i dystrybucji **odnawialnych źródeł** energii;

*Poprawka*

- (4) wspieranie transformacji w kierunku gospodarki niskoemisyjnej we wszystkich sektorach **poprzez:**
- (a) promowanie produkcji i dystrybucji energii **pochozącej ze źródeł**

(b) promowanie efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w **MŚP**;

(c) wspieranie efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w infrastrukturach publicznych i sektorze mieszkaniowym;

(d) opracowywanie inteligentnych systemów dystrybucji na niskich poziomach napięcia;

(e) promowanie strategii niskoemisyjnych dla obszarów miejskich;

**odnawialnych;**

(b) promowanie efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w **przedsiębiorstwach**;

(c) wspieranie efektywności energetycznej, **inteligentnego zarządzania energią** i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w infrastrukturach publicznych, **w tym w budynkach publicznych**, i sektorze mieszkaniowym;

(d) opracowywanie **i wdrażanie** inteligentnych systemów dystrybucji na niskich **i średnich** poziomach napięcia;

(e) promowanie strategii niskoemisyjnych dla **wszystkich rodzajów terenów, w szczególności dla obszarów miejskich, w tym wspieranie zrównoważonej multimodalnej mobilności miejskiej i odpowiednich łagodzących środków dostosowawczych**;

**(ea) promowanie badań i innowacji w zakresie technologii niskoemisyjnych oraz wprowadzania tych technologii;**

**(eb) promowanie wykorzystywania wysokowydajnej kogeneracji energii cieplnej i elektrycznej w oparciu o zapotrzebowanie na ciepło użytkowe;**

## Poprawka 42

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

(5) promowanie dostosowania do zmiany klimatu, zapobiegania ryzyku i zarządzania ryzykiem:

(a) wspieranie **wyspecjalizowanych** inwestycji służących dostosowaniu do zmiany klimatu;

(b) promowanie inwestycji

*Poprawka*

(5) promowanie dostosowania do zmiany klimatu, zapobiegania ryzyku i zarządzania ryzykiem **poprzez**:

(a) wspieranie inwestycji służących dostosowaniu do zmiany klimatu, **w tym podejścia opartego na ekosystemie**;

(b) promowanie inwestycji

ukierunkowanych na konkretne rodzaje ryzyka, zapewniających odporność na klęski żywiołowe oraz stworzenie systemów zarządzania klęskami żywiołowymi;

ukierunkowanych na konkretne rodzaje ryzyka, zapewniających odporność na klęski żywiołowe oraz stworzenie systemów zarządzania klęskami żywiołowymi;

## Poprawka 43

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 6

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

(6) ochrona środowiska i promowanie efektywnego gospodarowania zasobami:

(a) ***zaspokojenie znaczących potrzeb w zakresie inwestycji*** w sektorze odpadów w celu spełnienia wymogów dorobku prawnego dotyczącego środowiska;

(b) ***zaspokojenie znaczących potrzeb w zakresie inwestycji*** w sektorze wodnym w celu spełnienia wymogów dorobku prawnego dotyczącego środowiska;

(c) ochrona, promowanie i rozwój dziedzictwa kulturowego;

(d) ochrona różnorodności biologicznej, ochrona gleby oraz promowanie usług ekosystemowych, w tym programu NATURA 2000 i zielonej infrastruktury;

(e) działania mające na celu poprawę stanu środowiska miejskiego, ***w tym rekultywacja terenów przemysłowych i redukcja zanieczyszczenia powietrza;***

#### *Poprawka*

(6) ***zachowanie oraz*** ochrona środowiska i promowanie efektywnego gospodarowania zasobami ***poprzez:***

(a) ***inwestycje*** w sektorze odpadów w celu spełnienia wymogów ***unijnego*** dorobku prawnego dotyczącego środowiska ***oraz zaspokojenia określonych przez państwa członkowskie potrzeb w zakresie inwestycji wykraczających poza te wymogi;***

(b) ***inwestycje*** w sektorze wodnym w celu spełnienia wymogów ***unijnego*** dorobku prawnego dotyczącego środowiska ***oraz zaspokojenia określonych przez państwa członkowskie potrzeb w zakresie inwestycji wykraczających poza te wymogi;***

(c) ***zachowanie,*** ochrona, promowanie i rozwój dziedzictwa ***naturalnego i*** kulturowego;

(d) ochrona ***i odtworzenie*** różnorodności biologicznej, ochrona gleby oraz ***odtworzenie i*** promowanie usług ekosystemowych, w tym programu NATURA 2000 i zielonej infrastruktury;

(e) działania mające na celu poprawę stanu środowiska miejskiego, ***rewitalizację miast, rekultywację i dekontaminację terenów przemysłowych (w tym przekształcenie terenów), redukcję zanieczyszczenia powietrza i promowanie***

*środków na rzecz ograniczenia hałasu;*

*(ea) promowanie innowacyjnych technologii mających na celu poprawę ochrony środowiska i efektywnego gospodarowania zasobami w sektorze odpadów, sektorze wodnym, ochronę gleby lub zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza;*

*(eb) wspieranie przekształcenia przemysłu w kierunku gospodarki zasobooszczędnej, promowanie ekologicznego wzrostu gospodarczego, ekoinnowacji i zarządzania efektywnością środowiskową w sektorach publicznym i prywatnym;*

## Poprawka 44

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) promowanie transportu zorganizowanego z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju i usuwanie niedoborów przepustowości w najważniejszych infrastrukturach sieciowych:

(a) wspieranie multimodalnego jednolitego europejskiego obszaru transportu poprzez inwestowanie w transeuropejską sieć transportową (TEN-T);

(b) zwiększanie mobilności regionalnej poprzez łączenie węzłów drugorzędnych i trzeciorzędnych z infrastrukturą TEN-T;

(c) rozwój przyjaznych dla środowiska i niskoemisyjnych systemów transportu **miejskiego oraz promowanie mobilności miejskiej zgodnej z zasadami zrównoważonego rozwoju;**

*Poprawka*

(7) promowanie transportu zorganizowanego z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju i usuwanie niedoborów przepustowości w najważniejszych infrastrukturach sieciowych **poprzez:**

(a) wspieranie multimodalnego jednolitego europejskiego obszaru transportu poprzez inwestowanie w transeuropejską sieć transportową (TEN-T);

(b) zwiększanie mobilności regionalnej poprzez łączenie węzłów drugorzędnych i trzeciorzędnych z infrastrukturą TEN-T, **w tym z węzłami multimodalnymi;**

(c) rozwój **i ulepszanie** przyjaznych dla środowiska **(w tym charakteryzujących się niskim poziomem hałasu)** i niskoemisyjnych systemów transportu, **w tym śródlądowych dróg wodnych i transportu morskiego, portów, połączeń multimodalnych oraz infrastruktury portów lotniczych, w celu promowania zrównoważonej mobilności regionalnej i**



(d) rozwój kompleksowego, wysokiej jakości interoperacyjnego systemu kolejowego;

*lokalnej;*

(d) rozwój *i remont* kompleksowego, wysokiej jakości interoperacyjnego systemu kolejowego *oraz promowanie środków ograniczenia hałasu;*

*(da) zwiększenie efektywności energetycznej i bezpieczeństwa dostaw poprzez rozwój inteligentnych systemów dystrybucji, przechowywania i przesyłu energii oraz poprzez integrację wytwarzania rozproszonego ze źródeł odnawialnych;*

## Poprawka 45

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 8

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(8) promowanie zatrudnienia i wspieranie mobilności pracowników:

(8) promowanie *trwałego* zatrudnienia *wysokiej jakości* i wspieranie mobilności pracowników *poprzez*:

(a) *rozwój* inkubatorów przedsiębiorczości oraz wsparcie inwestycyjne samozatrudnienia i tworzenia przedsiębiorstw;

(a) *wspieranie rozwoju* inkubatorów przedsiębiorczości oraz wsparcie inwestycyjne samozatrudnienia, *mikroprzedsiębiorstw* i tworzenia przedsiębiorstw;

(b) *inicjatywy* w zakresie rozwoju lokalnego oraz pomoc dla struktur świadczących usługi lokalne w tworzeniu nowych miejsc pracy, o ile takie działania nie są objęte zakresem rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [EFS];

*(aa) wspieranie wzrostu gospodarczego sprzyjającego zatrudnieniu poprzez rozwój wewnętrznego potencjału w ramach terytorialnej strategii dla szczególnych obszarów, w tym przekształcanie upadających regionów przemysłowych i zwiększanie dostępności oraz rozwój określonych zasobów naturalnych i kulturowych;*

(c) inwestowanie w infrastrukturę dla

(b) *wspieranie inicjatyw* w zakresie rozwoju lokalnego oraz pomoc dla struktur świadczących usługi lokalne w tworzeniu nowych miejsc pracy, o ile takie działania nie są objęte zakresem rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [EFS];

(c) inwestowanie w infrastrukturę dla służb

*publicznych* służb zatrudnienia;

zatrudnienia;

## Poprawka 46

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 9

*Tekst proponowany przez Komisję*

(9) promowanie włączenia społecznego i walka z ubóstwem:

(a) inwestycje w infrastrukturę zdrowotną i społeczną, które przyczyniają się do rozwoju krajowego, regionalnego i lokalnego, zmniejszania nierówności w zakresie stanu zdrowia oraz przejścia z usług instytucjonalnych do usług na poziomie społeczności lokalnych;

(b) wsparcie rewitalizacji fizycznej i gospodarczej ubogich społeczności miejskich i wiejskich;

(c) wsparcie na rzecz przedsiębiorstw społecznych;

*Poprawka*

(9) promowanie włączenia społecznego i walka z ubóstwem **oraz wszelką dyskryminacją poprzez:**

(a) inwestycje w infrastrukturę zdrowotną i społeczną, które przyczyniają się do rozwoju krajowego, regionalnego i lokalnego, zmniejszania nierówności w zakresie stanu zdrowia, **promowania włączenia społecznego poprzez lepszy dostęp do usług społecznych, kulturalnych i rekreacyjnych** oraz przejścia z usług instytucjonalnych do usług na poziomie społeczności lokalnych;

(b) wsparcie rewitalizacji fizycznej, gospodarczej **i społecznej** ubogich społeczności **na obszarach** miejskich i wiejskich;

(c) wsparcie na rzecz przedsiębiorstw społecznych;

**(ca) inwestycje dokonywane w kontekście strategii rozwoju kierowanego przez społeczność lokalną;**

## Poprawka 47

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 10

*Tekst proponowany przez Komisję*

(10) inwestycje w edukację, umiejętności i uczenie się przez całe życie poprzez rozwój infrastruktury edukacyjnej i szkoleniowej;

*Poprawka*

(10) inwestycje w edukację, **szkolenia i szkolenia zawodowe w celu nabycia** umiejętności i uczenie się przez całe życie poprzez rozwój infrastruktury edukacyjnej

i szkoleniowej;

## Poprawka 48

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 11

*Tekst proponowany przez Komisję*

(11) zwiększanie zdolności instytucjonalnej i skuteczności administracji publicznej poprzez wzmacnianie potencjału instytucjonalnego i skuteczności administracji publicznej oraz służb publicznych związanych z wdrażaniem EFRR oraz wspieranie działań dotyczących potencjału instytucjonalnego i skuteczności administracji publicznej wspieranych przez EFS.

*Poprawka*

(11) zwiększanie zdolności instytucjonalnej **organów publicznych oraz zainteresowanych stron** i skuteczności administracji publicznej poprzez wzmacnianie potencjału instytucjonalnego i skuteczności administracji publicznej oraz służb publicznych związanych z wdrażaniem EFRR oraz wspieranie działań dotyczących potencjału instytucjonalnego i skuteczności administracji publicznej wspieranych przez EFS.

## Poprawka 49

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

*W stosownych przypadkach i zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] stosuje się wspólne wskaźniki określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia. Wartości bazowe w odniesieniu do wspólnych wskaźników ustala się na zero, a cele łączne wyznacza się na 2022 r.*

W odniesieniu do wskaźników produktu specyficznych dla programu wartość bazową ustala się na zero, a cele łączne wyznacza się na 2022 r.

W odniesieniu do wskaźników rezultatu specyficznych dla programu wartości bazowe określa się z wykorzystaniem

*Poprawka*

Wspólne wskaźniki **produktu** określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia, **wskaźniki rezultatu specyficzne dla programu, a w stosownych przypadkach wskaźniki produktu specyficzne dla programu stosuje się zgodnie z art. 24 ust. 3 oraz art. 87 ust. 2 lit. b) ppkt (ii) i (iv) rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP].**

W odniesieniu do **wspólnych** wskaźników produktu **i wskaźników produktu** specyficznych dla programu wartość bazową ustala się na zero. Łączne, **ujęte ilościowo wartości docelowe tych wskaźników** wyznacza się na 2022 r.

W odniesieniu do wskaźników rezultatu specyficznych dla programu, **które dotyczą priorytetów inwestycyjnych**, wartości

najnowszych dostępnych danych, a cele wyznacza się na 2022 r., *przy czym* mogą *one* być ujęte ilościowo lub jakościowo.

bazowe określa się z wykorzystaniem najnowszych dostępnych danych, a cele wyznacza się na 2022 r. *Cele* mogą być ujęte ilościowo lub jakościowo.

*Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu delegowanego zgodnie z art. 13 w celu zmiany wykazu wspólnych wskaźników produktu zawartego w załączniku do niniejszego rozporządzenia, aby w uzasadnionych przypadkach wprowadzić korekty zapewniające skuteczną ocenę postępów w realizacji programów.*

## Poprawka 50

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.

*Poprawka*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych, *demograficznych* i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie, z *uwzględnieniem konieczności wspierania powiązań między obszarami miejskimi i wiejskimi.*

*1a. Zrównoważony rozwój obszarów miejskich następuje poprzez zintegrowane inwestycje terytorialne, o których mowa w dawnym art. 99 rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [RWP], lub poprzez szczegółowy program operacyjny albo poprzez konkretną oś priorytetową zgodnie z art. 87 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [RWP].*

## Poprawka 51

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Każde państwo członkowskie ustanawia w swojej umowie partnerskiej **wykaz miast**, w których mają być realizowane zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, i orientacyjną roczną alokację dla tych działań na szczeblu krajowym.

Co najmniej 5 % środków z EFRR przydzielonych na szczeblu krajowym zostaje *przydzielonych* na zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, **które zostały przekazane do zarządzania miastom poprzez zintegrowane inwestycje terytorialne, o których mowa w art. 99 rozporządzenia (UE) nr [...]/2012 [RWP].**

*Poprawka*

2. **Uwzględniając swą konkretną sytuację terytorialną**, każde państwo członkowskie ustanawia w swojej umowie partnerskiej **zasady wyboru obszarów miejskich**, w których mają być realizowane zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, i orientacyjną roczną alokację dla tych działań na szczeblu krajowym.

2a. Co najmniej 5% środków z EFRR przydzielonych na szczeblu krajowym **w ramach celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”** zostaje *przydzielone* na zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, **przy czym miasta lub organy na szczeblu niższym niż regionalny lub na szczeblu lokalnym odpowiedzialne za realizację strategii zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich (zwane dalej „organami miejskimi”) odpowiadają za zadania związane co najmniej z wyborem operacji zgodnie z art. 113 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr [...]/2012 [RWP] lub, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 113 ust. 7 tego rozporządzenia. Orientacyjną kwotę przeznaczaną na cele określone w ust. 1a ustala się w danym programie operacyjnym lub danych programach operacyjnych.**

2b. Instytucja zarządzająca w porozumieniu z organem miejskim ustala zakres zadań dotyczących zarządzania zintegrowanymi działaniami na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, które organy miejskie są zobowiązane zrealizować. Decyzja instytucji zarządzającej ma oficjalną formę pisemną. Instytucja zarządzająca może zachować prawo do

*przeprowadzenia ostatecznej weryfikacji kwalifikowalności operacji przed ich zatwierdzeniem.*

## Poprawka 52

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – nagłówek i tytuł – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

#### Artykuł 8

**Platforma** na rzecz rozwoju obszarów miejskich

1. Komisja tworzy, zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP], **platformę** na rzecz rozwoju obszarów miejskich, aby promować rozwijanie potencjału *i* tworzenie sieci **między miastami** oraz wymianę doświadczeń *w zakresie polityki miejskiej* na szczeblu unijnym *w dziedzinach związanych z priorytetami inwestycyjnymi EFRR oraz zrównoważonym rozwojem* obszarów miejskich.

## Poprawka 53

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. *Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych wykaz miast będących uczestnikami platformy sporządzony na podstawie wykazów ustanowionych w umowach partnerskich. Akty te przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 14 ust. 2.*

*Wykaz zawiera maksymalnie 300 miast,*

*Poprawka*

#### Artykuł 9

**Sieć** na rzecz rozwoju obszarów miejskich

1. Komisja tworzy, zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP], **sieć** na rzecz rozwoju obszarów miejskich, aby promować rozwijanie potencjału, tworzenie sieci oraz wymianę doświadczeń na szczeblu unijnym **między organami miejskimi odpowiedzialnymi za realizację strategii zrównoważonego rozwoju** obszarów miejskich *zgodnie z art. 7 ust. 2a i 2b niniejszego rozporządzenia i za działania innowacyjne w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich zgodnie z art. 8 (dawnym art. 9) niniejszego rozporządzenia.*

*Poprawka*

2. *Działalność sieci na rzecz rozwoju obszarów miejskich stanowi uzupełnienie działań podejmowanych w ramach współpracy międzyregionalnej na podstawie art. 2 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [EWT].*

*przy czym maksymalna liczba miast dla każdego państwa członkowskiego wynosi 20. Miasta wybierane są na podstawie następujących kryteriów:*

*(a) ludność, z uwzględnieniem uwarunkowań krajowych systemów miejskich;*

*(b) istnienie strategii dotyczącej zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.*

## **Poprawka 54**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 8 – ustęp 3**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**3. Platforma wspiera także tworzenie sieci między wszystkimi miastami, które z inicjatywy Komisji podejmują innowacyjne działania.**

**skreślony**

## **Poprawka 55**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 9**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**Artykuł 9**

**Artykuł 8**

Innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich

Innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich

1. Z inicjatywy Komisji z EFRR mogą być wspierane innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, z **zastrzeżeniem pułapu wynoszącego 0,2 % całkowitej rocznej alokacji EFRR**. Obejmują one

1. Z inicjatywy Komisji z EFRR mogą być wspierane innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich **zgodnie z art. 84 ust. 7 rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [RWP]**. Obejmują one badania i projekty

badania i projekty pilotażowe mające na celu zidentyfikowanie lub przetestowanie nowych rozwiązań problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich istotnych na poziomie Unii.

2. W drodze odstępstwa od art. 4 innowacyjne działania mogą wspierać wszelkie działania niezbędne do osiągnięcia celów tematycznych określonych w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] i odpowiadających im priorytetów inwestycyjnych.

3. Komisja *przyjmuje akty delegowane* zgodnie z art. 13 *dotyczące procedur* wyboru *i realizacji* innowacyjnych działań.

pilotażowe mające na celu zidentyfikowanie lub przetestowanie nowych rozwiązań problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich istotnych na poziomie Unii. *Komisja zachęca odpowiednich partnerów z kategorii, o których mowa w art. 5 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [RWP], do angażowania się w przygotowanie i realizację innowacyjnych działań.*

2. W drodze odstępstwa od art. 4 *niniejszego rozporządzenia* innowacyjne działania mogą wspierać wszelkie działania niezbędne do osiągnięcia celów tematycznych określonych w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] i odpowiadających im priorytetów inwestycyjnych.

3. Komisja *jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych* zgodnie z art. 13, *ustanawiających szczegółowe przepisy dotyczące zasad* wyboru innowacyjnych działań *przeznaczonych do wsparcia i zarządzania nimi.*

## Poprawka 56

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Dodatkowa alokacja o specjalnym przeznaczeniu na regiony najbardziej oddalone jest wykorzystywana do zrekompensowania dodatkowych kosztów związanych z *niekorzystnymi warunkami*, o których mowa w art. 349 Traktatu, poniesionych w regionach najbardziej oddalonych na wsparcie:

(a) celów tematycznych określonych w art.

*Poprawka*

1. Dodatkowa alokacja o specjalnym przeznaczeniu na regiony najbardziej oddalone *nie podlega przepisom art. 4 i* jest wykorzystywana do zrekompensowania dodatkowych kosztów związanych z *charakterystycznymi cechami i ograniczeniami*, o których mowa w art. 349 Traktatu *o funkcjonowaniu Unii Europejskiej*, poniesionych w regionach najbardziej oddalonych na wsparcie:

(a) celów tematycznych określonych w art.



9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

(b) usług transportu towarowego i pomocy na rzecz uruchamiania usług transportowych;

(c) operacji związanych z ograniczeniami w przechowywaniu, z nadmiernym rozmiarem i konserwacją narzędzi produkcyjnych oraz niedostatkami kapitału ludzkiego na lokalnym rynku.

***Co najmniej 50 % dodatkowej alokacji o specjalnym przeznaczeniu przeznaczają się na działania przyczyniające się do dywersyfikacji i modernizacji gospodarek regionów najbardziej oddalonych, ze szczególnym uwzględnieniem celów tematycznych określonych w art. 9 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP].***

2. Dodatkowa alokacja o specjalnym przeznaczeniu może być wykorzystywana jako wsparcie finansowania pomocy operacyjnej i wydatków obejmujących zobowiązania z tytułu świadczenia usług publicznych oraz kontraktów na usługi publiczne w regionach najbardziej oddalonych.

3. Kwota, do której stosuje się stopę współfinansowania, jest proporcjonalna do dodatkowych kosztów, o których mowa w ust. 1, poniesionych przez beneficjenta wyłącznie w przypadku pomocy operacyjnej i wydatków obejmujących zobowiązania z tytułu świadczenia usług publicznych oraz kontraktów na usługi publiczne, i może pokryć łączne koszty kwalifikowalne w przypadku wydatków na inwestycje.

4. Finansowania na podstawie niniejszego artykułu nie stosuje się do wspierania:

(a) operacji dotyczących produktów objętych załącznikiem I do Traktatu;

(b) pomocy na rzecz przewozu osób

9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

(b) usług transportu towarowego i pomocy na rzecz uruchamiania usług transportowych;

(c) operacji związanych z ograniczeniami w przechowywaniu, z nadmiernym rozmiarem i konserwacją narzędzi produkcyjnych oraz niedostatkami kapitału ludzkiego na lokalnym rynku.

***Co najmniej 50 % dodatkowej alokacji o specjalnym przeznaczeniu przeznaczają się na działania przyczyniające się do dywersyfikacji i modernizacji gospodarek regionów najbardziej oddalonych, ze szczególnym uwzględnieniem celów tematycznych określonych w art. 9 pkt 1, 2 i 3 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP].***

2. Dodatkowa alokacja o specjalnym przeznaczeniu może być wykorzystywana jako wsparcie finansowania pomocy operacyjnej i wydatków obejmujących zobowiązania z tytułu świadczenia usług publicznych oraz kontraktów na usługi publiczne w regionach najbardziej oddalonych.

3. Kwota, do której stosuje się stopę współfinansowania, jest proporcjonalna do dodatkowych kosztów, o których mowa w ust. 1, poniesionych przez beneficjenta wyłącznie w przypadku pomocy operacyjnej i wydatków obejmujących zobowiązania z tytułu świadczenia usług publicznych oraz kontraktów na usługi publiczne, i może pokryć łączne koszty kwalifikowalne w przypadku wydatków na inwestycje.

4. Finansowania na podstawie niniejszego artykułu nie stosuje się do wspierania:

(a) operacji dotyczących produktów objętych załącznikiem I do Traktatu ***o funkcjonowaniu Unii Europejskiej***;

(b) pomocy na rzecz przewozu osób

dopuszczalnej zgodnie z art. 107 ust. 2 lit.  
a) Traktatu;

(c) zwolnień podatkowych i zwolnień z  
obciążeń socjalnych.

dopuszczalnej zgodnie z art. 107 ust. 2 lit.  
a) Traktatu *o funkcjonowaniu Unii  
Europejskiej*;

(c) zwolnień podatkowych i zwolnień z  
obciążeń socjalnych.

*4a. W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 1  
lit. a), aa) i b) EFRR może wspierać  
inwestycje produkcyjne w  
przedsiębiorstwach w regionach  
najbardziej oddalonych, niezależnie od  
wielkości tych przedsiębiorstw.*

*4b. Pochodząca z EFRR część alokacji o  
specjalnym przeznaczeniu na rzecz  
najbardziej oddalonego regionu Majotty  
nie podlega przepisom art. 4 niniejszego  
rozporządzenia, a co najmniej 50%  
przydziela się na cele tematyczne  
określone w art. 9 pkt 1, 2, 3, 4 i 6  
rozporządzenia (UE) nr [...] /2013  
[RWP].*

## **Poprawka 57**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

#### *Artykuł 11a*

##### *Słabo zaludnione regiony północne*

*Dodatkowa alokacja o specjalnym  
przeznaczeniu na rzecz słabo  
zaludnionych regionów północnych nie  
podlega przepisom art. 4 i jest  
przeznaczona na cele tematyczne  
określone w art. 9 pkt 1, 2, 3, 4 i 7  
rozporządzenia (UE) nr [...] /2013 [RWP].*

## Poprawka 58

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na kontynuację albo modyfikację, w tym całkowite lub częściowe anulowanie, pomocy zatwierdzonej przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 lub wszelkich innych przepisów prawa mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2013 r., które w związku z tym stosuje się po tym terminie do tej pomocy lub do danych **projektów** aż do ich zamknięcia.
2. Wnioski o przyznanie pomocy złożone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 zachowują ważność.

*Poprawka*

1. Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na kontynuację albo modyfikację, w tym całkowite lub częściowe anulowanie, pomocy zatwierdzonej przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 lub wszelkich innych przepisów prawa mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2013 r., które w związku z tym stosuje się po tym terminie do tej pomocy lub do danych **operacji** aż do ich zamknięcia.
2. Wnioski o przyznanie pomocy złożone **lub zatwierdzone** na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 zachowują ważność.

## Poprawka 59

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w **art. 9 ust. 3**, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia 1 stycznia 2014 r.

*Poprawka*

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w **art. 6 i art. 8 ust. 3**, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia 1 stycznia 2014 r.

## Poprawka 60

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. Przekazanie uprawnień, o których mowa w **art. 9 ust. 3**, może zostać odwołane w dowolnym momencie przez Parlament Europejski lub Radę. Decyzja o odwołaniu

*Poprawka*

3. Przekazanie uprawnień, o których mowa w **art. 6 i art. 8 ust. 3**, może zostać odwołane w dowolnym momencie przez Parlament Europejski lub Radę. Decyzja o

kończy przekazanie uprawnień określonych w tej decyzji. Staje się ona skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub od późniejszej daty, która jest w niej określona. Nie wpływa ona na ważność aktów delegowanych już obowiązujących.

odwołaniu kończy przekazanie uprawnień określonych w tej decyzji. Staje się ona skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub od późniejszej daty, która jest w niej określona. Nie wpływa ona na ważność aktów delegowanych już obowiązujących.

## **Poprawka 61**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 5**

*Tekst proponowany przez Komisję*

5. Akt delegowany przyjęty zgodnie z **art. 9 ust. 3** wchodzi w życie wyłącznie w przypadku braku sprzeciwu Parlamentu Europejskiego lub Rady w ciągu dwóch miesięcy od zawiadomienia o danym akcie Parlamentu Europejskiego i Rady lub też jeśli przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie zamierzają wyrażać sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

*Poprawka*

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie **art. 6 i art. 8 ust. 3** wchodzi w życie tylko wtedy, kiedy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub kiedy przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

## **Poprawka 62**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14**

*Tekst proponowany przez Komisję*

#### **Artykuł 14**

##### **Procedura komitetowa**

**1. Komisję wspiera Komitet Koordynujący Fundusze. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.**

**2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 rozporządzenia**

*Poprawka*

**skreślony**

*(UE) nr 182/2011.*

### **Poprawka 63**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 *traci moc.*

Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

*Poprawka*

***Bez uszczerbku dla przepisów ustanowionych w art. 12, niniejszym uchyla się rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2014 r.***

Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia ***i interpretuje się je zgodnie z tabelą korelacji przedstawioną w załączniku X.***

### **Poprawka 64**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 16**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Parlament Europejski i Rada dokonują przeglądu niniejszego rozporządzenia do dnia ***31 grudnia 2022 r.***, zgodnie z art. 177 Traktatu.

*Poprawka*

Parlament Europejski i Rada dokonują przeglądu niniejszego rozporządzenia do dnia ***31 grudnia 2020 r.***, zgodnie z art. 177 Traktatu ***o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.***

### **Poprawka 65**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – Inwestycja produkcyjna**

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Inwestycja produkcyjna	przedsiębiorstwa	Liczba przedsiębiorstw

	przedsiębiorstwa	otrzymujących dotacje Liczba przedsiębiorstw otrzymujących wsparcie finansowe inne niż dotacje
	przedsiębiorstwa	Liczba przedsiębiorstw otrzymujących wsparcie niefinansowe
	przedsiębiorstwa	Liczba nowych wspieranych przedsiębiorstw
	EUR	Inwestycje prywatne uzupełniające wsparcie publiczne dla <b>MŚP</b> (dotacje)
	EUR	Inwestycje prywatne uzupełniające wsparcie publiczne dla <b>MŚP</b> (inne niż dotacje)
	ekwiwalenty pełnego czasu pracy	<b>Liczba miejsc pracy utworzonych w MŚP objętych pomocą</b>
Turystyka	odwiedziny	<b>Liczba</b> odwiedzin atrakcji turystycznych objętych wsparciem

*Poprawka*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Inwestycja produkcyjna	<b>przedsiębiorstwa</b>	<b>Liczba przedsiębiorstw otrzymujących wsparcie</b>
	przedsiębiorstwa	Liczba przedsiębiorstw otrzymujących dotacje
	przedsiębiorstwa	Liczba przedsiębiorstw otrzymujących wsparcie finansowe inne niż dotacje
	przedsiębiorstwa	Liczba przedsiębiorstw otrzymujących wsparcie niefinansowe
	przedsiębiorstwa	Liczba nowych wspieranych przedsiębiorstw

	EUR	Inwestycje prywatne uzupełniające wsparcie publiczne dla <b>przedsiębiorstw</b> (dotacje)
	EUR	Inwestycje prywatne uzupełniające wsparcie publiczne dla <b>przedsiębiorstw</b> (inne niż dotacje)
<i>Zrównoważona</i> turystyka	ekwiwalenty pełnego czasu pracy odwiedziny/rok	<b>Zwiększenie zatrudnienia w przedsiębiorstwach objętych wsparciem</b> <b>Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin miejsc dziedzictwa kulturowego i naturalnego oraz atrakcji turystycznych objętych wsparciem</b>

## Poprawka 66

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – Infrastruktura TIK

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Infrastruktura TIK	<i>osoby</i>	<b>Ludność objęta szerokopasmowym dostępem</b> do sieci o przepustowości co najmniej 30 Mb/s

*Poprawka*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Infrastruktura TIK	<b>Gospodarstwa domowe</b>	<b>Dodatkowe gospodarstwa domowe posiadające szerokopasmowy dostęp</b> do sieci o przepustowości co najmniej 30 Mb/s

## Poprawka 67

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – Transport

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Transport		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych z czego: TEN-T
Drogi	km	Całkowita długość nowych dróg z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych dróg z czego: TEN-T
Transport miejski	<i>przejazdy pasażerskie</i>	<i>Wzrost liczby przejazdów pasażerskich z wykorzystaniem objętej wsparciem usługi komunikacji miejskiej</i>
Śródlądowe drogi wodne	<i>tonokilometry</i>	<i>Wzrost przewozu ładunków ulepszonymi śródlądowymi drogami wodnymi</i>

*Poprawka*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Transport		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub



		zmodernizowanych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
Drogi	km	Całkowita długość nowych dróg
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych dróg
		z czego: TEN-T
Transport miejski	<i>km</i>	<b><i>Całkowita długość nowych lub ulepszonych linii tramwajowych i linii metra</i></b>
Śródlądowe drogi wodne	<i>km</i>	<b><i>Całkowita długość ulepszonych lub utworzonych śródlądowych dróg wodnych</i></b>

## Poprawka 68

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – Środowisko

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Środowisko		
Odpady stałe	tony	Dodatkowe możliwości przerobowe w zakresie recyklingu odpadów
Zaopatrzenie w wodę	osoby	Liczba dodatkowych osób korzystających z ulepszanego zaopatrzenia w wodę
	<i>m<sup>3</sup></i>	<b><i>Szacowane ograniczenie wycieków w sieci wodociągowej</i></b>
Oczyszczanie ścieków	równoważna liczba mieszkańców	Liczba dodatkowych osób korzystających z ulepszanego oczyszczania ścieków

Zapobieganie ryzyku i zarządzanie ryzykiem	osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przeciwpowodziowej
	osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przed pożarami lasów <b>lub innych środków ochronnych</b>
Rekultywacja gruntów	Hektary	Łączna powierzchnia zrekultywowanych gruntów
<b>Zasklepianie gleby</b>	<b>Hektary</b>	<b>Zmiana powierzchni gleb zasklepionych w wyniku zabudowy</b>
Przyroda i różnorodność biologiczna	Hektary	Powierzchnia siedlisk <b>o lepszym statusie</b> ochrony
<i>Poprawka</i>		
	JEDNOSTKA	NAZWA
Środowisko		
Odpady stałe	tony/ <b>rok</b>	Dodatkowe możliwości przerobowe w zakresie recyklingu odpadów
Zaopatrzenie w wodę	osoby	Liczba dodatkowych osób korzystających z ulepszanego zaopatrzenia w wodę
	<b>skreślone</b>	
Oczyszczanie ścieków	równoważna liczba mieszkańców	Liczba dodatkowych osób korzystających z ulepszanego oczyszczania ścieków
Zapobieganie ryzyku i zarządzanie ryzykiem	osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przeciwpowodziowej
	Osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przed pożarami
Rekultywacja gruntów	Hektary	Łączna powierzchnia zrekultywowanych gruntów

*skreślone*

Przyroda i różnorodność  
biologiczna

Hektary

Powierzchnia siedlisk  
*objętych wsparciem w celu  
osiągnięcia lepszego statusu  
ochrony*

**Poprawka 69**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik – Badania, innowacje**

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Badania, innowacje	<i>Osoby</i>	<i>Liczba personelu zajmującego się badaniami i rozwojem/badaczy pracujących w nowo wybudowanych lub wyposażonych obiektach infrastruktury badawczej</i>
	<i>Przedsiębiorstwa</i>	<i>Liczba przedsiębiorstw współpracujących z ośrodkami badawczymi objętymi wsparciem</i>
	Ekwiwalenty pełnego czasu pracy	<i>Liczba miejsc pracy personelu zajmującego się badaniami i rozwojem/badaczy utworzonych w podmiotach objętych wsparciem</i>
	EUR	Inwestycje prywatne uzupełniające wsparcie publiczne w projekty w zakresie innowacji lub B+R
	Przedsiębiorstwa	Liczba przedsiębiorstw, <i>które dzięki objętym wsparciem <b>projektom</b> w zakresie <b>innowacji lub B+R</b> wprowadziły na rynek nowe lub znacznie</i>

*Poprawka*

Przedsiębiorstwa	<b><i>ulepszone produkty</i></b> Liczba przedsiębiorstw, <b><i>które dzięki objętym wsparciem projektom w zakresie innowacji lub B+R wprowadziły nowe dla firmy lub znacznie ulepszone produkty</i></b>
------------------	--

JEDNOSTKA	NAZWA	
Badania, innowacje	<b><i>skreślone</i></b> <b><i>skreślone</i></b> <b><i>Ekwiwalenty pełnego czasu pracy</i></b> Ekwiwalenty pełnego czasu pracy <b><i>Przedsiębiorstwa</i></b> EUR Przedsiębiorstwa Przedsiębiorstwa	<b><i>Liczba nowych badaczy w podmiotach objętych wsparciem</i></b> <b><i>Liczba badaczy pracujących w ulepszonych obiektach infrastruktury badawczej</i></b> <b><i>Liczba przedsiębiorstw współpracujących z ośrodkami badawczymi</i></b> Inwestycje prywatne uzupełniające wsparcie publiczne w projekty w zakresie innowacji lub B+R Liczba przedsiębiorstw <b><i>objętych</i></b> wsparciem <b><i>w celu wprowadzenia</i></b> na rynek <b><i>nowych produktów</i></b> Liczba przedsiębiorstw <b><i>objętych</i></b> wsparciem <b><i>w celu wprowadzenia produktów nowych</i></b> dla firmy

**Poprawka 70**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

## Załącznik – Energia i zmiana klimatu

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Energia i zmiana klimatu		
Energia odnawialna	MW	Dodatkowa zdolność wytwarzania energii odnawialnej
Efektywność energetyczna	Gospodarstwa domowe	Liczba gospodarstw domowych z lepszą klasą zużycia energii
	kWh/rok	Zmniejszenie zużycia energii pierwotnej w budynkach publicznych
	Użytkownicy	Liczba dodatkowych użytkowników energii podłączonych do inteligentnych sieci
Redukcja emisji gazów cieplarnianych	tony równoważnika CO <sub>2</sub>	Szacowany spadek emisji gazów cieplarnianych <b>wyrażony w równoważnikach CO<sub>2</sub></b>

*Poprawka*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Energia i zmiana klimatu		
Energia odnawialna	MW	Dodatkowa zdolność wytwarzania energii odnawialnej
Efektywność energetyczna	Gospodarstwa domowe	Liczba gospodarstw domowych z lepszą klasą zużycia energii
	kWh/rok	Zmniejszenie <b>rocznego</b> zużycia energii pierwotnej w budynkach publicznych
	Użytkownicy	Liczba dodatkowych użytkowników energii podłączonych do inteligentnych sieci
Redukcja emisji gazów cieplarnianych	tony równoważnika	Szacowany <b>roczny</b> spadek emisji gazów

CO<sub>2</sub>

cieplarnianych

## Poprawka 71

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – Infrastruktura społeczna

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Infrastruktura społeczna		
Opieka nad dziećmi i edukacja	Osoby	Potencjał <i>usługowy</i> objętej wsparciem infrastruktury w zakresie opieki nad dziećmi lub infrastruktury edukacyjnej
Zdrowie	Osoby	<i>Potencjał usług zdrowotnych objętych wsparciem</i>
<i>Budynki mieszkalne</i>	<i>Gospodarstwa domowe</i>	<i>Liczba gospodarstw domowych korzystających z poprawy warunków mieszkaniowych</i>
<i>Dziedzictwo kulturowe</i>	<i>Odwiedziny</i>	<i>Liczba odwiedzin w miejscach objętych wsparciem</i>

*Poprawka*

	JEDNOSTKA	NAZWA
Infrastruktura społeczna		
Opieka nad dziećmi i edukacja	Osoby	Potencjał objętej wsparciem infrastruktury w zakresie opieki nad dziećmi lub infrastruktury edukacyjnej
Zdrowie	Osoby	<i>Ludność objęta lepszymi usługami zdrowotnymi</i>
<i>skreślone</i>		
<i>skreślone</i>		

## Poprawka 72

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – Rozwój obszarów miejskich

*Tekst proponowany przez Komisję*

	JEDNOSTKA	NAZWA
<b>Rozwój</b> obszarów miejskich		
	Osoby	Ludność mieszkająca na obszarach objętych zintegrowanymi strategiami rozwoju obszarów miejskich
	metry kwadratowe	<b>Nowa</b> otwarta przestrzeń na obszarach miejskich
	metry kwadratowe	<b>Nowe</b> budynki publiczne lub komercyjne na obszarach miejskich
	<b>metry kwadratowe</b>	<b>Nowe</b> budynki mieszkalne na obszarach miejskich

*Poprawka*

	JEDNOSTKA	NAZWA
<b>Konkretne wskaźniki rozwoju</b> obszarów miejskich		
	Osoby	Ludność mieszkająca na obszarach objętych zintegrowanymi strategiami rozwoju obszarów miejskich
	metry kwadratowe	Otwarta przestrzeń <b>utworzona lub zrehabilitowana</b> na obszarach miejskich
	metry kwadratowe	Budynki publiczne lub komercyjne <b>wybudowane lub poddane renowacji</b> na obszarach miejskich
	<b>jednostki mieszkalne</b>	<b>Odremontowane</b> budynki mieszkalne na obszarach miejskich

## UZASADNIENIE

Po 13 rundach rozmów trójstronnych, 2 posiedzeniach technicznych i kilku procedurach pisemnych, które po nich nastąpiły, współprawodawcy sfinalizowali negocjacje w sprawie EFRR i osiągnęli porozumienie co do wszystkich artykułów rozporządzenia<sup>1</sup>. Cztery komisje parlamentarne wniosły wkład w pracę Komisji Rozwoju Regionalnego (REGI), przedstawiając swoje opinie: Komisja Budżetowa (BUDG), Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności (ENVI), Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii (ITRE) oraz Komisja Transportu i Turystyki (TRAN). Ponadto opinie wydały Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny (sprawozdawca Etele Baráth) i Komitet Regionów (sprawozdawca Michael Schneider).

Wnioski z negocjacji międzyinstytucjonalnych zawarto w projekcie sprawozdania obejmującym 74 poprawki. Dodatkowo 21 poprawek i 6 poprawek kompromisowych<sup>2</sup> złożył sprawozdawca zgodnie z ostatnimi wynikami negocjacji międzyinstytucjonalnych. Wszystkie te poprawki zostały przyjęte przez komisję REGI w dniu 10 lipca, a końcowe sprawozdanie komisji obejmuje 72 poprawki do wniosku Komisji.

Utorowało to drogę do porozumienia w pierwszym czytaniu, gdyż w dniu 26 czerwca Komitet Stałych Przedstawicieli (Coreper) Rady przyjął ostateczne stanowisko Rady, a ustępująca prezydencja irlandzka poinformowała Parlament Europejski, że najnowszy tekst przedstawiony w czwartej kolumnie tabeli może stanowić podstawę kompromisu między obiema instytucjami.

Nowością we wniosku Komisji dotyczącym rozporządzenia w sprawie EFRR na lata 2014–2020 jest wprowadzenie koncentracji tematycznej i nadanie większego znaczenia wymiarowi miejskiemu. Proponowana koncentracja tematyczna oznacza skoncentrowanie wsparcia na ograniczonej liczbie celów tematycznych, dodatkowo wyszczególnionych w priorytetach inwestycyjnych. Mechanizm ten ustala obowiązujące kwoty inwestycji na określone wcześniej cele tematyczne, zróżnicowane w zależności od kategorii regionu. Celem mechanizmu jest przyczynienie się do realizacji założeń strategii „Europa 2020”. Wzmocnionym wymiarem miejskim objęto trzy elementy: obowiązkowe przeznaczenie 5% środków EFRR na zarządzanie miastami, utworzenie platformy na rzecz rozwoju obszarów miejskich oraz wsparcie innowacyjnych działań w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich. Współprawodawcy utrzymali większość z tych postanowień, chociaż w toku negocjacji zostały one nieznacznie zmodyfikowane. Poprawki te zapewnią elastyczność i umożliwią lepsze dostosowanie wsparcia z EFRR do różnorodnych potrzeb regionów w całej Unii.

W czasie negocjacji zespół negocjacyjny PE trzymał się swego mandatu, dzięki czemu w porozumieniu międzyinstytucjonalnym zawarto znaczną większość poprawek służących

---

<sup>1</sup> Z zastrzeżeniem zasady, że „nic nie zostało ustalone, dopóki wszystko nie zostanie ustalone” oraz z zastrzeżeniem, że podlega ono kontroli prawnej i finalizacji przez prawników lingwistów.

<sup>2</sup> Te poprawki kompromisowe obejmują ostateczne sformułowanie wskaźników zaproponowane po konsultacjach Komisji z ekspertami państw członkowskich oraz wprowadzenie standardowego motywu dotyczącego ujednoczenia rozporządzeń w sprawie EFRR i Funduszu Spójności.



usprawnieniu dystrybucji środków EFRR w kolejnym okresie programowania. Jeśli chodzi o zakres wsparcia, PE udało się go rozszerzyć dzięki uznaniu kwalifikowalności infrastruktury kulturalnej i infrastruktury zrównoważonej turystyki na małą skalę oraz umożliwieniu wsparcia inwestycji produkcyjnych również w dużych przedsiębiorstwach (w dziedzinie badań i innowacji, przechodzenia na gospodarkę niskoemisyjną i ICT, pod warunkiem współpracy z MŚP). Ponadto Parlament wykreślił zakaz inwestowania w infrastrukturę zapewniającą podstawowe usługi w dziedzinie środowiska, transportu oraz ICT w regionach lepiej rozwiniętych. Poza tym PE zawęził zakres wsparcia dla infrastruktury portów lotniczych, ograniczając je jedynie do inwestycji związanych z ochroną środowiska.

Uzgodniony pakiet kompromisowy dotyczący koncentracji tematycznej obejmuje szereg przepisów, przewidzianych w mandacie PE, które miały na celu zwiększenie elastyczności w tej dziedzinie. Najważniejszy z nich przewiduje uwzględnienie dodatkowego celu tematycznego wśród celów obowiązkowych oraz wprowadzenie odrębnego mechanizmu koncentracji dla kategorii regionów w okresie przejściowym. W pakiecie zawarto również szereg odstępstw, zaproponowanych przez Parlament, dotyczących zwłaszcza szczególnych potrzeb regionów objętych mechanizmem phasing-out w latach 2007–2013 oraz regionów na poziomie NUTS 2 składających się wyłącznie z wysp, a także odstępstwo dla słabo zaludnionych regionów północnych. W uzgodnionym kompromisie umieszczono także ważny przepis wynikający z mandatu PE dotyczący odstępstwa w przypadku inwestycji produkcyjnych w przedsiębiorstwach w regionach najbardziej oddalonych, niezależnie od wielkości tych przedsiębiorstw.

Negocjatorzy Parlamentu, w oparciu o swój mandat, wprowadzili do wykazu priorytetów inwestycyjnych szereg nowych elementów, które rozszerzają zakres przyszłych inwestycji. Najbardziej kontrowersyjne w trakcie negocjacji okazało się dodanie „ekoinnowacji” do celów tematycznych dotyczących zwiększenia rangi badań naukowych, rozwoju technologicznego i innowacji oraz dodanie „promowania włączenia społecznego poprzez lepszy dostęp do usług społecznych, kulturalnych i rekreacyjnych”, aby przyczynić się do włączenia społecznego oraz zwalczania ubóstwa i wszelkiej dyskryminacji. Wysoko wydajna kogeneracja energii cieplnej i elektrycznej, e-kultura, środki służące zwiększeniu efektywności energetycznej w dużych przedsiębiorstwach, odbudowa systemów kolejowych oraz powszechna kwalifikowalność projektów mających na celu poprawę stanu środowiska miejskiego i rewitalizację miast to niektóre z dodatkowych priorytetów inwestycyjnych zgłoszonych przez Parlament. Ponadto priorytet inwestycyjny związany z mobilnością miejską został przesunięty do celu tematycznego 4: przejście na gospodarkę niskoemisyjną, objętego obowiązkowym wyodrębnionym finansowaniem.

Aby lepiej rejestrować produkty i zwiększyć ogólne ukierunkowanie na wyniki, uzgodnione zostało wspólne podejście do głównych programów dotyczące wskaźników. Parlament zgodził się przyjąć częściowe podejście ogólne Rady dotyczące wykazu wskaźników zawartych w załączniku do rozporządzenia, ponieważ wykaz ten powstał w wyniku szerokich konsultacji między ekspertami z państw członkowskich i Komisją. Wprowadzono jednak przepis dotyczący aktu delegowanego w celu zmiany wykazu wskaźników, aby zapewnić skuteczną ocenę postępów w realizacji programów.

Za największy sukces zespołu negocjacyjnego PE można uznać wynik negocjacji dotyczących przepisów związanych z wymiarem miejskim. Kompromisowy tekst dotyczący

zintegrowanego zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich jest w dużej mierze oparty na mandacie PE, w tym najbardziej kontrowersyjny przepis o powierzeniu uprawnień organom miejskim oraz koncentracji na obszarach funkcjonalnych.

Od samego początku Parlament Europejski przychylnie podchodził do wniosku Komisji, aby miejskiemu wymiarowi polityki spójności nadać większe znaczenie. PE poparł wyodrębnienie 5% krajowych przydziałów środków EFRR z przeznaczeniem na miasta, w których realizowane są zintegrowane działania w zakresie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, stanowiące główny element nowej polityki. Jednak od samego początku Izba kwestionowała propozycję sporządzenia w tym celu przez każde państwo członkowskie wykazu miast, i ten przepis został usunięty przez Parlament Europejski na wczesnym etapie procedury parlamentarnej, co zostało potwierdzone w rozmowach trójstronnych.

W wyniku negocjacji zmieniono przepisy dotyczące możliwych metod realizacji zintegrowanych działań w zakresie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, zgodnie z mandatem PE. Współprawodawcy uzgodnili, że można je podejmować nie tylko w ramach zintegrowanych inwestycji terytorialnych, ale również szczegółowych programów operacyjnych lub konkretnych osi priorytetowych. Przepisy dotyczące poziomu przekazania zapewniają niezbędną elastyczność dzięki określeniu całego spektrum możliwości przekazania, które należy uzgodnić między organami zarządzającymi i organami miejskimi: począwszy od zwykłego wyboru operacji do pełnego przekazania w formie globalnej dotacji.

Ponadto od początku Parlament był przeciwny utworzeniu platformy na rzecz rozwoju obszarów miejskich i jego pierwotny mandat zakładał skreślenie tego przepisu. Jednak po długich dyskusjach PE przystał na utworzenie w zamian sieci na rzecz rozwoju obszarów miejskich, o ograniczonym zakresie działania, której celem będzie jedynie wymiana doświadczeń związanych z wykorzystaniem 5% środków EFRR na zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich i działania innowacyjne. Umożliwi to Komisji ocenę nowych elementów, a jednocześnie zapewni uzupełnienie istniejących programów i organów.

Uzgodniony tekst oferuje jaśniejsze i uproszczone ramy inwestycji, ponieważ zapewnia lepszą koordynację z innymi rozporządzeniami dotyczącymi funduszy, a także RWP, dzięki powiązaniom z celami tematycznymi lub priorytetami inwestycyjnymi i poprzez te cele i priorytety. Stanowi to zasadniczy przełom pod względem poprawy koordynacji i zwiększenia synergii funduszy i między funduszami oraz ich realizacji z myślą o osiągnięciu inteligentnego, trwałego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu zgodnie ze strategią „Europa 2020”. Nowy element, jakim jest koncentracja tematyczna, umożliwia większą koncentrację zasobów na ograniczonej liczbie celów, co powinno przynieść lepszą wartość dodaną interwencji. Ponadto po raz pierwszy nowy EFRR przewiduje obowiązkowy wymiar miejski i zapewnia silniejszą koncentrację na rozwoju obszarów miejskich na strategicznym poziomie.

### **Oświadczenia uzgodnione w trakcie negocjacji międzyinstytucjonalnych**

Poza przepisami prawnymi sfinalizowanymi w toku negocjacji międzyinstytucjonalnych dwa z najtrudniejszych uzgodnień w rozporządzeniu w sprawie EFRR przyjęto wraz z załączonymi do nich oświadczeniami.

Porozumieniu co do tekstu dotyczącego wskaźników inwestycji na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia towarzyszy poniższe „Wspólne oświadczenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie stosowania art. 6 rozporządzenia w sprawie EFRR, art. 15 rozporządzenia w sprawie EWT oraz art. 4 rozporządzenia w sprawie Funduszu Spójności”.

„Parlament Europejski i Rada przyjmują do wiadomości zapewnienie złożone prawodawcom Unii przez Komisję, że wspólne wskaźniki produktu odnoszące się do rozporządzenia w sprawie EFRR, rozporządzenia w sprawie EWT oraz rozporządzenia w sprawie Funduszu Spójności, które mają zostać włączone do załączników do każdego z tych rozporządzeń, będą wynikiem długiego procesu przygotowawczego obejmującego ocenę przez ekspertów Komisji i państw członkowskich oraz że oczekuje się, iż co do zasady wskaźniki te pozostaną stabilne.”

Do poprawki Parlamentu do art. 11 ust. 2 dotyczącej zwolnienia pomocy operacyjnej dla regionów najbardziej oddalonych z obowiązku zgłoszenia pomocy państwa odnosi się motyw 11 oraz poniższe oświadczenie Komisji.

„Komisja zgadza się z wyrażonym przez Parlament Europejski celem polegającym na uproszczeniu procedur pomocy państwa dotyczących pomocy operacyjnej udzielanej przedsiębiorstwom mającym siedzibę w regionach najbardziej oddalonych, związanych z rekompensowaniem dodatkowych kosztów ponoszonych w tych regionach w wyniku ich szczególnej sytuacji ekonomiczno-społecznej.

Według wniosku dotyczącego przyszłego ogólnego rozporządzenia w sprawie wyłączeń blokowych (GBER), opublikowanego niedawno przez służby Komisji<sup>1</sup>, pomoc operacyjna, której celem jest rekompensowanie niektórych dodatkowych kosztów ponoszonych przez beneficjentów mających siedzibę w tych regionach<sup>2</sup>, byłaby uznawana za zgodną z zasadami rynku wewnętrznego na warunkach określonych w tym rozporządzeniu, a zatem byłaby zwolniona z obowiązku zgłaszania na mocy art. 108 ust. 3 TFUE. Komisja uważa, że stworzy to solidną podstawę do osiągnięcia postulowanego uproszczenia oraz w pełni uwzględni wszystkie uwagi zgłoszone przez państwa członkowskie w procesie konsultacji toczących się z myślą o przyjęciu rozporządzenia w 2014 r.”

---

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/competition/consultations/2013\\_gber/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/competition/consultations/2013_gber/index_en.html)

<sup>2</sup> Koszty transportu towarów produkowanych w regionach najbardziej oddalonych, dodatkowe koszty produkcji i koszty operacyjne inne niż koszty transportu.

21.6.2012

## **OPINIA KOMISJI BUDŻETOWEJ**

dla Komisji Rozwoju Regionalnego

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 (COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Andrea Cozzolino

### **ZWIĘZŁE UZASADNIENIE**

Polityka spójności jest jednym z głównych narzędzi inwestycyjnych wspierających realizację najważniejszych priorytetów Unii określonych w strategii „Europa 2020”. Zgodnie z art. 174 i 176 TFUE Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) ma na celu zmniejszenie dysproporcji w poziomach rozwoju różnych regionów oraz zacofania regionów najmniej uprzywilejowanych, dlatego musi on koncentrować swoje działania na krajach i regionach o największych potrzebach.

Zgodnie z wnioskiem Komisji Europejskiej w latach 2014-2020 EFRR wspierałby rozwój regionalny i lokalny poprzez współfinansowanie inwestycji w badania i rozwój oraz innowacje; działania związane ze zmianą klimatu i ochroną środowiska; wsparcie działalności MŚP; usługi świadczone we wspólnym interesie gospodarczym; infrastrukturę telekomunikacyjną, energetyczną i transportową; infrastrukturę zdrowotną, edukacyjną i społeczną oraz zrównoważony rozwój obszarów miejskich. Sprawozdawca uważa jednak, że w rozporządzeniu należy w większym stopniu uwzględnić działania związane z turystyką i dziedzictwem kulturowym.

Aby zagwarantować, że w myśl założeń strategii „Europa 2020” wsparcie z EFRR będzie się skupiać w większym stopniu na priorytetach UE, Komisja Europejska proponuje koncentrację tematyczną, uwzględniając jednocześnie różnice w poziomie rozwoju. Sprawozdawca zgadza się, że należy unikać powielania pracy, skutków rozproszenia działań i niewłaściwego określania priorytetów, co w przeszłości ograniczało wartość dodaną inwestycji europejskich. Szczególnie w czasach ograniczonych zasobów koncentracja tematyczna i określanie priorytetów inwestycyjnych zgodnie z celami strategii „Europa 2020” mają kluczowe znaczenie.

Zaproponowane rozporządzenie zakłada również większy nacisk na zrównoważony rozwój obszarów miejskich, w szczególności poprzez przeznaczanie co najmniej 5% zasobów EFRR na zrównoważony rozwój tych obszarów. Sprawozdawcę cieszy położenie większego nacisku na tę kwestię.

W zaproponowanym rozporządzeniu w sprawie EFRR nie ma wzmianki o puli środków finansowych przeznaczonych na EFRR w latach 2014-2020. Jest o niej natomiast mowa w zaproponowanym rozporządzeniu ustanawiającym wspólne przepisy dotyczące wszystkich funduszy<sup>1</sup>. Art. 84 ust. 1 tego rozporządzenia przewiduje przeznaczenie 96,52% wszystkich środków z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności, tj. 324,3 mld EUR (ceny stałe z 2011 r.), na inwestycje w cel w zakresie wzrostu i zatrudnienia. Z zaproponowanej kwoty 324,3 mld EUR na Fundusz Spójności przeznaczono 68,7 mld EUR (ceny stałe z 2011 r.). Ponadto Komisja proponuje minimalny udział Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) w przypadku każdej kategorii regionów, co oznaczałoby minimalny ogólny udział EFS w budżecie przeznaczonym łącznie na fundusze strukturalne i Fundusz Spójności w wysokości 25%, tj. 84 mld EUR. W konsekwencji na lata 2014-2020 pozostaje dla EFRR dostępna kwota w wysokości maksymalnie 183,3 mld EUR. Stanowi to spadek w porównaniu z okresem 2007-2013. Sprawozdawca ubolewa, że ogólny poziom środków na politykę spójności zostaje zmniejszony, a w rezultacie zmniejsza się poziom środków przeznaczonych na EFRR.

(w mln EUR – ceny stałe z 2011 r.)

	<b>WRF 2007-2013</b>	<b>WRF 2014-2020</b>	<b>Zmiana</b>
<b>EFRR</b>	203	183	- 10 %
<b>EFS</b>	78	84	+ 8 %
<b>Fundusz Spójności</b>	71	69	- 3 %
<b>Ogółem</b>	354	336	- 5,3 %

*Liczby zaokrąglono, dlatego ich suma może nieznacznie różnić się od wskazanej wartości łącznej.*

Poziom środków dla EFRR będzie jednak zależeć od ostatecznego wyniku negocjacji w sprawie łącznej puli środków przeznaczonych na politykę spójności. Nie można go też ustalić do czasu osiągnięcia porozumienia w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014-2020. Sprawozdawca pragnie ponadto podkreślić przekonanie wyrażone przez Parlament Europejski w rezolucji z dnia 8 czerwca 2011 r., że „w kolejnych WRF konieczne jest zwiększenie środków o co najmniej 5%” w porównaniu do poziomu z 2013 r. oraz że „kwoty przydzielone na politykę spójności w obecnym okresie programowania powinny przynajmniej zostać utrzymane w następnym okresie”, co, jak widać, nie ma miejsca.

W odniesieniu do innych przepisów mających wpływ na budżet sprawozdawca docenia wysiłki Komisji na rzecz uproszczenia, podjęte przez nią w rozporządzeniu w sprawie wspólnych przepisów<sup>2</sup>. Sprawozdawca podkreśla również, że państwa członkowskie mają za

<sup>1</sup> COM(2011)0615.

<sup>2</sup> COM(2011)0615.

zadanie wspierać wysiłki na rzecz uproszczenia.

## POPRAWKI

Komisja Budżetowa zwraca się do Komisji Rozwoju Regionalnego, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

### Poprawka 1

#### Projekt rezolucji ustawodawczej Ustęp 1 a (nowy)

*Projekt rezolucji ustawodawczej*

*Poprawka*

*1a. Przypomina o swojej rezolucji z dnia 8 czerwca 2011 r. pt. „Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej”<sup>1</sup>. Powtarza, że w następnych WRF należy przewidzieć wystarczające dodatkowe środki finansowe, aby umożliwić Unii realizację aktualnych priorytetów politycznych oraz nowych zadań przewidzianych w Traktacie z Lizbony, jak również reagowanie na nieprzewidziane wydarzenia. Zwraca uwagę, że zwiększenie środków w następnych WRF nawet o co najmniej 5% w porównaniu z poziomem z 2013 r. może jedynie w niewielkim stopniu przyczynić się do osiągnięcia uzgodnionych celów i zobowiązań Unii oraz stosowania zasady solidarności Unii. Wzywa Radę – jeżeli nie zgadza się ona z tym podejściem – do jasnego wskazania tych priorytetów politycznych i projektów, z których można zupełnie zrezygnować, pomimo ich udowodnionej europejskiej wartości dodanej.*

---

<sup>1</sup> *Teksty przyjęte, P7\_TA(2011)0266.*

### Poprawka 2

**Projekt rezolucji ustawodawczej**  
**Ustęp 1 b (nowy)**

*Projekt rezolucji ustawodawczej*

*Poprawka*

***1b. Przypomina w szczególności, że w tej samej rezolucji Parlament Europejski podkreślił, że „skuteczna i wzmocniona polityka spójności wymaga odpowiedniego finansowania”, oraz podsumował, że „kwoty jej przydzielone w obecnym okresie programowania powinny przynajmniej zostać utrzymane w następnym okresie”.***

**Poprawka 3**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Punkt - 1 (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(-1) W rezolucji z dnia 8 czerwca 2011 r. pt. „Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej” Parlament Europejski podkreślił europejską wartość dodaną polityki spójności, ponieważ polityka ta stanowi ugruntowany mechanizm zapewniający wzrost gospodarczy i zatrudnienie, główne narzędzie konwergencji, trwałego wzrostu i solidarności oraz od kilkudziesięciu lat jedną z najważniejszych, najwidoczniejszych i najskuteczniejszych dziedzin polityki Unii. Parlament Europejski wskazał jednak na fakt, że nowoczesna polityka spójności musi doprowadzić do szeregu reform strukturalnych, w szczególności w dziedzinie uproszczenia, sprostać najważniejszym wyzwaniom, w obliczu których stoi Unia, oraz promować synergię z innymi praktycznymi politykami i instrumentami. Parlament***

***Europejski wyraził przekonanie, że polityka spójności UE nadal powinna być polityką ogólnounijną, zapewniającą dostęp do zasobów, doświadczeń i pomocy wszystkim regionom UE.***

#### *Uzasadnienie*

*Ust. 64 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 8 czerwca 2011 r. pt. „Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej”.*

#### **Poprawka 4**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Motyw - 1 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(-1a) W rezolucji z dnia 8 czerwca 2011 r. Parlament Europejski podkreślił, że skuteczna i wzmocniona polityka spójności wymaga odpowiedniego finansowania i że kwoty jej przydzielone w obecnym okresie programowania powinny przynajmniej zostać utrzymane w następnym okresie w celu zwiększenia starań na rzecz zmniejszenia różnic w zakresie rozwoju pomiędzy regionami. Komisja proponuje jednak zmniejszenie łącznych środków na politykę spójności o 5,3% w porównaniu do poziomu z okresu 2007-2013. Zgodnie z wnioskiem Komisji na EFRR przeznaczono by maksymalnie 183 mld EUR, co stanowiłoby spadek o 10% w porównaniu do okresu 2007-2013.***

#### *Uzasadnienie*

*Ust 67. rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 8 czerwca 2011 r. pt. „Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej”, uzupełniony danymi liczbowymi.*



## Poprawka 5

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020”, zapewniając w ten sposób większą koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR powinno koncentrować się na badaniach i innowacjach, małych i średnich przedsiębiorstwach oraz łagodzeniu skutków zmiany klimatu. Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu oraz szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia.

*Poprawka*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020”, zapewniając w ten sposób większą koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR powinno koncentrować się na badaniach i innowacjach, małych i średnich przedsiębiorstwach oraz łagodzeniu skutków zmiany klimatu. ***Szczególną uwagę należy zwrócić na konieczność koordynacji z istniejącymi instrumentami i programami UE w powyższych dziedzinach.*** Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu oraz szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia.

## Poprawka 6

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(5a) W swojej rezolucji z dnia 8 czerwca 2011 r. pt. „Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej”<sup>1</sup> Parlament Europejski przypomniał, że zgodnie z art. 195 traktatu lizbońskiego turystyka stanowi nową kompetencję UE, która w związku z tym powinna znaleźć odzwierciedlenie w kolejnych WRF. Parlament Europejski podkreślił istotny wkład zrównoważonej turystyki w gospodarkę europejską***

*i uznał, że europejska strategia na rzecz turystyki powinna zmierzać do podniesienia konkurencyjności tego sektora, wspierania współpracy władz krajowych, regionalnych i lokalnych i uzyskać odpowiednie finansowanie na kolejny okres. EFRR powinien wspierać działania istotne z punktu widzenia turystyki.*

---

<sup>1</sup> *Teksty przyjęte, P7\_TA(2011)0266.*

## **Poprawka 7**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 7**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczonej na takie działania.

*Poprawka*

*(7) W rezolucji z dnia 8 czerwca 2011 r. Parlament Europejski uznał, że obszary miejskie – jako miejsca o dużej koncentracji wyzwań (bezrobocie, wykluczenie społeczne, degradacja środowiska naturalnego, migracja) – mogą odgrywać istotną rolę w rozwoju regionalnym i przyczyniać się do niwelowania nierówności ekonomicznych i społecznych w praktyce. W związku z tym Parlament Europejski podkreślił konieczność widocznego i bardziej ukierunkowanego podejścia do miejskiego wymiaru polityki spójności przy zapewnieniu zrównoważonych warunków rozwoju synergii między obszarami miejskimi, podmiejskimi i wiejskimi.*

*W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się **zatem** wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej*

przeznaczonej na takie działania.

#### *Uzasadnienie*

*Ust. 70 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 8 czerwca 2011 r. pt. „Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej”.*

### **Poprawka 8**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(9a) W rezolucji z dnia 8 czerwca 2011 r. Parlament Europejski uznał, że zgodnie z Traktatem szczególną uwagę należy poświęcić obszarom wiejskim, obszarom podlegającym przemianom przemysłowym oraz regionom, w których występują przeszkody naturalne lub demograficzne o charakterze poważnym lub trwałym, takim jak najbardziej wysunięte na północ regiony o bardzo niskiej gęstości zaludnienia, wyspy, regiony transgraniczne i górskie, a także regiony najbardziej oddalone. Parlament Europejski wyraził przekonanie, że zasoby i potencjał, którymi dysponują te regiony, mogą odgrywać ważną rolę w przyszłej konkurencyjności Unii Europejskiej, i podkreślił w związku z tym, że obszary, które muszą sprostać tym wyzwaniom, należy również uwzględnić w WRF 2014-2020. Parlament Europejski uznał, że należy opracować specjalną strategię na rzecz tych regionów, które borykają się z trwałymi niekorzystnymi warunkami, jak określono w rezolucji PE z dnia 22 września 2010 r.***

#### *Uzasadnienie*

*Ust. 71 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 8 czerwca 2011 r. pt. „Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej”.*

## Poprawka 9

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11

*Tekst proponowany przez Komisję*

(11) Szczególną uwagę należy zwrócić na regiony najbardziej oddalone, głównie przez rozszerzenie, w drodze wyjątku, zakresu wsparcia z EFRR na finansowanie pomocy operacyjnej związanej z rekompensowaniem dodatkowych kosztów wynikających z ich szczególnej sytuacji gospodarczej i społecznej, która jest spowodowana niekorzystnymi warunkami wynikającym z czynników, o których mowa w art. 349 Traktatu, mianowicie ich oddaleniem, charakterem wyspiarskim, niewielkimi rozmiarami, trudną topografią i klimatem oraz ich zależnością gospodarczą od niewielkiej liczby produktów, podczas gdy trwałość i łączne występowanie tych czynników poważnie szkodzą ich rozwojowi. Aby wesprzeć rozwój nowej i już prowadzonej działalności gospodarczej, co najmniej 50 % dodatkowej alokacji o specjalnym przeznaczeniu należy przeznaczyć na działania przyczyniające się do dywersyfikacji i modernizacji gospodarki regionów najbardziej oddalonych.

*Poprawka*

(11) Szczególną uwagę należy zwrócić na regiony najbardziej oddalone, głównie przez rozszerzenie, w drodze wyjątku, zakresu wsparcia z EFRR na finansowanie pomocy operacyjnej związanej z rekompensowaniem dodatkowych kosztów wynikających z ich szczególnej sytuacji gospodarczej i społecznej, która jest spowodowana niekorzystnymi warunkami wynikającym z czynników, o których mowa w art. 349 Traktatu, mianowicie ich oddaleniem, charakterem wyspiarskim, niewielkimi rozmiarami, trudną topografią i klimatem oraz ich zależnością gospodarczą od niewielkiej liczby produktów, podczas gdy trwałość i łączne występowanie tych czynników poważnie szkodzą ich rozwojowi. Aby wesprzeć rozwój nowej i już prowadzonej działalności gospodarczej, co najmniej 50 % dodatkowej alokacji o specjalnym przeznaczeniu należy przeznaczyć na działania przyczyniające się do dywersyfikacji i modernizacji gospodarki regionów najbardziej oddalonych.

***W szczególności należy ułatwiać osiągnięcie synergii między EFRR a programem ramowym w zakresie badań i rozwoju w celu zwiększenia poziomu rozwoju regionów najbardziej oddalonych i zaradzenia niedostatecznemu wykorzystaniu funduszy w dziedzinie badań.***

*Uzasadnienie*

*Ust. 5 opinii Komisji Budżetowej sporządzonej dla Komisji Rozwoju Regionalnego w sprawie roli polityki spójności w najbardziej oddalonych regionach Unii Europejskiej w kontekście strategii „Europa 2020” (2011/2195(INI)).*

## Poprawka 10

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(11a) Istotne jest zapewnienie należytego zarządzania finansami programu oraz jego realizacji w sposób możliwie najbardziej skuteczny i przyjazny użytkownikom, przy równoczesnym zagwarantowaniu pewności prawa i dostępności tego instrumentu dla wszystkich uczestników. Ponieważ działania finansowane z Funduszu Spójności realizowane są w ramach zarządzania dzielonego, państwa członkowskie powinny unikać wprowadzania dodatkowych zasad, które komplikowałyby wykorzystywanie środków przez beneficjenta.*

## Poprawka 11

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

EFRR wspiera następujące priorytety inwestycyjne w ramach celów tematycznych określonych w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP]:

EFRR wspiera następujące priorytety inwestycyjne w ramach celów tematycznych określonych w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP], **gwarantując jednocześnie synergię i wzajemne uzupełnianie z odpowiednimi programami i instrumentami unijnymi:**

## Poprawka 12

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 1 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje, rozwoju produktów i usług, transferu technologii, innowacji społecznych i aplikacji z dziedziny usług publicznych, tworzenie sieci, pobudzanie popytu, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację;

*Poprawka*

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje, rozwoju produktów i usług, transferu technologii, **ekowydajnych** innowacji, **innowacji** społecznych, **branż kultury** i **branż twórczych** aplikacji z dziedziny usług publicznych, tworzenie sieci, pobudzanie popytu, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację;

## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Przepisy szczegółowe dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz uchylene rozporządzenia (WE) nr 1080/2006
<b>Odsyłacze</b>	COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD)
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	REGI 25.10.2011
<b>Opinia wydana przez</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 25.10.2011
<b>Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej</b> Data powołania	Andrea Cozzolino 6.2.2012
<b>Data przyjęcia</b>	20.6.2012
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: 31 –: 4 0: 1
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Richard Ashworth, Francesca Balzani, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
<b>Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	François Alfonsi, Alexander Alvaro, Jürgen Klute, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Jan Mulder, María Muñiz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný, Theodor Dumitru Stolojan

25.6.2012

## **OPINIA KOMISJI OCHRONY ŚRODOWISKA NATURALNEGO, ZDROWIA PUBLICZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA ŻYWNOŚCI**

dla Komisji Rozwoju Regionalnego

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 (COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD))

Sprawozdawca: Mario Pirillo

### **ZWIĘZŁE UZASADNIENIE**

Polityka spójności jest głównym instrumentem inwestycyjnym służącym realizacji głównych priorytetów Unii określonych w strategii „Europa 2020”. Jako że ochrona środowiska oraz zrównoważony rozwój stanowią główny element tych priorytetów, europejska polityka spójności jest najbardziej odpowiednim narzędziem wspierania transformacji w kierunku konkurencyjnej gospodarki niskoemisyjnej, inwestowania w środki służące łagodzeniu skutków zmiany klimatu i dostosowaniu się do tej zmiany, ochrony środowiska i różnorodności biologicznej oraz wspierania zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

Komisja przedstawiła zbiór wniosków ustawodawczych w związku z nowymi ramami polityki spójności. Niniejszy wniosek stanowi integralną część tych ram i wprowadza zmiany mające na celu zwiększenie wpływu polityki na osiągnięcie priorytetów UE. Pakiet legislacyjny zawiera listę celów tematycznych, zgodnych ze strategią „Europa 2020” oraz szereg przepisów wspólnych dla wszystkich funduszy strukturalnych i służących uproszczeniu zarządzania tymi funduszami oraz poprawie ich skuteczności.

Wniosek wprowadza szczegółowe przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR), którego celem jest zmniejszenie dysproporcji między regionami UE. Dla każdego celu tematycznego we wniosku określona jest lista priorytetów inwestycyjnych, które mogą być finansowane ze środków funduszu, a w szczególności wprowadzona jest następująca *koncentracja tematyczna*:

- w regionach lepiej rozwiniętych lub w regionach w okresie przejściowym, których produkt



- krajowy brutto jest równy lub większy niż 75% średniej unijnej, co najmniej 80 % środków zostaje przeznaczonych na efektywność energetyczną i odnawialne źródła energii, badania i innowacje oraz wsparcie dla MŚP (a przynajmniej 20 % środków zostaje przeznaczonych na efektywność energetyczną i odnawialne źródła energii);
- w regionach słabiej rozwiniętych, których produkt krajowy brutto jest mniejszy niż 75% średniej unijnej, te wielkości procentowe zostały obniżone odpowiednio do 50% i 6% celem uwzględnienia jak największego zróżnicowania potrzeb w zakresie rozwoju.
- Ponadto 5% środków z EFRR jest przeznaczonych na zrównoważony rozwój obszarów miejskich.

W celu lepszego ukierunkowania na rezultaty we wniosku w sprawie rozporządzenia określone są również wspólne wskaźniki odnoszące się do produktów fizycznych oraz do postępu w realizacji celów, które należy osiągnąć.

Sprawozdawca komisji opiniodawczej popiera wniosek Komisji i podziela wyrażone w nim stanowisko, proponując jednocześnie pewne zmiany mające na celu poprawę skuteczności inwestycji wspieranych przez EFRR w realizacji priorytetów środowiskowych Unii.

Przede wszystkim jak najbardziej zgadza się z decyzją Komisji dotyczącą wprowadzenia koncentracji tematycznej EFRR; jednak uważa, że przeznaczenie 6% zasobów dla mniej rozwiniętych regionów celem finansowania przejścia na niskoemisyjną gospodarkę we wszystkich sektorach nie jest wystarczające, ponieważ to właśnie w tych regionach potrzebna jest większa ilość inwestycji w celu zmniejszenia emisji. Proponuje zatem zwiększenie tych zasobów do 15%.

Jednocześnie nie należy wyłączać z koncentracji tematycznej ochrony środowiska i wspierania efektywnego wykorzystania zasobów.

Szczególnie ochrona i przywracanie różnorodności biologicznej i promowanie usług ekosystemowych stanowią główne wyzwania dla przyszłości środowiska: kwestie te, wraz ze środkami dotyczącymi zmian klimatu, powinny stać się podstawą wszystkich strategii na rzecz zrównoważonego rozwoju. Należy podkreślić, że pomimo że różnorodność biologiczna jest podstawą jakości życia ludzkiego oraz przetrwania gatunków, cele na rok 2010 w tym zakresie nie zostały osiągnięte. Z tych powodów zostało wprowadzonych kilka poprawek, przy pomocy których cel tematyczny w zakresie ochrony środowiska i wspierania efektywnego wykorzystywania zasobów został umieszczony wśród priorytetów EFRR, zgodnie z koncentracją tematyczną (80% zasobów dla bardziej rozwiniętych regionów i regionów w okresie przejściowym oraz 50% dla regionów słabiej rozwiniętych).

Szczególna uwaga została również poświęcona wspólnym wskaźnikom dla EFRR, które muszą zostać wyraźnie określone, tak aby możliwy był obiektywny pomiar osiągniętych wyników w zakresie priorytetów środowiskowych. Po pierwsze, w odniesieniu do zapobiegania ryzyku związanemu ze zmianą klimatu i do zarządzania tym ryzykiem, należy położyć nacisk nie tylko na środki ochrony ludności, ale większą uwagę należy poświęcić zwiększeniu zdolności zapobiegania i odporności ekosystemów. Istotne jest również wprowadzenie szczegółowych wskaźników dotyczących środowiska naturalnego i różnorodności biologicznej, na przykład w zakresie ochrony siedlisk morskich i przybrzeżnych, rozwoju zielonej infrastruktury i tworzenia nowych terenów zielonych na obszarach miejskich.

## POPRAWKI

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności zwraca się do Komisji Rozwoju Regionalnego, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

### Poprawka 1

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczanej na takie działania.

*Poprawka*

(7) W ramach **integralnego** zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, **przystosowanie miast do podjęcia wyzwań związanych ze zmianą klimatu** oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczanej na takie działania.

### Poprawka 2

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9

*Tekst proponowany przez Komisję*

(9) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

*Poprawka*

(9) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania w dziedzinie **integralnego** zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

### Poprawka 3

## **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych i regionów opóźnionych w rozwoju.

*Poprawka*

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie **zrównoważonego** rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych i regionów opóźnionych w rozwoju.

## **Poprawka 4**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie energetyki, środowiska, transportu oraz technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK);

*Poprawka*

(b) inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie energetyki, środowiska, **zrównoważonej turystyki i** transportu oraz technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK);

## **Poprawka 5**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) inwestycje w infrastrukturę społeczną, zdrowotną i edukacyjną;

*Poprawka*

(c) inwestycje w infrastrukturę społeczną, zdrowotną, **sportową** i edukacyjną;

### *Uzasadnienie*

*Sport jest użytecznym środkiem służącym poprawie zdrowia publicznego obywateli europejskich, a od wejścia w życie Traktatu z Lizbony dziedzina ta znalazła się w zakresie kompetencji Unii Europejskiej. Należy zatem zwiększyć zakres pomocy finansowej ze środków*

*EFRR na wspieranie tej kluczowej dziedziny.*

## **Poprawka 6**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – podpunkt iii**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(iii) wsparcie publicznych **podmiotów** zajmujących się badaniami i innowacjami oraz inwestycje w technologie i badania stosowane w przedsiębiorstwach;

*Poprawka*

(iii) wsparcie publicznych **lub prywatnych organizacji** zajmujących się badaniami i innowacjami oraz inwestycje w technologie i badania stosowane w przedsiębiorstwach;

## **Poprawka 7**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – podpunkt iv a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(iva) inwestycje na rzecz wspierania zrównoważonej turystyki i zachowania dziedzictwa kulturowego;**

## **Poprawka 8**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit drugi**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***W regionach lepiej rozwiniętych z EFRR nie są wspierane inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie środowiska, transportu oraz TIK.***

***skreślony***

*Uzasadnienie*

*Bez względu na rodzaj regionu decyzja dotycząca finansowania podstawowych usług dla obywateli w dziedzinie środowiska, transportu i TIK ze środków EFRR należy do władz krajowych lub regionalnych, nie zaś do organów europejskich. W niektórych regionach, również wśród regionów najbardziej rozwiniętych, istnieje duże zapotrzebowanie na*

*infrastrukturę wodną.*

## **Poprawka 9**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 – litera a – podpunkt i**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(i) co najmniej 80 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

*Poprawka*

(i) co najmniej 80 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 3, 4 i 6 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

*Uzasadnienie*

*Ochrona środowiska i efektywne wykorzystywanie zasobów powinny znaleźć się wśród celów tematycznych, na których koncentrują się fundusze EFRR, zarówno w bardziej rozwiniętych regionach i w regionach w okresie przejściowym, jak i w regionach słabiej rozwiniętych.*

## **Poprawka 10**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 – litera a – podpunkt ii**

*Tekst proponowany przez Komisję*

ii) co najmniej 20 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP].

*Poprawka*

ii) co najmniej 25 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP].

*Uzasadnienie*

*Europa nie jest na dobrej drodze do realizacji celu oszczędności energii do 2020 r., a zarówno Parlament, jak i Rada uważają, że cel ten musi zostać zrealizowany, więc wnioskują o dodatkowe środki finansowe. Przyniosłoby to ogromne korzyści w zakresie tworzenia ekologicznych miejsc pracy, optymalizacji możliwości gospodarczych w każdym regionie, zmniejszenia rachunków konsumentów i zwiększenia bezpieczeństwa energetycznego.*

## Poprawka 11

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 – litera b – podpunkt i

*Tekst proponowany przez Komisję*

(i) co najmniej 50 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

*Poprawka*

(i) co najmniej 50 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 3, 4 i 6 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

## Poprawka 12

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 – litera b – podpunkt ii

*Tekst proponowany przez Komisję*

ii) co najmniej 6 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP].

*Poprawka*

ii) co najmniej 15 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP].

### *Uzasadnienie*

*Europa nie jest na dobrej drodze do realizacji celu oszczędności energii do 2020 r., a zarówno Parlament, jak i Rada uważają, że cel ten musi zostać zrealizowany, więc wnioskują o dodatkowe środki finansowe. Przyniosłoby to ogromne korzyści w zakresie tworzenia ekologicznych miejsc pracy, optymalizacji możliwości gospodarczych w każdym regionie, zmniejszenia rachunków konsumentów i zwiększenia bezpieczeństwa energetycznego.*

## Poprawka 13

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 1 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje, rozwoju produktów i usług, transferu technologii, innowacji społecznych i aplikacji z dziedziny usług publicznych, tworzenie sieci, pobudzanie

*Poprawka*

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje, rozwoju produktów i usług, **w tym w sektorze turystycznym**, transferu technologii, innowacji społecznych i aplikacji z dziedziny usług

popytu, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację;

publicznych, tworzenie sieci, pobudzenie popytu, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację;

#### **Poprawka 14**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) promowanie produkcji i dystrybucji odnawialnych źródeł energii;

*Poprawka*

(a) promowanie **zrównoważonej i opłacalnej ekonomicznie** produkcji i dystrybucji odnawialnych źródeł energii;

#### **Poprawka 15**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) promowanie produkcji i dystrybucji odnawialnych źródeł energii;

*Poprawka*

(a) promowanie produkcji i dystrybucji odnawialnych **i niskoemisyjnych** źródeł energii;

#### *Uzasadnienie*

*W obliczu wyzwań klimatycznych i środowiskowych istotne jest, aby upoważnić władze krajowe i regionalne do wspierania rozwoju sieci dystrybucji energii odnawialnej oraz niskoemisyjnej, na przykład w celu zwiększenia ilości punktów ładowania akumulatorów samochodów elektrycznych, a tym samym rozwijania mobilności elektrycznej, która do tej pory nie rozwijała się z powodu braku punktów ładowania akumulatorów.*

#### **Poprawka 16**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4 – litera e**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(e) promowanie strategii niskoemisyjnych dla obszarów miejskich;

*Poprawka*

(e) promowanie strategii niskoemisyjnych dla **wszystkich rodzajów regionów, w szczególności** obszarów miejskich, w tym **mobilności zgodnej z zasadami**

***zrównoważonego rozwoju i czystego  
transportu publicznego;***

*Uzasadnienie*

*Aby stawić czoła wyzwaniom klimatycznym i środowiskowym należy wspierać mobilność elektryczną i czysty transport publiczny.*

**Poprawka 17**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 4 – litera e a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(ea) wspieranie zrównoważonej turystyki;***

**Poprawka 18**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 5 – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(b) promowanie inwestycji ukierunkowanych na konkretne rodzaje ryzyka, zapewniających odporność na klęski żywiołowe oraz stworzenie systemów zarządzania klęskami żywiołowymi;

(b) promowanie inwestycji ukierunkowanych na konkretne rodzaje ryzyka, zapewnienie odporności na klęski żywiołowe oraz stworzenie systemów zarządzania klęskami żywiołowymi, ***w tym odbudowa ekosystemów rzecznych, przybrzeżnych i górskich;***

**Poprawka 19**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 6 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(6) ochrona środowiska i promowanie efektywnego gospodarowania zasobami:

(6) ochrona środowiska, ***różnorodności biologicznej i ekosystemów oraz*** promowanie efektywnego gospodarowania zasobami;



## Poprawka 20

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 6 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

a) zaspokojenie znaczących potrzeb w zakresie inwestycji w sektorze odpadów w celu **spełnienia wymogów dorobku prawnego dotyczącego środowiska;**

*Poprawka*

a) zaspokojenie znaczących potrzeb w zakresie inwestycji w sektorze odpadów w celu **ograniczenia ich unieszkodliwiania;**

## Poprawka 21

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 6 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

b) zaspokojenie znaczących potrzeb w zakresie inwestycji w sektorze wodnym w celu **spełnienia wymogów dorobku prawnego dotyczącego środowiska;**

*Poprawka*

b) zaspokojenie znaczących potrzeb w zakresie inwestycji w sektorze wodnym w celu **ograniczenia wycieków oraz poprawy dostępności, jakości i racjonalnego zużycia wody;**

### *Uzasadnienie*

*Z powodu często przestarzałej infrastruktury wodnej wycieki wody z rurociągów powodują utratę średnio jednego litra wody na cztery. W niektórych regionach utrata wody wynosi nawet 40%. Niezależnie od kwestii jakości wody, należy zadbać o zrównoważone i efektywne gospodarowanie zasobami wodnymi poprzez ograniczanie wycieków.*

## Poprawka 22

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 6 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) ochrona, promowanie i rozwój dziedzictwa kulturowego;

*Poprawka*

(c) ochrona, promowanie i rozwój dziedzictwa kulturowego **i naturalnego materialnego i niematerialnego;**

## Poprawka 23

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 6 – litera d

*Tekst proponowany przez Komisję*

(d) ochrona różnorodności biologicznej, gleby oraz promowanie usług ekosystemowych, w tym programu NATURA 2000 i zielonej infrastruktury;

*Poprawka*

(d) ochrona różnorodności biologicznej, **odtworzenie ekosystemów i** gleby oraz promowanie usług ekosystemowych, w tym programu NATURA 2000 i zielonej infrastruktury;

*Uzasadnienie*

*Priorytety inwestycyjne w dziedzinie środowiska nie powinny ograniczać się do ochrony różnorodności biologicznej, ale powinny również w sposób aktywny dążyć do odtworzenia ekosystemów, które stanowią jej podstawę.*

## Poprawka 24

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 6 – litera (d a) (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(da) wspieranie zrównoważonej turystyki;**

## Poprawka 25

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 7 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) rozwój przyjaznych dla środowiska i niskoemisyjnych systemów transportu **miejskiego** oraz promowanie mobilności miejskiej zgodnej z zasadami zrównoważonego rozwoju;

*Poprawka*

(c) rozwój **zintegrowanych, intermodalnych**, przyjaznych dla środowiska i niskoemisyjnych systemów **lokalnego** transportu **publicznego** oraz promowanie **bezsilnikowej** mobilności miejskiej zgodnej z zasadami zrównoważonego rozwoju;

## Poprawka 26

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – punkt 9 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) inwestycje w infrastrukturę zdrowotną i społeczną, które przyczyniają się do rozwoju krajowego, regionalnego i lokalnego, zmniejszania nierówności w zakresie stanu zdrowia oraz przejścia z usług instytucjonalnych do usług na poziomie społeczności lokalnych;

*Poprawka*

(a) inwestycje w infrastrukturę zdrowotną, **sportową** i społeczną, które przyczyniają się do rozwoju krajowego, regionalnego i lokalnego, zmniejszania nierówności w zakresie stanu zdrowia oraz przejścia z usług instytucjonalnych do usług na poziomie społeczności lokalnych;

*Uzasadnienie*

*Sport jest użytecznym środkiem służącym poprawie zdrowia publicznego obywateli europejskich, a od wejścia w życie Traktatu z Lizbony dziedzina ta znalazła się w zakresie kompetencji Unii Europejskiej. Sport musi zatem znaleźć się w wykazie priorytetowych inwestycji ze środków EFRR.*

**Poprawka 27**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – punkt 11 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(11a) utrzymanie działalności gospodarczej w ośrodkach miejskich.**

**Poprawka 28**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 6 – ustęp 3 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**W dziedzinie kształcenia i szkolenia wprowadza się specjalny wskaźnik.**

**Poprawka 29**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Wykaz zawiera maksymalnie 300 miast, przy czym maksymalna liczba miast dla każdego państwa członkowskiego wynosi 20. Miasta wybierane są na podstawie następujących kryteriów:

*Poprawka*

Wykaz zawiera maksymalnie 300 miast, przy czym maksymalna liczba miast dla każdego państwa członkowskiego wynosi 20. ***Wśród tych miast są również średnie i małe miasta.*** Miasta wybierane są na podstawie następujących kryteriów:

### **Poprawka 30**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Dla celów wyboru państwa członkowskie wymagają od miast, aby w ogólnej strategii znalazły się konkretne projekty uwzględniające wartość dodaną zasobów naturalnych i historycznych oraz ich wpływ na produkcję i zatrudnienie.***

***W wyborze miast uwzględniane są następujące aspekty: renowacja historycznych kompleksów miejskich w celu osiągnięcia zgodności z inicjatywami przewodnimi strategii „Europa 2020”, dostępność, TIK, energia i potrzeby osób niepełnosprawnych.***

***Jednym z kryteriów wyboru jest również odbudowa miast i domów zniszczonych w wyniku katastrof.***

### **Poprawka 31**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik 1 – tabela tytuł 1 – wiersz – Transport miejski**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Transport <b><i>miejski</i></b>	przejazdy pasażerskie	Wzrost liczby przejazdów pasażerskich z wykorzystaniem objętej wsparciem usługi komunikacji <b><i>miejskiej</i></b>
---------------------------------	-----------------------	---

*Poprawka*

<b>Lokalny transport publiczny</b>	przejazdy pasażerskie	Wzrost liczby przejazdów pasażerskich z wykorzystaniem objętych wsparciem usług transportu <b>publicznego</b>
	<b>procent</b>	<b>Zmiana udziału mobilności miejskiej w rynku</b>

*Uzasadnienie*

*W dziedzinie transportu wspólne wskaźniki powinny uwzględniać wszystkie ulepszenia w zakresie transportu publicznego zrealizowane ze środków Funduszu.*

### **Poprawka 32**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik – tabela – wiersz 24 – Odpady stałe – kolumna 3**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

Dodatkowe możliwości przerobowe w zakresie recyklingu odpadów	Dodatkowe możliwości przerobowe w zakresie recyklingu <b>i ponownego wykorzystania</b> odpadów
---	--

*Uzasadnienie*

*Dyrektywa 2008/98 w sprawie odpadów ustanawia pięciostopniową hierarchię odpadów, zgodnie z którą opcja ponownego wykorzystania ma pierwszeństwo w stosunku do recyklingu: Zatem wskaźnik powinien uwzględniać oba sposoby gospodarowania odpadami.*

### **Poprawka 33**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik – tabela – wiersz 24 a (nowy) – Odpady stałe**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

	<b>kilogramy / mieszkaniec</b>	<b>Odpady z gospodarstw domowych na osobę</b>
--	------------------------------------	---

## Poprawka 34

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Załącznik – tabela – wiersz 28 – Zapobieganie ryzyku i zarządzanie ryzykiem

*Tekst proponowany przez Komisję*

Zapobieganie ryzyku i zarządzanie ryzykiem	Osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przeciwpowodziowej
--	-------	---

*Poprawka*

Zapobieganie ryzyku i zarządzanie ryzykiem	Osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przeciwpowodziowej
	<b>Hektary</b>	<b>Powierzchnia terenu o zwiększonych możliwościach w zakresie zapobiegania powodziom i ograniczania ich skutków</b>

#### Uzasadnienie

*Wskaźniki w zakresie zapobiegania ryzyku i zarządzania ryzykiem nie mogą uwzględniać jedynie ludności korzystającej ze środków ochrony przeciwpowodziowej, muszą one również brać pod uwagę wielkość obszaru o zwiększonych możliwościach w zakresie zapobiegania ryzyku. Powinno to zostać osiągnięte za pomocą podejścia o charakterze ekosystemowym.*

## Poprawka 35

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Załącznik – tabela – wiersz 29 – Zapobieganie ryzyku i zarządzanie ryzykiem

*Tekst proponowany przez Komisję*

	Osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przed pożarami lasów lub innych środków ochronnych
--	-------	---

*Poprawka*

	Osoby	Liczba ludności korzystającej ze środków ochrony przed pożarami lasów lub innych środków ochronnych
	<b>Hektary</b>	<b>Powierzchnia terenu o zwiększonych możliwościach w zakresie odporności na pożary lasów i zapobiegania im</b>

#### Uzasadnienie

*Identycznie jak w przypadku powodzi, wskaźniki w zakresie zapobiegania ryzyku i zarządzania ryzykiem nie mogą uwzględniać jedynie ludności korzystającej ze środków ochrony przed pożarami lasów, ale również wielkość obszaru o zwiększonych możliwościach w zakresie zapobiegania ryzyku.*

### Poprawka 36

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Załącznik – tabela – wiersz 29 a (nowy) – Zapobieganie ryzyku i zarządzanie ryzykiem

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

	<i>Osoby</i>	<i>Liczba mieszkańców korzystających ze środków łagodzących skutki suszy lub skutki niedoboru wody</i>
--	--------------	--

### Poprawka 37

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Załącznik – tabela – wiersz 32 – Przyroda i różnorodność biologiczna

*Tekst proponowany przez Komisję*

Przyroda i różnorodność biologiczna	Hektary	Powierzchnia siedlisk o lepszym statusie ochrony
-------------------------------------	---------	--

*Poprawka*

Przyroda i różnorodność biologiczna	Hektary	Powierzchnia siedlisk <i>morskich i lądowych</i> o lepszym statusie ochrony
	<i>km</i>	<i>Całkowita długość wybrzeża, którego dotyczą działania o charakterze ekosystemowym na rzecz zapobiegania zjawisku erozji wybrzeży oraz ograniczania tego zjawiska</i>
	<i>Hektary</i>	<i>Nowa zielona infrastruktura</i>

#### *Uzasadnienie*

*Wspólne wskaźniki dotyczące środowiska naturalnego i różnorodności biologicznej powinny uwzględniać zarówno siedliska morskie jak i lądowe, a także zapobieganie zjawisku erozji wybrzeży. Zielona infrastruktura może odegrać ważną rolę w ochronie środowiska naturalnego i różnorodności biologicznej.*

### Poprawka 38

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia

**Załącznik – tabela – wiersz 44 a (nowy) – Efektywność energetyczna**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

	<i>kWh/PKB</i>	<i>Energochłonność</i>
--	----------------	------------------------

**Poprawka 39**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik – tabela – wiersz 52 a (nowy) – Rozwój obszarów miejskich**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

	<i>m<sup>2</sup></i>	<i>Nowe tereny zielone na obszarach miejskich</i>
--	----------------------	---

*Uzasadnienie*

*Zrównoważony rozwój obszarów miejskich wiąże się nieuchronnie ze zwiększeniem zarówno liczby jak i wielkości terenów zielonych na obszarach miejskich; powinien zatem istnieć konkretny wskaźnik w tym zakresie.*



## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Przepisy szczegółowe dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) 1080/2006
<b>Odsyłacze</b>	COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD)
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	REGI 25.10.2011
<b>Opinia wydana przez</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii 25.10.2011
<b>Sprawozdawca</b> Data powołania	Mario Pirillo 8.11.2011
<b>Rozpatrzenie w komisji</b>	8.5.2012
<b>Data przyjęcia</b>	20.6.2012
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: 50 -: 2 0: 0
<b>Posłowie obecni w trakcie głosowania końcowego</b>	Elena Oana Antonescu, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Lajos Bokros, Martin Callanan, Nessa Childers, Yves Cochet, Chris Davies, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Carl Schlyter, Richard Seeber, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
<b>Zastępca(-y) obecny(-i) w trakcie głosowania końcowego</b>	Margrete Auken, Erik Bánki, Nikos Chrysogelos, Minodora Cliveti, Vittorio Prodi, Birgit Schnieber-Jastram, Rebecca Taylor, Eleni Theocharous, Marita Ulvskog, Anna Záborská, Andrea Zannoni
<b>Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	Véronique Mathieu

21.6.2012

## **OPINIA KOMISJI PRZEMYSŁU, BADAŃ NAUKOWYCH I ENERGII**

dla Komisji Rozwoju Regionalnego

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 (COM(2011)0614 – C7–0328/2011 – 2011/0275(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Patrizia Toia

### **ZWIĘZŁE UZASADNIENIE**

Fundusze strukturalne są jednym z podstawowych unijnych instrumentów realizowania uzgodnionych celów polityki w dziedzinie energii, innowacji, badań naukowych, telekomunikacji oraz małych i średnich przedsiębiorstw za pomocą strategicznych inwestycji finansowych. Dlatego też nasza komisja jest żywo zainteresowana właściwym wyznaczeniem celów i priorytetów w dziedzinie inwestycji w ramach unijnej polityki spójności na lata 2014-2020, jest w nie również mocno zaangażowana. Ponadto musimy zagwarantować, by inwestycje dokonywane za pomocą funduszy strukturalnych były właściwie skoordynowane z programami wspólnotowymi, w szczególności z programem „Horyzont 2020”, CEF i COSME, a także by synergie powstałe pomiędzy poszczególnymi funduszami były możliwie najlepiej wykorzystywane.

W celu dopracowania celów i priorytetów inwestycyjnych, a także poprawy koordynacji i właściwego wdrożenia funduszu, sprawozdawczyni proponuje zatem wprowadzenie szeregu poprawek.

Sprawozdawczyni z zadowoleniem przyjmuje skupienie Komisji na badaniach naukowych i innowacji, technologiach informacyjnych, małych i średnich przedsiębiorstwach oraz energii, jest jednak zdania, że poszczególnym regionom powinno się pozwolić na odpowiednią elastyczność, aby wspierać i wzmacniać zintegrowane strategie polityczne w dziedzinie rozwoju nakierowane na wzrost i osiąganie doskonałości we wszystkich sektorach. Dlatego też sprawozdawczyni jest zdania, że wszelkie zmiany wartości procentowych podane w art. 4 wymagają dalszego omówienia w komisji ITRE oraz że cele w zakresie koncentracji tematycznej należy przeanalizować jako część pełnego przeglądu omawianego prawodawstwa.

## POPRAWKI

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii zwraca się do Komisji Rozwoju Regionalnego, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

### Poprawka 1

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020”, zapewniając w ten sposób większą koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR powinno koncentrować się na badaniach i innowacjach, małych i średnich przedsiębiorstwach oraz łagodzeniu skutków zmiany klimatu. Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu oraz szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia.

*Poprawka*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020”, zapewniając w ten sposób większą koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR powinno koncentrować się na badaniach i innowacjach, małych i średnich przedsiębiorstwach, ***dążeniu do wzrostu gospodarczego sprzyjającemu włączeniu społecznemu*** oraz łagodzeniu skutków zmiany klimatu. Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu oraz szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia.

### Poprawka 2

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(5a) Decydujące znaczenie dla rozwoju regionu ma jego zdolność innowacyjna, która z kolei zależy w dużym stopniu od badań naukowych i rozwoju. Dla wielu regionów poważną przeszkodą w rozwoju jest brak wybitnych instytucji badawczych, które są atrakcyjne dla czołowych***

*naukowców na szczeblu międzynarodowym i dla własnych adeptów nauki. Jednocześnie prawie wszystkie regiony Europy mają naukową diasporę, która odniosła sukcesy w najlepszych instytucjach badawczych na świecie, także poza granicami Europy. Powrót tych talentów przyniósłby korzyść całej Unii innowacji. EFRR powinien zatem wspierać wszelkie wysiłki regionów zmierzające do tworzenia takich instytucji badawczych w środowisku sprzyjającym innowacjom. Należy wykorzystywać możliwości synergii z inicjatywą „Horyzont 2020”, zwłaszcza gdy regiony ubiegają się o wsparcie ze środków inicjatywy „Horyzont 2020”, np. uczestnicząc w konkursie na założenie przodujących instytucji naukowych wraz z jakimś istniejącym już, przodującym instytutem badawczym. Tylko w ten sposób nowe ośrodki mogą zacząć przyciągać innowacyjne przedsiębiorstwa i stać się centrami klastrów badawczych i innowacyjnych.*

#### Uzasadnienie

*Der Brain Drain in einigen MS ist eine Herausforderung für ganz Europa! Um attraktive Forschungsinstitute aufzubauen, brauchen diese MS Unterstützung: für die Infrastruktur aus dem EFRE, für die Sicherung der Exzellenz aus Horizont 2020. Im Matias-Bericht hat das EP einen Wettbewerb vorgeschlagen, bei dem Teams aus jeweils einem bestehenden Spitzeninstitut und einer aufstrebenden Region antreten. Ihre wissenschaftlichen Konzepte werden nach dem Exzellenzprinzip aus H2020 gefördert. Die Region setzt Eigen- und EFRE-Mittel - die nicht dem Wettbewerb unterliegen - für die Infrastruktur ein.*

### Poprawka 3

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 6 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(6a) Aby zwiększyć synergii pomiędzy EFRR i innymi programami wspólnotowymi, Komisja powinna stworzyć i regularnie aktualizować*

*internetowy spis wniosków w sprawie projektów dotyczących programów wspólnotowych, takich jak „Horyzont 2020”, CEF oraz COSME, które zostały pozytywnie ocenione, jednak nie otrzymały finansowania wspólnotowego w ogóle lub otrzymały je w niewystarczającym stopniu. Państwa członkowskie powinny rozważyć, czy figurujące w tym spisie wnioski w sprawie projektów mające dla nich znaczenie mogłyby zostać włączone do ich programów operacyjnych.*

#### *Uzasadnienie*

*Ten nowy motyw odzwierciedla sugestię, aby wprowadzić „znak doskonałości” dla doskonałych projektów lub zakładów pokazowych/pilotażowych, które nie otrzymały w ogóle funduszy europejskich, lub otrzymały je w niewystarczającym stopniu, a także aby państwa członkowskie mogły je współfinansować w ramach funduszu solidarności. Pierwszym krokiem byłoby jednak udostępnienie tych informacji.*

#### **Poprawka 4**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7**

###### *Tekst proponowany przez Komisję*

(7) W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczonej na takie działania.

###### *Poprawka*

(7) W ramach *integralnego* zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich *sprzyjającego włączeniu społecznemu*, za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, wobec których stają obszary miejskie, *przygotowanie miast do podjęcia wyzwań związanych ze zmianą klimatu* oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczonej na takie działania.

#### **Poprawka 5**

## Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

*Tekst proponowany przez Komisję*

(8) Opierając się na doświadczeniach i osiągnięciach płynących z włączenia środków w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich do programów operacyjnych wspieranych z EFRR w okresie 2007–2013, należy podjąć dalsze działania w tym kierunku na szczeblu UE i ustanowić platformę na rzecz rozwoju obszarów miejskich.

## Poprawka 6

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9

*Tekst proponowany przez Komisję*

(9) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

## Poprawka 7

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(8) Opierając się na doświadczeniach i osiągnięciach płynących z włączenia środków w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich ***sprzyjającego włączeniu społecznemu*** do programów operacyjnych wspieranych z EFRR w okresie 2007–2013, należy podjąć dalsze działania w tym kierunku na szczeblu UE i ustanowić platformę na rzecz rozwoju obszarów miejskich.

*Poprawka*

(9) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich ***sprzyjającego włączeniu społecznemu***, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania w dziedzinie ***integralnego*** zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

***(9a) Podkreśla znaczenie utrzymania działalności gospodarczej w ośrodkach miejskich.***

## Poprawka 8

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych i regionów opóźnionych w rozwoju.

*Poprawka*

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych, **regionów borykających się z wyzwaniem i trudnościami demograficznymi i regionów opóźnionych w rozwoju. EFRR należy w pełni wykorzystać do wspierania tworzenia zdolności w regionach za pośrednictwem specjalnych działań mających na celu tworzenie centrów doskonałości, modernizację uniwersytetów, zakup aparatury naukowej, transfer technologii na szczeblu lokalnym, wspieranie przedsiębiorstw rozpoczynających działalność i tzw. przedsiębiorstw odpryskowych, co doprowadzi do stworzenia tzw. schodów do doskonałości mających na celu zredukowanie rozbieżności pomiędzy bardziej i mniej rozwiniętymi regionami Unii Europejskiej oraz przyczyni się do realizacji unijnej strategii inteligentnego, trwałego i sprzyjającego włączeniu społecznemu wzrostu;**

## Poprawka 9

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) inwestycje produkcyjne, przyczyniające

*Poprawka*

(a) inwestycje produkcyjne, przyczyniające

się do tworzenia i ochrony trwałych miejsc pracy, poprzez bezpośrednie wspieranie inwestycji w małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP);

się do tworzenia i ochrony trwałych miejsc pracy, **przede wszystkim** poprzez bezpośrednie wspieranie inwestycji w małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP);

### Poprawka 10

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) inwestycje w infrastrukturę społeczną, zdrowotną i edukacyjną;

*Poprawka*

(c) inwestycje w infrastrukturę społeczną, zdrowotną i edukacyjną, **wspierające regiony najmniej rozwinięte oraz społeczności o najtrudniejszej sytuacji socjoekonomicznej**;

### Poprawka 11

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d – akapit pierwszy

*Tekst proponowany przez Komisję*

(d) rozwój wewnętrznego potencjału poprzez **wspieranie regionalnego i lokalnego rozwoju**, badań i innowacji. Środki te obejmują:

*Poprawka*

(d) **inwestycje mające na celu** rozwój wewnętrznego potencjału **w dziedzinie** badań i innowacji **na szczeblu regionalnym i lokalnym, również poprzez tworzenie klastrów**. Środki te obejmują:

#### *Uzasadnienie*

*Celem poprawki jest uczynienie tekstu bardziej czytelnym oraz bardziej wyraźne zwrócenie się ku badaniom naukowym, rozwojowi i innowacjom.*

### Poprawka 12

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d – podpunkt i)

*Tekst proponowany przez Komisję*

(i) inwestycje trwałe w sprzęt i infrastrukturę **na małą skalę**;

*Poprawka*

(i) inwestycje trwałe w sprzęt i infrastrukturę **badawczą, w tym w**



*niezbędną infrastrukturę wspomagającą;*

#### Uzasadnienie

*Włączono określenie „infrastruktura wspomagająca” w celu umożliwienia inwestycji w infrastrukturę szerokopasmową w tej koncentracji tematycznej.*

#### Poprawka 13

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d – podpunkt ii)

*Tekst proponowany przez Komisję*

(ii) wsparcie i usługi dla przedsiębiorstw, w szczególności MŚP;

*Poprawka*

(ii) wsparcie i usługi *przyczyniające się do rozwoju innowacji* dla przedsiębiorstw, w szczególności MSP;

#### Poprawka 14

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d – podpunkt iii)

*Tekst proponowany przez Komisję*

(iii) wsparcie *publicznych* podmiotów zajmujących się badaniami i innowacjami oraz inwestycje w technologie i badania stosowane w przedsiębiorstwach;

*Poprawka*

(iii) wsparcie podmiotów zajmujących się badaniami i innowacjami (*głównie publicznych*) oraz inwestycje w technologie i badania stosowane w przedsiębiorstwach; *dotyczy to m.in. zakładania przodujących instytucji badawczych, np. w ramach odpowiedniego konkursu organizowanego w inicjatywie „Horyzont 2020”, a także wspierania wszelkich działań, dzięki którym można zagwarantować międzynarodową atrakcyjność tych instytucji, w tym wynagrodzenia konkurencyjne w skali międzynarodowej;*

#### Poprawka 15

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – podpunkt iv)

*Tekst proponowany przez Komisję*

(iv) tworzenie sieci, współpracę i wymianę doświadczeń pomiędzy regionami, miastami oraz stosownymi podmiotami społecznymi i gospodarczymi oraz działającymi na rzecz ochrony środowiska;

*Poprawka*

(iv) tworzenie sieci, współpracę i wymianę doświadczeń pomiędzy regionami, miastami oraz stosownymi podmiotami społecznymi i gospodarczymi, podmiotami działającymi na rzecz ochrony środowiska, ***naukowymi i badawczymi***;

## **Poprawka 16**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – podpunkt iv a) (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(iva) wsparcie publicznych i prywatnych organizacji w działaniach mających na celu poprawę systemów opieki zdrowotnej;***

## **Poprawka 17**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera e**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(e) pomoc techniczną.

(e) pomoc techniczną ***na wszystkich szczeblach organów administracyjnych i zarządzających zajmujących się innowacjami.***

## **Poprawka 18**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy a) (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Aby środki te były skuteczniejsze należy wprowadzić zamówienia publiczne na innowacje lub przedkomercyjne zamówienia publiczne.***

## Poprawka 19

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit drugi

*Tekst proponowany przez Komisję*

W regionach lepiej rozwiniętych z EFRR nie są wspierane inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie środowiska, transportu oraz TIK.

*Poprawka*

W regionach lepiej rozwiniętych z EFRR nie są **przede wszystkim** wspierane inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie środowiska, transportu oraz TIK.

## Poprawka 20

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 – litera a – podpunkt i

*Tekst proponowany przez Komisję*

*(i) co najmniej 80 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP]; oraz*

*Poprawka*

*skreślony*

## Poprawka 21

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 1 – litera a – podpunkt ii)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*(ii) co najmniej 20 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 r. [RWP].*

*Poprawka*

*skreślony*

## Poprawka 22

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 4 – ustęp 1 – litera b – podpunkt ii**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(ii) co najmniej **6 %** całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...]/2012 r. [RWP].

*Poprawka*

(ii) co najmniej **15 %** całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na cele tematyczne określone w art. 9 pkt 4 rozporządzenia (UE) nr [...]/2012 r. [RWP].

**Poprawka 23**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 4 – ustęp 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*W drodze odstępstwa od lit a) ppkt (i) w regionach, których PKB na mieszkańca w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia, ale które kwalifikują się do wsparcia w kategorii regionów w okresie przejściowym lub regionów lepiej rozwiniętych zgodnie z definicją w art. 82 ust. 2 lit. b) i c) rozporządzenia (UE) nr [...]/2012 [RWP] w okresie 2014–2020, co najmniej 60 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na każdy z celów tematycznych określonych w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...]/2012 [RWP]. Author0-00-00T00:00:00 Figures don't match (figure: 0)!*

*Poprawka*

*skreślony*

**Poprawka 24**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 1 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(1) wzmacnianie badań naukowych, rozwoju technologicznego *i* innowacji:

*Poprawka*

(1) wzmacnianie badań naukowych, rozwoju technologicznego, innowacji **oraz poprawa szkolenia w europejskich**

## Poprawka 25

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 1 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) udoskonalanie **infrastruktury badań i innowacji** i podnoszenie zdolności do tworzenia doskonałości w zakresie badań i innowacji oraz wspieranie ośrodków kompetencji, w szczególności leżących w interesie Europy;

*Poprawka*

(a) udoskonalanie **badawczych i innowacyjnych inwestycji w technologie** i podnoszenie zdolności do tworzenia doskonałości w zakresie badań i innowacji oraz wspieranie **tworzenia, doskonalenia i pracy** ośrodków kompetencji, w szczególności leżących w interesie **Europy oraz jeżeli istnieją możliwości synergii z innymi programami europejskimi, jak np. z konkursem w dziedzinie zakładania przodujących instytucji badawczych w ramach Horyzontu 2020;**

*Uzasadnienie*

## Poprawka 26

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje, rozwoju produktów i usług, transferu technologii, innowacji społecznych i aplikacji z dziedziny usług publicznych, **tworzenie sieci**, pobudzanie popytu, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację;

*Poprawka*

(b) promowanie inwestycji przedsiębiorstw w badania i innowacje, rozwoju produktów i usług, transferu technologii, **tw.** **przedsiębiorstw odpryskowych, przedsiębiorstw rozpoczynających działalność**, innowacji społecznych i **organizacyjnych oraz** aplikacji z dziedziny usług publicznych, **ekoinnowacji**, pobudzanie popytu, **wspieranie projektów realizowanych w ramach współpracy z zakresu badań i innowacji, sieci doskonałości, krajowych/regionalnych centrów infrastruktury badawczej, centrów kompetencji i parków naukowych, kształcenia akademickiego**

*na poziomie licencyjnym i magisterskim, klastrów i otwartych innowacji poprzez inteligentną specjalizację;*

#### *Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

#### **Poprawka 27**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera b a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(ba) wzmacnianie budowania wysoko wykwalifikowanego potencjału ludzkiego, w tym szkolenia badaczy, a także mobilności i centrów doskonałości;*

#### **Poprawka 28**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera b b (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(bb) wspieranie odpowiednich połączeń i synergii z unijnym programem „Horyzont 2020”;*

#### **Poprawka 29**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 1 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(c) wspieranie badań technologicznych i stosowanych, linii pilotażowych, działań w zakresie wczesnej walidacji produktów i zaawansowanych zdolności produkcyjnych i pierwszej produkcji w dziedzinie kluczowych technologii wspomagających

(c) wspieranie badań technologicznych i stosowanych, linii pilotażowych, **zasobów ludzkich**, działań w zakresie wczesnej walidacji produktów i zaawansowanych zdolności produkcyjnych i pierwszej produkcji w dziedzinie kluczowych

oraz rozpowszechnianie technologii o ogólnym przeznaczeniu;

technologii wspomagających oraz rozpowszechnianie technologii o ogólnym przeznaczeniu *poprzez współpracę z podmiotami w świecie badań naukowych i kształcenia, transfer technologii, badania stosowane, rozwój technologii i instalacji demonstracyjnych w celu wspomożenia przedsiębiorstw w opracowywaniu bardziej nowatorskich produktów, procesów, usług i innowacyjnego marketingu, a także zróżnicowania gospodarki krajowej/regionalnej za pomocą nowych działań gwarantujących dużą stopę wzrostu;*

#### *Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

### **Poprawka 30**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 1 – litera c a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(ca) wspieranie budowania potencjału w celu szybkiego wykorzystania gospodarczego nowych pomysłów będących wynikiem badań naukowych i innowacji; działania te obejmują wspieranie klastrów, partnerstw współpracy pomiędzy podmiotami w dziedzinie badań naukowych, kształcenia i innowacji, w tym badań tematycznych w przemyśle i platform innowacji, infrastruktury badawczo-innowacyjnej dla przedsiębiorstw, wspieranie usług doradztwa dla przedsiębiorstw w zakresie badań i rozwoju, także w dziedzinie usług, centrów kreatywności, branż kultury i branż twórczych oraz innowacji społecznych, działań pilotażowych i demonstracyjnych, a także tworzenie większego popytu na innowacyjne produkty, także za pośrednictwem*

*zamówień publicznych oraz finansowanie zamówień publicznych w dziedzinie innowacji;*

### **Poprawka 31**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 2 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(2) zwiększanie dostępu do TIK, ich wykorzystywania i jakości:

*Poprawka*

(2) *zgodnie z celami Europejskiej agendy cyfrowej* zwiększanie dostępu do TIK, ich wykorzystywania i jakości **poprzez**:

### **Poprawka 32**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 2 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) poszerzanie zakresu łączy szerokopasmowych oraz wprowadzanie szybkich sieci internetowych;

*Poprawka*

(a) poszerzanie zakresu łączy szerokopasmowych oraz wprowadzanie szybkich sieci internetowych, **a także wspieranie przyjęcia powstających w przyszłości technologii oraz sieci gospodarki cyfrowej, a także otwartej, przystępnej, rentownej i długoterminowej infrastruktury dostępu nowej generacji w obszarach, gdzie prowadzi się zbyt mało prywatnych inwestycji lub tam, gdzie rynek nie funkcjonuje wystarczająco skutecznie;**

**przyjęcie długoterminowych modeli inwestycji powinno być zgodne z wytycznymi UE w zakresie inwestycji szerokopasmowych oraz przestrzegania zasad udzielania pomocy państwowej; powinno ono wzmocnić innowację i konkurencyjność na szczeblu regionalnym, zapewnić wysoki poziom konkurencyjności oraz stworzyć równe warunki dla wszystkich uczestników rynku; związana z tym infrastruktura**



*powinna umożliwić podział usług na poziomie użytkownika końcowego, a także ich zróżnicowanie oraz interoperacyjność sieci od punktu wyjścia do punktu końcowego, a także niezależność operatorów i dostawców usług;*

*Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

**Poprawka 33**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 2 – litera a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(aa) jeżeli podstawowe cele w zakresie łączy szerokopasmowych Europejskiej agendy cyfrowej nie zostaną zrealizowane do 2013 r., możliwe będzie udzielenie zezwolenia na wsparcie inwestycji w zakresie objęcia pozostałej części ludności połączeniami satelitarnymi;*

*Uzasadnienie*

*Priorytet inwestycyjny nie został włączony ani do wniosku ani do dokumentu roboczego służb Komisji, jest on jednak zgodny z Europejską agendą cyfrową.*

**Poprawka 34**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 2 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(c) wzmocnienie zastosowań TIK dla e-administracji, e-learningu, e-integracji i e-zdrowia;*

*(c) rozwinięcie i wzmocnienie zastosowań TIK, które przyczyniają się do sprostania przyszłym wyzwaniom społecznym oraz realizacji możliwości takich jak e-learning, e-zdrowie, starzenie się społeczeństwa, redukcja emisji dwutlenku węgla, racjonalne wykorzystanie zasobów,*

*kształcenie, e-integracja, e-kultura, racjonalne wykorzystanie energii, zintegrowane rozwiązania TIK dla inteligentnych miast, informowanie i umacnianie pozycji konsumenta oraz zastosowania e-administracji mające na celu rozszerzenie zdolności w dziedzinie innowacji, modernizację administracji publicznej oraz dostęp do tych usług przez obywateli, w tym grup zmarginalizowanych oraz osób upośledzonych;*

#### *Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

#### **Poprawka 35**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 2 – litera c a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(ca) wspieranie kształcenia i szkolenia z zakresu zastosowania TIK;*

#### **Poprawka 36**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 3 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(3) zwiększanie konkurencyjności MŚP:

(3) zwiększanie konkurencyjności *i stabilności* MŚP:

## Poprawka 37

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 3 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) promowanie przedsiębiorczości, w szczególności poprzez ułatwianie gospodarczego wykorzystywania nowych pomysłów oraz wspieranie tworzenia nowych firm;

*Poprawka*

(a) promowanie przedsiębiorczości **wśród kobiet i mężczyzn** oraz wspieranie tworzenia nowych firm **oraz tzw. inkubatorów przedsiębiorczości w dziedzinach, w których pojawiają się najpoważniejsze wyzwania społeczne UE;** w szczególności poprzez ułatwianie gospodarczego wykorzystywania nowych pomysłów **oraz wyników badań naukowych poprzez zapewnianie niezbędnej kluczowej infrastruktury oraz poprzez zapewnienie MŚP odpowiedniej pomocy w dziedzinie inżynierii finansowej;**

*Uzasadnienie*

## Poprawka 38

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) opracowywanie nowych modeli biznesowych dla MŚP, w szczególności w celu internacjonalizacji;

*Poprawka*

(b) opracowywanie **i stosowanie** nowych modeli biznesowych dla MŚP, **w tym nowych łańcuchów wartości i organizacji rynku,** w szczególności w celu internacjonalizacji;

## Poprawka 39

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(ba) wspieranie przedsiębiorczości, w tym zapewnianie kapitału początkowego,**

*gwarancji, pożyczek oraz kapitału typu mezzanine, a także kapitału zalążkowego poprzez instrumenty finansowe i wsparcie dla opracowywania planów operacyjnych;*

*Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

**Poprawka 40**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b b (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(bb) wspieranie handlowego wykorzystywania nowych pomysłów i wyników badań naukowych, a także tworzenie przedsiębiorstw opartych na wiedzy poprzez inwestycje dostosowane do potrzeb MŚP na różnych etapach ich rozwoju i plasujących się na różnych miejscach innowacyjnego łańcucha wartości;*

*Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

**Poprawka 41**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b c (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(bc) wspieranie usług doradczych dla przedsiębiorstw, zwłaszcza w dziedzinie uruchamiania działalności, jej przenoszenia, dostępu do nowych rynków, strategii operacyjnej i nadzorowania działalności, transferu i prognozowania technologii, a także innowacji*

*zorientowanej na użytkownika i opartej na projektowaniu, podnoszenie zdolności zarządzania innowacjami i zachęcanie do opracowywania i wykorzystywania takich usług;*

*Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

**Poprawka 42**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b d (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(bd) wspieranie opracowywania narzędzi internetowych w celu przekazywania MŚP ukierunkowanych informacji oraz ułatwienia procedur regulacyjnych, szczególnie w dziedzinie zamówień publicznych, prawa zatrudnienia, bezpieczeństwa socjalnego, opodatkowania oraz standaryzacji;*

*Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

**Poprawka 43**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b e (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(be) tworzenie MŚP w nowych dziedzinach, powiązanych z wyzwaniem na szczeblu europejskim i regionalnym, takimi jak branża kultury i branża twórcze, nowe formy turystyki oraz nowatorskie usługi odzwierciedlające nowe wymogi społeczne lub produkty i*

*usługi związane ze starzejącą się  
ludnością, opieką i zdrowiem,  
innowacjami ekologicznymi, gospodarką  
niskowęglową i racjonalnym  
wykorzystywaniem zasobów, w tym  
koordynacja z zamówieniami publicznymi  
w celu przyspieszenia zainteresowania  
rynku nowatorskimi rozwiązaniami  
pozwalającymi stawić czoła tym  
wyzwaniom;*

#### *Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

#### **Poprawka 44**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b f (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(bf) wspieranie tworzenia i rozszerzania  
możliwości opracowywania usług i  
produktów;*

#### **Poprawka 45**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b g (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(bg) rozwój MŚP w nowo powstałych  
dziedzinach związanych z europejskimi i  
regionalnymi wyzwaniami, takich jak  
branża kreatywności i kultury, nowe  
formy turystyki, w tym turystyka  
kulturalna, a także innowacyjne usługi  
odzwierciedlające nowe potrzeby  
społeczne lub produkty i usługi związane  
ze starzeniem się społeczeństwa, opieka i  
zdrowie publiczne, innowacje ekologiczne,  
gospodarka niskoemisyjna, efektywne  
gospodarowanie zasobami, w tym*

*skoordynowanie działań z zamówieniami publicznymi w celu przyspieszenia absorpcji innowacyjnych rozwiązań przez rynek w celu stawienia czoła ww. wyzwaniom;*

#### **Poprawka 46**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 4 – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) *promowanie* efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w MŚP;

*Poprawka*

(b) *podnoszenie* efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w MŚP *i przez te przedsiębiorstwa;*

#### **Poprawka 47**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) wspieranie efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w infrastrukturach publicznych i sektorze mieszkaniowym;

*Poprawka*

(c) wspieranie efektywności energetycznej, *szerszego wykorzystania umów na rzecz poprawy charakterystyki energetycznej* i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii *szczególnie* w infrastrukturach publicznych i *w gruntownej modernizacji* w sektorze mieszkaniowym;

#### *Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

#### **Poprawka 48**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4 – litera e**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(e) promowanie strategii **niskoemisyjnych** dla obszarów miejskich;

*Poprawka*

(e) promowanie **wydajnych i opartych na odnawialnych źródłach energii strategii energetycznych oraz interwencji** dla obszarów miejskich, **w tym systemów oświetlenia ulic, inteligentnych sieci oraz dostosowanie ich do ograniczenia emisji dwutlenku węgla;**

#### **Poprawka 49**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 4 – litera e a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(ea) wspieranie innowacyjnych systemów, w szczególności systemów ogrzewania i systemów dostaw energii elektrycznej na małą skalę;**

#### **Poprawka 50**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – punkt 4 – litera e b (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(eb) racjonalne wykorzystanie energii i odnawialnych systemów ogrzewania i chłodzenia w budynkach publicznych, w szczególności prezentowanie budynków niepowodujących emisji oraz charakteryzujących się pozytywnym bilansem energetycznym, a także gruntowna modernizacja istniejących już budynków, aby koszty ich użytkowania były jak najbardziej optymalne;**

#### *Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*



## Poprawka 51

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4 – litera e c (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(ec) uwzględnianie innowacyjnych technologii w dziedzinie energii odnawialnej, w szczególności technologii, o których mowa w strategicznym planie w dziedzinie technologii energetycznych oraz w planie działania w dziedzinie energii na rok 2050, a także biopaliw drugiej i trzeciej generacji;**

*Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

## Poprawka 52

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 4 – litera e d (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(ed) wspieranie popytu na produkcję energii odnawialnej ze źródeł morskich, w tym energii pływów i fal;**

*Uzasadnienie*

*Uwzględnienie szeregu elementów z dokumentu roboczego służb Komisji (SWD(2012)0061 wersja ostateczna) w celu lepszego zdefiniowania priorytetów w dziedzinie inwestycji.*

## Poprawka 53

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(7) promowanie transportu zorganizowanego z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju i **usuwanie**

(7) promowanie **intermodalnego** transportu zorganizowanego z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju **oraz**

niedoborów przepustowości w **najważniejszych** infrastrukturach **sieciowych**:

***mobilności, przy jednoczesnym poświęceniu uwagi usuwaniu niedoborów przepustowości i realizacji brakujących połączeń transgranicznych w infrastrukturach zrównoważonego transportu intermodalnego:***

#### **Poprawka 54**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – punkt 7 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) rozwój przyjaznych dla środowiska i niskoemisyjnych systemów transportu miejskiego oraz promowanie mobilności miejskiej zgodnej z zasadami zrównoważonego rozwoju;

*Poprawka*

(c) rozwój przyjaznych dla środowiska i niskoemisyjnych systemów transportu miejskiego oraz promowanie mobilności miejskiej ***i międzymiastowej*** zgodnej z zasadami zrównoważonego rozwoju;

#### **Poprawka 55**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(da) modernizacja i poprawa skuteczności transportu miejskiego;***

#### **Poprawka 56**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 8 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(8) promowanie zatrudnienia i wspieranie mobilności pracowników:

*Poprawka*

(8) promowanie zatrudnienia i ***rozwój w szczególności zielonych miejsc pracy, a także*** wspieranie mobilności pracowników:

#### **Poprawka 57**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 8 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) rozwój inkubatorów przedsiębiorczości oraz wsparcie inwestycyjne samozatrudnienia i tworzenia przedsiębiorstw;

*Poprawka*

(a) rozwój inkubatorów przedsiębiorczości oraz wsparcie inwestycyjne samozatrudnienia, **mikroprzedsiębiorstw** i tworzenia przedsiębiorstw;

**Poprawka 58**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 8 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) inwestowanie w infrastrukturę dla publicznych służb zatrudnienia;

*Poprawka*

(c) inwestowanie w infrastrukturę dla publicznych służb zatrudnienia **oraz dla ośrodków kształcenia zawodowego;**

**Poprawka 59**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 9 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) wsparcie na rzecz **przedsiębiorstw społecznych;**

*Poprawka*

(c) wsparcie na rzecz **podmiotów i organizacji gospodarki społecznej;**

*Uzasadnienie*

*Wsparcie dla przedsiębiorstw i organizacji gospodarki społecznej (spółdzielnie, towarzystwa ubezpieczeniowe, stowarzyszenia, fundacje) ma kluczowe znaczenie dla promowania wartości podmiotów gospodarki społecznej w Europie i uznania ich roli na jednolitym rynku UE.*

**Poprawka 60**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**tworzenie większej synergii,**

*komplementarności i interoperacyjności z jednej strony między instrumentami programu „Horyzont 2020”, w ramach której głównym dążeniem jest doskonałość i „schody do doskonałości”, a z drugiej strony funduszami strukturalnymi, których celem jest budowanie zdolności i inteligentna specjalizacja, przy założeniu, że połączenia działają w obu kierunkach, łącząc te dwa programy;*

## **Poprawka 61**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*fundusze strukturalne mogłyby zostać wykorzystane do finansowania sprzętu, rozwoju zasobów ludzkich, tworzenia klastrów w obszarach priorytetowych programu „Horyzont 2020” oraz jako źródło małych dotacji udzielanych na przygotowanie wniosków przedstawianych w ramach programu „Horyzont 2020”;*

## **Poprawka 62**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 c (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*fundusze krajowe i regionalne mogłyby być wykorzystywane z myślą o przyczynianiu się do finansowania ERBN, akcji Marie Curie lub wspólnych projektów, które spełniają kryteria doskonałości, ale nie mogą być finansowane z uwagi na brak europejskich funduszy; program „Horyzont 2020” może nadać status projektu opatrzonego „pieczęcią doskonałości” projektom, które uzyskały pozytywną ocenę, a które w innym razie*

*nie mogłyby uzyskać finansowania z powodu ograniczeń budżetowych;*

### **Poprawka 63**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 d (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*fundusze strukturalne mogłyby być wykorzystywane do finansowania lub współfinansowania działań podejmowanych w następstwie projektów badawczych w ramach programu „Horyzont 2020” (np. projektów pilotażowych i pokazowych);*

### **Poprawka 64**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 –ustęp 1 e (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*fundusze strukturalne mogłyby być wykorzystane do waloryzacji wyników badań w taki sposób, aby sprzyjać dogodnemu dostępowi do wiedzy lub ułatwiać rozwój powstałej w wyniku tych badań wiedzy w zakresie jej bezpośrednich zastosowań gospodarczych i społecznych;*

### **Poprawka 65**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 f (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*zaleca, aby Komisja przeanalizowała możliwość stworzenia ogólnoeuropejskiego wspólnego funduszu finansowanego z funduszy strukturalnych w celu wspierania prowadzenia wspólnych*

## **Poprawka 66**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – akapit pierwszy**

*Tekst proponowany przez Komisję*

W stosownych przypadkach i zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] stosuje się wspólne wskaźniki określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia. Przy wskaźnikach produktu wartość bazowa wynosi zero, a łączne cele ustala się w odniesieniu do roku 2022.

*Poprawka*

W stosownych przypadkach i zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] stosuje się wspólne wskaźniki określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia ***po zasięgnięciu opinii państw członkowskich i regionów***. Przy wskaźnikach produktu wartość bazowa wynosi zero, a łączne cele ustala się w odniesieniu do roku 2022.

*Uzasadnienie*

*Jako beneficjenci funduszy regiony odgrywają kluczową rolę w definiowaniu wskaźników.*

## **Poprawka 67**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 3 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Podkreśla, że konieczne jest dysponowanie konkretnym wskaźnikiem w dziedzinie edukacji i szkoleń.***

## **Poprawka 68**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – nagłówek**

*Tekst proponowany przez Komisję*

Zrównoważony rozwój obszarów miejskich

*Poprawka*

Zrównoważony rozwój obszarów miejskich ***sprzyjający włączeniu społecznemu***

## Poprawka 69

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.

*Poprawka*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich **sprzyjający włączeniu społecznemu** poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.

## Poprawka 70

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit pierwszy

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Każde państwo członkowskie ustanawia w swojej umowie partnerskiej wykaz miast, w których mają być realizowane zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, i orientacyjną roczną alokację dla tych działań na szczeblu krajowym.

*Poprawka*

2. Każde państwo członkowskie, **we współpracy z władzami regionalnymi**, ustanawia w swojej umowie partnerskiej wykaz miast, w których mają być realizowane zintegrowane działania na rzecz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich **sprzyjającego włączeniu społecznemu**, i orientacyjną roczną alokację dla tych działań na szczeblu krajowym.

### *Uzasadnienie*

*Jeżeli chodzi o unijną politykę spójności oraz rozwoju miast należy podkreślić ważną rolę, jaką odgrywają w tym względzie władze regionalne, które są instytucjami kierującymi strategiami interwencji określonymi w dokumentach programowych, a następnie wprowadzającymi je na szczeblu lokalnym.*

## Poprawka 71

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Komisja tworzy, zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP], platformę na rzecz rozwoju obszarów miejskich, aby promować rozwijanie potencjału i tworzenie sieci **między miastami oraz wymianę doświadczeń** w zakresie polityki miejskiej na szczeblu unijnym w dziedzinach związanych z priorytetami inwestycyjnymi EFRR oraz zrównoważonym rozwojem obszarów miejskich.

*Poprawka*

1. Komisja **regularnie** tworzy, zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] **we współpracy z Komitetem Regionów oraz przy wsparciu ze strony odnośnych programów współpracy terytorialnej**, platformę na rzecz rozwoju obszarów miejskich, aby promować rozwijanie potencjału i tworzenie sieci, **a także nawiązywanie dialogu politycznego i prowadzenie wymiany doświadczeń** w zakresie polityki miejskiej na szczeblu unijnym, **szczególnie** w dziedzinach związanych z priorytetami inwestycyjnymi EFRR oraz zrównoważonym rozwojem obszarów miejskich **sprzyjającym włączeniu społecznemu**.

*Uzasadnienie*

*Nie ma powodu ograniczać zakresu sieci i wymiany doświadczeń pomiędzy miastami. Program dla obszarów miejskich będzie nadal bardzo ważny dla miast niezaangażowanych w platformę, ale może również stać się programem rozszerzania współpracy pomiędzy miastami, zarówno tymi, które należą do platformy, jak i tymi, które do niej nie należą.*

## Poprawka 72

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit pierwszy

*Tekst proponowany przez Komisję*

Komisja przyjmuje w drodze aktów wykonawczych wykaz miast będących uczestnikami platformy sporządzony na podstawie wykazów ustanowionych w umowach partnerskich. Akty te przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

*Poprawka*

Komisja **wraz z państwami członkowskimi** przyjmuje w drodze aktów wykonawczych wykaz **konurbacji, aglomeracji miejskich i** miast będących uczestnikami platformy, sporządzony na podstawie wykazów ustanowionych w umowach partnerskich. Akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 14 ust. 2.



## Poprawka 73

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

Wykaz zawiera maksymalnie 300 miast, przy czym maksymalna liczba miast dla każdego państwa członkowskiego wynosi 20. Miasta wybierane są na podstawie następujących kryteriów:

*Poprawka*

Wykaz zawiera maksymalnie 300 miast, przy czym maksymalna liczba miast dla każdego państwa członkowskiego wynosi 20. ***W skład tego wykazu miast wchodzi również średnie i małe miasta.*** Miasta wybierane są na podstawie następujących kryteriów:

## Poprawka 74

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – litera b a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(ba) Dla celów wyboru państwa członkowskie wymagają od miast włączenia do konkretnych projektów ogólnej strategii, która uwzględniac będzie wartość dodaną zasobów naturalnych i historycznych oraz jej wpływ na produkcję i zatrudnienie.***

## Poprawka 75

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – litera b b (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(bb) Wzywa, aby w wyborze miast uwzględnić także inne kryteria, takie jak rehabilitacja historycznych kompleksów miejskich w celu osiągnięcia zgodności z inicjatywami przewodnimi strategii „Europa 2020”, dostępność, TIK i potrzeby osób niepełnosprawnych.***

## Poprawka 76

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – litera b c (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(bc) Podkreśla konieczność włączenia odbudowy zniszczonych w wyniku katastrof miast i domów do kryteriów wyboru.***

## Poprawka 77

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – nagłówek

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

Innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich

Innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich ***sprzyjające włączeniu społecznemu***

## Poprawka 78

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

1. Z inicjatywy Komisji z EFRR mogą być wspierane innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, z zastrzeżeniem pułapu wynoszącego 0,2 % całkowitej rocznej alokacji EFRR. Obejmują one badania i projekty pilotażowe mające na celu zidentyfikowanie lub przetestowanie nowych rozwiązań problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich istotnych na poziomie Unii.

1. Z inicjatywy Komisji z EFRR mogą być wspierane innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich ***sprzyjającego włączeniu społecznemu***, z zastrzeżeniem pułapu wynoszącego 0,2 % całkowitej rocznej alokacji EFRR. Obejmują one badania i projekty pilotażowe mające na celu zidentyfikowanie lub przetestowanie nowych rozwiązań problemów odnoszących się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich istotnych na poziomie Unii.

## Poprawka 79

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 9 ust. 3, powierza się Komisji na **czas nieokreślony** od dnia 1 stycznia 2014 r.

*Poprawka*

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 9 ust. 3, powierza się Komisji na **okres pięciu lat** od dnia 1 stycznia 2014 r.

***Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem tego pięcioletniego okresu. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.***

## Poprawka 80

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik 1 – tabela – tytuł 1 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Wspólne wskaźniki powinny w stosownych przypadkach obejmować perspektywę uwzględniającą podział na płeć.***

## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Przepisy szczegółowe dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylecia rozporządzenia (WE) 1080/2006
<b>Odsyłacze</b>	COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD)
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	REGI 25.10.2011
<b>Opinia wydana przez</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	IMCO 25.10.2011
<b>Sprawozdawca</b> Data powołania	Patrizia Toia 15.11.2011
<b>Rozpatrzenie w komisji</b>	23.4.2012
<b>Data przyjęcia</b>	19.6.2012
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: 47 -: 5 0: 3
<b>Posłowie obecni w trakcie głosowania końcowego</b>	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Niki Tzavela, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
<b>Zastępca(-y) obecny(-i) w trakcie głosowania końcowego</b>	António Fernando Correia de Campos, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Yannick Jadot, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Werner Langen, Mario Pirillo, Peter Skinner, Lambert van Nistelrooij
<b>Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	Jorgo Chatzimarkakis

20.6.2012

## OPINIA KOMISJI TRANSPORTU I TURYSTYKI

dla Komisji Rozwoju Regionalnego

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 (COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Michael Cramer

### ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

#### *Wniosek Komisji*

Niniejsze rozporządzenie określa przepisy regulujące Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego i uchyla rozporządzenie (WE) nr 1083/2006. EFRR ma na celu wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej w UE przez korygowanie dysproporcji między jej regionami. Fundusz wspiera rozwój regionalny i lokalny dzięki współfinansowaniu inwestycji w dziedzinie badań i rozwoju oraz innowacji, zmiany klimatu i środowiska, wsparcia przedsiębiorczości na rzecz MŚP, usług świadczonych we wspólnym interesie gospodarczym, telekomunikacji, energii i infrastruktury transportu, infrastruktury zdrowotnej, edukacyjnej i społecznej oraz zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

#### *Punkt widzenia sprawozdawcy*

Sprawozdawca popiera wniosek Komisji, ale opowiada się za lepszą integracją celów strategii „UE 2020” w ramach unijnych instrumentów strukturalnych, zwłaszcza jeśli chodzi o priorytety finansowe. Ponadto niezbędna jest spójność rozporządzenia z rozporządzeniami dotyczącymi transeuropejskiej sieci transportowej (TEN-T) i instrumentu „Łącząc Europę”.

Sprawozdawca popiera podejście zorientowane na wyniki i większe wykorzystanie uwarunkowania (ex ante-), jeśli chodzi o przechodzenie na bardziej trwałe i wydajny transport oraz mobilność, a także bezpieczeństwo, redukcję poziomu hałasu, ustawodawstwo w zakresie środowiska i ochronę klimatu oraz różnorodności biologicznej.

Sektor transportu odpowiada za około 24% ogółu emisji CO<sub>2</sub> oraz za ich wzrost o 34% od 1990 r. Zważywszy na czas potrzebny, aby zaprojektować i wykonać przedsięwzięcia

infrastrukturalne na dużą skalę inwestycje dokonane w przeciągu kolejnych lat będą wpływać na transport i mobilność przez następne dziesięciolecia. Aby zapewnić wysokiej jakości standard życia kolejnym pokoleniom obywateli UE europejskie projekty powinny wspierać trwałe modele transportu, koncentrując się na łańcuchach mobilności, które łączą transport pieszy, rowerowy, wspólne przejazdy samochodem i wspólne użytkowanie samochodu oraz transport publiczny oraz są wystarczająco elastyczne, aby dostosowywać się do nowych rozwiązań w zakresie mobilności.

Ponieważ Fundusz Spójności i EFRR są ważnym źródłem finansowania dla transportu w UE kluczowe znaczenie ma ponowne zdefiniowanie priorytetów finansowych UE w ramach odnośnych systemów i skoncentrowanie się na inwestycjach w inteligentną i trwałą mobilność, aby uniknąć, albo przynajmniej ograniczyć, wszelkie powiązane koszty zewnętrzne w przyszłości. Ograniczy to także obciążenie przyszłych budżetów publicznych na szczeblu regionów, państw członkowskich i UE. Europa nie może już sobie pozwolić na wspieranie wyjątkowo kosztownych i przedłużających się projektów na wielką skalę. Zamiast megaprojektów UE powinna zacząć preferować projekty inteligentne.

W związku z tym europejska wartość dodana ma decydujące znaczenie i zdaniem sprawozdawcy wsparcie strukturalne powinno się koncentrować na wzmacnianiu intermodalności i usuwaniu niedoborów przepustowości, uzupełnianiu brakujących połączeń transgranicznych, a także dopilnowaniu, aby ustawodawstwo dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska, klimatu i różnorodności biologicznej było w pełni przestrzegane. W tym celu konieczne są lepsze oceny skutków dla środowiska i jasne kryteria ex ante, aby motywować beneficjentów i popchnąć ich do ponownego przemyślenia strategii na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym.

Ten punkt widzenia znalazł odzwierciedlenie w następujących poprawkach:

## **POPRAWKI**

Komisja Transportu i Turystyki zwraca się do Komisji Rozwoju Regionalnego, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

### **Poprawka 1**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 1**

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>	<i>Poprawka</i>
(1) Artykuł 176 Traktatu stanowi, że Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) ma na celu przyczynianie się do korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych	(1) Artykuł 176 Traktatu stanowi, że Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) ma na celu przyczynianie się do korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych

w Unii. EFRR przyczynia się tym samym do zmniejszania różnic w poziomie rozwoju poszczególnych regionów oraz zmniejszania stopnia, w jakim regiony najmniej uprzywilejowane, w tym obszary wiejskie i miejskie, upadające regiony przemysłowe, obszary o poważnych i trwałych niekorzystnych warunkach przyrodniczych lub demograficznych, takie jak wyspy, obszary górskie, obszary słabo zaludnione i regiony przygraniczne, są opóźnione w rozwoju.

w Unii *i tym samym wzmocnienie zasady spójności terytorialnej*. EFRR przyczynia się tym samym do zmniejszania różnic w poziomie rozwoju poszczególnych regionów oraz zmniejszania stopnia, w jakim regiony najmniej uprzywilejowane, w tym obszary wiejskie i miejskie, upadające regiony przemysłowe, obszary o poważnych i trwałych niekorzystnych warunkach przyrodniczych lub demograficznych, takie jak wyspy, obszary górskie, obszary słabo zaludnione i regiony przygraniczne, są opóźnione w rozwoju.

## Poprawka 2

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 2 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(2a) Poprawa spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej zakłada konieczność zaradzenia istniejącym niedostatkom równowagi między terytoriami i wyeliminowania nierówności pod względem rozwoju i dostępności. By to osiągnąć, niezbędne jest przywrócenie równowagi między różnymi rodzajami działalności na wybrzeżach i w głębi lądu, w strefach miejskich i na obszarach wiejskich, dobrze obsługiwanych i trudno dostępnych; cel ten powinien znaleźć się wśród priorytetów polityki spójności wdrażanej zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Wobec tej konieczności należy zachęcać do zrównoważonego zagospodarowania przestrzennego, bazującego na poszanowaniu środowiska, wydajnej i zrównoważonej infrastrukturze transportowej, energetycznej, usługowej i turystycznej, mogącej się rozwijać bez przeszkód fizycznych, technicznych i administracyjnych, a także zagwarantować takie zagospodarowanie przestrzenne. Dzięki takiemu zintegrowanemu podejściu można***

*wspierać inteligentny i trwały wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu oraz osiągnąć cele, które Unia wyznaczyła sobie w dziedzinie rozwoju regionalnego.*

#### *Uzasadnienie*

*Spójność gospodarcza, społeczna i terytorialna to niezbędny warunek osiągnięcia w Europie inteligentnego i trwałego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu. Tymczasem utrzymujący się brak równowagi terytorialnej pod względem dynamiki i dostępności hamuje wspomnianą spójność. Aby przezwyciężyć ten problem, trzeba zachęcać do przywracania równowagi między terytoriami w oparciu o wydajną infrastrukturę, wykorzystując do tego zapisany w EFRR cel „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”.*

### **Poprawka 3**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 4 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(4a) Zgodnie również z rezolucją Parlamentu Europejskiego z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie inwestowania w przyszłość: – nowych wieloletnich ram finansowych (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej, turystyka stanowi jedną z nowych kompetencji przyznanych Unii i strategia europejska na rzecz tego sektora powinna dążyć do zwiększenia jego konkurencyjności oraz być wspierana za pomocą odpowiednich środków finansowych w kolejnym roku budżetowym.*

#### *Uzasadnienie*

*Ta poprawka ma na celu podkreślenie roli, jaką turystyka musi odgrywać w rozporządzeniu w sprawie EFRR.*

### **Poprawka 4**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 5**



*Tekst proponowany przez Komisję*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020”, zapewniając w ten sposób większą koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR powinno koncentrować się na badaniach i innowacjach, małych i średnich przedsiębiorstwach **oraz** łagodzeniu skutków zmiany klimatu. Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu oraz szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia.

*Poprawka*

(5) EFRR powinien przyczynić się do realizacji strategii „Europa 2020”, zapewniając w ten sposób większą koncentrację wsparcia EFRR na priorytetach Unii. Zależnie od kategorii wspieranych regionów wsparcie z EFRR powinno **przede wszystkim** koncentrować się na badaniach i innowacjach, małych i średnich przedsiębiorstwach, **ograniczeniu kosztów zewnętrznych**, łagodzeniu skutków zmiany klimatu **oraz rozwoju infrastruktury transportowej zorganizowanej z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju**. Stopień koncentracji powinien uwzględniać poziom rozwoju regionu oraz szczególne potrzeby regionów, których PKB w latach 2007-2013 był niższy niż 75 % średniego PKB UE-25 w okresie odniesienia.

**Poprawka 5**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 5 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(5 a) przy wspieraniu inwestycji w projekty w zakresie transportu i mobilności EFRR jest zorientowany na osiągnięcie celów określonych w białej księdze Komisji pt. „Plan utworzenia jednolitego europejskiego obszaru transportu – dążenie do osiągnięcia konkurencyjnego i zasobooszczędnego systemu transportu”<sup>1</sup> i odnośnej rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 15 grudnia 2011 r.<sup>2</sup>;**

---

<sup>1</sup> COM2011(144)

<sup>2</sup> P7\_TA(2011)0584

## Poprawka 6

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i **społecznych**, wobec których stają obszary miejskie, oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczonej na takie działania.

*Poprawka*

(7) W ramach zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich za konieczne uznaje się wspieranie zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych, **społecznych i związanych z mobilnością**, wobec których stają obszary miejskie, oraz określenie procedury w celu ustanowienia wykazu miast objętych takimi działaniami i alokacji finansowej przeznaczonej na takie działania.

## Poprawka 7

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(7 a) Zwrot ku mobilności zgodnej z zasadami zrównoważonego rozwoju - opartej na transporcie multimodalnym, zintegrowanych systemach transportu, przekierowaniu ruchu międzynarodowego i tranzytowego poza centra miast - ma kluczowe znaczenie dla realizacji celów strategii „UE 2020”, biorąc pod uwagę, że transport odpowiada za 24% ogółu emisji CO<sub>2</sub> w Unii oraz za 34% wzrost tych emisji od 1990 r. Mobilność zorganizowana z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju będzie wymagała poważnych inwestycji, m. in. omijania obszarów miejskich, promowania nowoczesnego i przyjaznego środowiska transportu, inteligentnych systemów zarządzania ruchem, publicznych platform logistycznych lub terminali intermodalnych.***

**Poprawka 8**  
**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Motyw 7 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(7b) W wyniku inwestycji publicznych wartych miliardów euro inne sektory osiągnęły od 1990 r. znaczne redukcje w emisji gazów cieplarnianych wynoszące - 34% w przemyśle, -14% w gospodarstwach domowych i -17% w produkcji energii.*

**Poprawka 9**  
**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Motyw 7 c (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(7c) Nowe priorytety finansowe koncentrujące się na realizacji złożonego transportu multimodalnego są niezbędne, mając na uwadze że duża część inwestycji transportowych z EFRR była w przeszłości kierowana na transport drogowy, mimo że transport drogowy odpowiada już za 72% ogółu emisji CO<sub>2</sub> generowanych przez unijny sektor transportu<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> zob. Europejska Agencja Środowiska, 2011: sprawozdanie EEA nr 7/2011 – „TERM 2011: transport indicators tracking progress. Towards environmental targets in Europe”.

**Poprawka 10**  
**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Motyw 9**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(9) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących

(9) Aby zidentyfikować lub przetestować nowe rozwiązania problemów odnoszących

się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich.

się do zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, istotnych na poziomie Unii, EFRR powinien wspierać innowacyjne działania i technologie w dziedzinie zrównoważonego rozwoju obszarów miejskich, *w tym innowacyjne systemy zarządzania transportem, sprzyjając zwłaszcza stosowaniu ekologicznych środków transportu, transportowi intermodalnemu i zrównoważonej mobilności między miastami a strefami podmiejskimi i wiejskimi.*

## Poprawka 11

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 9 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(9a) Turystyka oferuje znaczny potencjał rozwoju, w istotnej mierze stymuluje wzrost, ma rozbudowaną strukturę gospodarczą i sieć MŚP, a także duże możliwości tworzenia miejsc pracy. W związku z tym turystyka ma dla Unii znaczenie strategiczne, a EFRR powinien wspierać ten sektor i sektory z nim powiązane. Wsparcie ze strony EFRR jest tym bardziej uzasadnione, że turystyka ma realny wpływ na spójność, dynamikę i atrakcyjność regionów oraz zagospodarowanie przestrzenne, a także na środowisko. Wspieranie przez EFRR działań na rzecz pracowników tego sektora i ich klientów, które to działania mają zapewniać infrastrukturę i praktyki turystyczne oparte na zasadach zrównoważonego rozwoju i odpowiedzialności, cechujące się dobrą jakością, przyjazne dla środowiska, dziedzictwa i różnorodności biologicznej, może pozwolić na osiągnięcie celów polityki spójności, strategii „Europa 2020” i ochrony środowiska.*

## Uzasadnienie

*Turystyka w znacznej mierze przyczynia się do wzrostu i konkurencyjności w Europie. Sektor ten stoi wobec wyzwań o kapitalnym znaczeniu dla jego przyszłości, a równocześnie ma znaczny wpływ na środowisko, spójność, dynamikę i zagospodarowanie przestrzenne w Europie. Należy zatem przewidzieć możliwość interwencji ze strony EFRR, by wspierać działania pozwalające na osiągnięcie celów strategii „Europa 2020” i polityki spójności.*

### Poprawka 12

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Motyw 9 b (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(9b) W świetle zapisów planu działania Parlamentu Europejskiego dotyczącego utworzenia jednolitego europejskiego obszaru transportu (2011/2096(INI)) finansowanie przez EFRR rozwoju obszarów miejskich powinno uwzględniać plany zrównoważonej mobilności w miastach dla danych stref miejskich, przy poszanowaniu zasady pomocniczości.***

## Uzasadnienie

*Zgodnie z logiką planu działania dotyczącego utworzenia jednolitego europejskiego obszaru transportu, w którym to planie Parlament Europejski wezwał do składania wniosków dotyczących mobilności w miastach do roku 2015, Komisja powinna sformułować zapisy planu mobilności w miastach, a wsparcie ze strony EFRR powinno uwzględniać te plany przy sprawdzaniu kwalifikowalności projektów do uzyskania środków, a także właściwego wykorzystania przyznanych środków.*

### Poprawka 13

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Motyw 10

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(10) EFRR powinien także zająć się problemami dostępności obszarów najslabiej zaludnionych do dużych rynków oraz ich oddaleniem od tych rynków, o czym mowa w protokole nr 6 w sprawie szczegółowych postanowień dotyczących

(10) EFRR powinien także zająć się problemami dostępności obszarów najslabiej zaludnionych do dużych rynków oraz ich oddaleniem od tych rynków, o czym mowa w protokole nr 6 w sprawie szczegółowych postanowień dotyczących

Celu 6 w ramach funduszy strukturalnych w Finlandii i Szwecji do Aktu przystąpienia z 1994 r. Aby wesprzeć zrównoważony rozwój niektórych wysp, obszarów górskich, regionów przygranicznych i obszarów słabo zaludnionych, spowolniony ich położeniem geograficznym, EFRR powinien także zająć się szczególnymi trudnościami, z jakimi muszą się one zmierzyć.

Celu 6 w ramach funduszy strukturalnych w Finlandii i Szwecji do Aktu przystąpienia z 1994 r. Aby wesprzeć zrównoważony rozwój niektórych wysp, obszarów górskich, regionów przygranicznych i obszarów słabo zaludnionych, spowolniony ich położeniem geograficznym, EFRR powinien także zająć się szczególnymi trudnościami, z jakimi muszą się one zmierzyć. ***W następnej kolejności w ramach EFRR należy również zająć się problemami regularnych usług transportowych na trasach biegnących do stolic państw i regionów oraz w przeciwnym kierunku, połączeń między miastami i ich okolicami - w tym obszarów wiejskich - lub regionami, połączeń z obszarami przemysłowymi i lotniskami międzynarodowymi, jak również wymiany kulturalnej i infrastruktury turystycznej.***

#### **Poprawka 14**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(11a) Fundusze z EFRR przeznaczone na infrastrukturę transportową powinny mieć na celu, oprócz współfinansowania bardziej zrównoważonego systemu transportu, wspieranie spójności społecznej i terytorialnej Unii, redukując różnice w rozwoju między regionami, zwłaszcza poprawiając dostęp do nich i zwiększając mobilność ludności.***

#### **Poprawka 15**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(11a) Art. 195 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej stanowi, że „Unia uzupełnia działania państw członkowskich w sektorze turystycznym, w szczególności przez wspieranie konkurencyjności przedsiębiorstw Unii w tym sektorze”.***

*Uzasadnienie*

*Od wejścia traktatu w życie turystyka jest wyraźnie zdefiniowana jako jeden z obszarów polityki, w którym UE może podejmować działania. Ta zmiana powinna znaleźć odzwierciedlenie w ustawodawstwie i przepisach dotyczących finansowania.*

## **Poprawka 16**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych i regionów opóźnionych w rozwoju.

EFRR przyczynia się do finansowania wsparcia mającego na celu wzmocnienie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej w drodze korygowania podstawowych dysproporcji regionalnych poprzez wspieranie rozwoju oraz dostosowania strukturalnego gospodarek regionalnych, w tym przekształcania upadających regionów przemysłowych i regionów opóźnionych w rozwoju ***oraz przy uwzględnieniu trudności, z jakimi borykają się obszary dotknięte poważnymi i stałymi problemami naturalnymi lub demograficznymi.***

## **Poprawka 17**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(b) inwestycje w infrastrukturę

(b) inwestycje w infrastrukturę

zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie energetyki, środowiska, transportu oraz technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK);

zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie energetyki, środowiska, **zrównoważonej turystyki i zrównoważonego** transportu oraz technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK);

## Poprawka 18

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera b a) (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(ba) inwestycje w środki służące zwiększeniu efektywności energetycznej w sektorze transportu, a w szczególności w sektorze transportu miejskiego;**

## Poprawka 19

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(d) rozwój wewnętrznego potencjału poprzez wspieranie regionalnego i lokalnego rozwoju, badań i innowacji. Środki te obejmują:

(d) rozwój wewnętrznego potencjału poprzez wspieranie regionalnego i lokalnego rozwoju, badań i innowacji, **jednocześnie nie dopuszczając do zwiększenia poziomu biurokracji.** Środki te obejmują:

## Poprawka 20

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – podpunkt iii

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(iii) wsparcie publicznych podmiotów zajmujących się badaniami i innowacjami oraz inwestycje w technologie i badania stosowane w przedsiębiorstwach;

(iii) wsparcie publicznych podmiotów zajmujących się badaniami i innowacjami oraz inwestycje w technologie, **bezpieczeństwo transportu, innowacje techniczne w dziedzinie transportu i mobilności a także** w badania stosowane w



przedsiębiorstwach;

## Poprawka 21

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – podpunkt iv

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(iv) tworzenie sieci, współpracę i wymianę doświadczeń pomiędzy regionami, miastami oraz stosownymi podmiotami społecznymi i gospodarczymi oraz działającymi na rzecz ochrony środowiska;

(iv) tworzenie sieci, współpracę i wymianę doświadczeń ***i najlepszych praktyk*** pomiędzy regionami, miastami oraz stosownymi podmiotami społecznymi i gospodarczymi oraz działającymi na rzecz ochrony środowiska;

## Poprawka 22

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera d – podpunkt iv a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(iv a) budowanie nowych zdolności, badania i działania przygotowawcze;***

## Poprawka 23

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 3 – ustęp 1 – akapit drugi

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***W regionach lepiej rozwiniętych z EFRR nie są wspierane inwestycje w infrastrukturę zapewniającą obywatelom podstawowe usługi w dziedzinie środowiska, transportu oraz TIK.***

***skreślony***

#### *Uzasadnienie*

*Aby EFRR skutecznie wspierał osiągnięcie celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia”, z zakresu jego stosowania nie można wykluczać środowiska, transportu i TIK, gdyż te dziedziny mają kluczowe znaczenie dla osiągnięcia tego celu.*

**Poprawka 24**  
**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 3 – ustęp 2 – litera d a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(da) duże projekty obejmujące budowę dróg bez połączeń transgranicznych, lotniska znajdujące się od siebie w odległości 200 km niewspółpracujące w korzystaniu z potencjału infrastruktury;*

**Poprawka 25**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 4 – ustęp 1 – litera a – podpunkt i**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(i) co najmniej 80 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na **cele tematyczne określone** w art. 9 pkt 1, 3 i 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

(i) co najmniej 80 % całkowitych środków z EFRR na szczeblu krajowym przydziela się na **maksymalnie trzy z celów tematycznych określonych** w art. 9 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP];

*Uzasadnienie*

*Polityka regionalna musi uwzględniać fakt istnienia różnych potrzeb na różnych obszarach. Koncentracja tematyczna jest oczywiście konieczna, decyzja o wyborze nie może jednak zostać podjęta bez uwzględnienia różnych cech charakterystycznych regionów. Ocena potrzeb, dokonana przez poszczególne regiony wraz z Komisją, pozwoli na wybór priorytetów, na których należy skoncentrować finansowanie.*

**Poprawka 26**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 3 – litera a**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(a) promowanie przedsiębiorczości, w szczególności poprzez ułatwianie gospodarczego wykorzystywania nowych pomysłów oraz wspieranie tworzenia nowych firm;

(a) promowanie przedsiębiorczości, w szczególności poprzez ułatwianie gospodarczego wykorzystywania nowych pomysłów oraz wspieranie tworzenia nowych firm **w sektorach będących filarem wzrostu i konkurencyjności w**

**Europie, zwłaszcza w turystyce i sektorach powiązanych;**

*Uzasadnienie*

*Sektor turystyki tworzy rozbudowana struktura gospodarcza i sieć MŚP. Zwiększona konkurencja na skalę światową oraz konieczność utrzymania konkurencyjności przedsiębiorstw z tego sektora wymagają wsparcia ze strony Unii, by propagować przedsiębiorczość i tworzenie przedsiębiorstw w turystyce i sektorach powiązanych.*

**Poprawka 27**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 3 – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) opracowywanie nowych modeli biznesowych dla MŚP, w szczególności w celu internacjonalizacji;

*Poprawka*

(b) opracowywanie ***i wdrażanie*** nowych modeli biznesowych dla MŚP, w szczególności w celu internacjonalizacji;

**Poprawka 28**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 3 – litera b a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(ba) rozwijanie działalności MŚP w nowych dziedzinach związanych z wyzwaniami na szczeblu europejskim i regionalnym, takich jak rozwijanie i promowanie usług związanych z nowymi formami turystyki przyjaznej dla środowiska i zrównoważonej pod względem środowiskowym;***

**Poprawka 29**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 3 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(3a) inwestowanie w projekty turystyczne i***

*Uzasadnienie*

*Powyższa poprawka nawiązuje do art. 195 TFUE, zgodnie z którym Unia uzupełnia działania państw członkowskich w sektorze turystycznym.*

**Poprawka 30**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 4 – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) *promowanie* efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w MŚP;

*Poprawka*

(b) *zwiększenie* efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w MŚP;

**Poprawka 31**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 4 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) *wspieranie* efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w infrastrukturach publicznych i sektorze mieszkaniowym;

*Poprawka*

(c) *zwiększenie* efektywności energetycznej i wykorzystywania odnawialnych źródeł energii w infrastrukturach publicznych i sektorze mieszkaniowym;

**Poprawka 32**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 4 – litera e**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(e) promowanie strategii niskoemisyjnych dla obszarów miejskich;

*Poprawka*

(e) promowanie strategii niskoemisyjnych dla obszarów miejskich, *szczególnie poprzez wspieranie transportu oraz mobilności zorganizowanych z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju na szczeblu lokalnym, miejskim i*

*regionalnym, jak np. transport publiczny i mobilność bez użycia pojazdów silnikowych;*

### **Poprawka 33**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 6 – litera e**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(e) działania mające na celu poprawę stanu środowiska miejskiego, w tym rekultywacja terenów przemysłowych i redukcja zanieczyszczenia powietrza;

*Poprawka*

(e) działania mające na celu poprawę stanu środowiska miejskiego, w tym rekultywacja terenów przemysłowych i redukcja zanieczyszczenia powietrza, **w tym obszarów znajdujących się w bezpośrednim sąsiedztwie obszarów miejskich;**

### **Poprawka 34**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 6 – litera e a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(e a) wspieranie endogenicznego potencjału wzrostu poszczególnych obszarów poprzez zwiększanie ich dostępności, wykorzystywanie właściwych im zasobów naturalnych i kulturowych oraz rozwój zrównoważonej turystyki na szczeblu regionalnym i lokalnym;**

### **Poprawka 35**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 6 – litera e a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(ea) działania promocyjne na rzecz zrównoważonej turystyki, mające zachęcać do odpowiedzialnych inicjatyw i praktyk wśród pracowników sektora**

*turystyki i sektorów powiązanych oraz wśród turystów, w tym działania mające zmniejszać wpływ sektora na środowisko i sprzyjać dostosowaniu go do zmian klimatu;*

#### Uzasadnienie

*Turystyka ma realny wpływ na środowisko. Należy zatem zachęcać do działań pozwalających na zmniejszenie jej wpływu na dziedzictwo i różnorodność biologiczną oraz stymulujących odpowiedzialne i zrównoważone zachowania i infrastrukturę.*

### Poprawka 36

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) promowanie transportu *zorganizowanego z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju i usuwanie* niedoborów przepustowości w najważniejszych *infrastrukturach* sieciowych:

*Poprawka*

(7) promowanie *efektywnej współmodalności mającej na celu stworzenie zrównoważonego, bezpiecznego i wydajnego ekologicznie* transportu *i mobilności, koncentrując się jednocześnie na poprawie istniejącej infrastruktury, uzupełnianiu brakujących połączeń transgranicznych i usuwaniu* niedoborów przepustowości w *działaniu* najważniejszych *infrastruktur* sieciowych, *w tym połączeń z regionami, obszarami lokalnymi, wiejskimi i miejskimi;*

### Poprawka 37

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

(a) wspieranie *multimodalnego* jednolitego europejskiego obszaru transportu *poprzez inwestowanie w transeuropejską sieć transportową* (TEN-T);

*Poprawka*

(a) wspieranie *zrównoważonego, bezpiecznego i wydajnego współmodalnego* jednolitego europejskiego obszaru transportu *w ramach transeuropejskiej sieci transportowej* (TEN-T), *zwracając jednocześnie szczególną uwagę na*

*integrację państw członkowskich, które przystąpiły do Unii Europejskiej 1 maja 2004 r. lub później i potrzeby tych państw pod względem infrastruktury w oparciu o zasadę solidarności i spójności terytorialnej, a także na wydajność ekologiczną istniejącej infrastruktury w krótkim okresie i unikając opierania się na długoterminowej realizacji bardzo dużych projektów;*

### **Poprawka 38**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) zwiększanie mobilności regionalnej poprzez **łączenie węzłów drugorzędnych i trzeciorzędnych** z infrastrukturą TEN-T;

*Poprawka*

(b) zwiększanie mobilności regionalnej poprzez **wzajemne połączenia między drugorzędnymi i trzeciorzędnymi węzłami i sieciami a** infrastrukturą TEN-T;

*Uzasadnienie*

*Mobilność regionalna oraz dynamika i atrakcyjność danych terytoriów w znacznej mierze opierają się na skutecznych wzajemnych połączeniach między infrastrukturą TEN-T a drugo- i trzeciorzędnymi sieciami i węzłami.*

### **Poprawka 39**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) zwiększanie mobilności regionalnej poprzez łączenie węzłów drugorzędnych i trzeciorzędnych z infrastrukturą TEN-T;

*Poprawka*

(b) zwiększanie mobilności regionalnej poprzez łączenie węzłów drugorzędnych i trzeciorzędnych z infrastrukturą TEN-T **oraz przez inwestowanie w lotniska regionalne;**

### **Poprawka 40**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(c) rozwój przyjaznych dla środowiska i *niskoemisyjnych* systemów transportu *miejskiego* oraz promowanie mobilności *miejskiej zgodnej* z zasadami zrównoważonego rozwoju;

*Poprawka*

(c) **poprawa, modernizacja i** rozwój **bezpiecznych, opartych na odnawialnych źródłach energii**, przyjaznych dla środowiska, **o niskiej emisji hałasu, inteligentnych i interoperacyjnych** systemów transportu oraz promowanie **transportu i** mobilności, **które będą dostępne regionalne, lokalne, zarówno na obszarach wiejskich, jak i miejskich, zgodnych** z zasadami zrównoważonego rozwoju;

**Poprawka 41**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera c a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(c a) **zrealizowanie podstawowej infrastruktury transportowej w regionach mniej rozwiniętych w celu poprawy spójności terytorialnej i społecznej, zwiększenia zatrudnienia, utworzenia interoperacyjnego systemu transportowego zorganizowanego z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju, wdrażania transportu przyjaznego środowisku i poprawy bezpieczeństwa, wygody i dostępności transportu dla obywateli Europy;**

**Poprawka 42**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(d) rozwój kompleksowego, wysokiej jakości interoperacyjnego systemu

*Poprawka*

(d) **wspieranie optymalnego rozwoju ruchu dzięki wprowadzeniu inteligentnych**



*kolejowego;*

*systemów transportu, takich jak rozwój i wspieranie kompleksowego, wysokiej jakości interoperacyjnego i dostępnego systemów kolejowych, w tym wprowadzenie europejskiego systemu zarządzania ruchem kolejowym oraz środków służących zmniejszeniu u źródła hałasu powodowanego przez transport kolejowy; wspieranie przyjaznych dla środowiska usług autokarowych i autokarowych oraz transportu wodnego zorganizowanych z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju;*

### **Poprawka 43**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(d a) rozwijanie złożonego systemu transportu multimodalnego, w tym publicznych platform logistycznych, terminali intermodalnych oraz udzielenie wstępnego wsparcia na rzecz regularnych intermodalnych połączeń transportowych jak również włączenie obszarów przemysłowych i lotnisk międzynarodowych do transportu multimodalnego i ich odpowiednie połączenie z infrastrukturą transeuropejską i podstawową infrastrukturą krajową;*

### **Poprawka 44**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(da) modernizacja i poprawa wydajności transportu miejskiego;*

## **Poprawka 45**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(da) rozwój systemów transportu morskiego lub lotniczego zorganizowanych z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju, mogących przyczynić się do optymalnego dostępności wysp dla pasażerów i dla towarów.*

## **Poprawka 46**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(d a) rozwój infrastruktury turystycznej, w tym infrastruktury transportowej prowadzącej do miejsc lub obiektów turystycznych;*

## **Poprawka 47**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(da) rozwój bezpiecznej sieci transportu, zwłaszcza by osiągnąć cel redukcji o 50% liczby ofiar wypadków drogowych;*

## **Poprawka 48**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1 – punkt 7 – litera d b (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(d b) zwiększanie mobilności regionalnej poprzez łączenie węzłów drugorzędnych i trzeciorzędnych z infrastrukturą TEN-T;***

## **Poprawka 49**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

***W stosownych przypadkach i*** zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] ***stosuje się wspólne wskaźniki określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.*** Wartości bazowe w odniesieniu do wspólnych wskaźników ustala się na zero, a cele łączne wyznacza się na 2022 r.

*Poprawka*

***Komisja w dalszym ciągu opracowuje wykaz wspólnych wskaźników, biorąc pod uwagę, między innymi, minimalizację kosztów zewnętrznych, ochronę klimatu, zmniejszenie liczby wypadków, zanieczyszczenia powietrza i hałas*** zgodnie z art. 24 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP] ***oraz postanowienia rezolucji Parlamentu Europejskiego w sprawie planu utworzenia jednolitego europejskiego obszaru transportu [2011/2096(INI)].*** Wartości bazowe w odniesieniu do wspólnych wskaźników ustala się na zero, a cele łączne wyznacza się na 2022 r.

## **Poprawka 50**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 3**

*Tekst proponowany przez Komisję*

W odniesieniu do wskaźników rezultatu specyficznych dla programu wartości bazowe określa się z wykorzystaniem najnowszych dostępnych danych, a cele wyznacza się na 2022 r., ***przy czym mogą one być ujęte ilościowo lub jakościowo.***

*Poprawka*

**3.** W odniesieniu do wskaźników rezultatu specyficznych dla programu wartości bazowe określa się z wykorzystaniem najnowszych dostępnych danych, a cele wyznacza się na 2022 r. ***i wyraża się je zarówno w ujęciu ilościowym, jak i jakościowym.***

## Poprawka 51

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych *i* społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.

*Poprawka*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych, społecznych *i związanych z mobilnością*, które mają wpływ na obszary miejskie.

## Poprawka 52

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.

*Poprawka*

1. EFRR wspiera, w ramach programów operacyjnych, zrównoważony rozwój obszarów miejskich poprzez strategie określające zintegrowane działania służące rozwiązywaniu problemów gospodarczych, środowiskowych, klimatycznych, **transportowych** i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.

## Poprawka 53

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***1a. W świetle zapisów planu Parlamentu Europejskiego dotyczącego utworzenia jednolitego europejskiego obszaru transportu (2011/2096(INI)) wspieranie rozwoju obszarów miejskich uwzględnia, z poszanowaniem zasady pomocniczości, plan zrównoważonej mobilności w***

*miastach dla danej strefy miejskiej, przy czym jego zapisy określa Komisja we wniosku dotyczącym mobilności w miastach, który przedłoży do 2015 r.*

#### *Uzasadnienie*

*Zgodnie z logiką planu dotyczącego utworzenia jednolitego europejskiego obszaru transportu, w którym to planie Parlament Europejski wezwał do składania wniosków dotyczących mobilności w miastach do roku 2015, Komisja powinna sformułować zapisy planu mobilności w miastach, a wsparcie ze strony EFRR powinno uwzględniać te plany przy sprawdzaniu kwalifikowalności projektów do uzyskania środków, a także właściwego wykorzystania przyznanych środków.*

#### **Poprawka 54**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – litera a a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(aa) poprawa stanu zdrowia i jakości życia ludności zamieszkującej obszary miejskie dzięki zmniejszeniu liczby wypadków, ograniczeniu hałasu i zanieczyszczenia powietrza za pomocą współfinansowanych projektów w dziedzinie transportu;*

#### **Poprawka 55**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – litera a a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(a a) budżet miasta na mieszkańca;*

#### **Poprawka 56**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – litera b**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(b) istnienie strategii dotyczącej zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych,*

*(b) istnienie strategii dotyczącej zintegrowanych działań służących rozwiązywaniu problemów gospodarczych,*

środowiskowych, klimatycznych i społecznych, które mają wpływ na obszary miejskie.

środowiskowych, klimatycznych, społecznych *i związanych z mobilnością*, które mają wpływ na obszary miejskie.

### Poprawka 57

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit drugi – litera b a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(ba) przepisy zawarte w lit a) nie będą mogły stanowić przeszkody w wyborze miast położonych w regionach peryferyjnych lub wyspiarskich i których wielkość populacji jest znacznie mniejsza niż w dużych miastach danego państwa członkowskiego.***

### Poprawka 58

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

W ramach programów operacyjnych współfinansowanych przez EFRR, obejmujących obszary o poważnych i trwałych niekorzystnych warunkach przyrodniczych lub demograficznych, o których mowa w art. 111 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP], należy zwracać szczególną uwagę na specyficzne trudności tych obszarów.

W ramach programów operacyjnych współfinansowanych przez EFRR, obejmujących obszary o poważnych i trwałych niekorzystnych warunkach przyrodniczych lub demograficznych, o których mowa w art. 111 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr [...] /2012 [RWP], należy zwracać szczególną uwagę na ***poprawę mobilności i dostępności wspomnianych regionów, a także na*** specyficzne trudności tych obszarów.

### Poprawka 59

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

(b) usług transportu towarowego i pomocy na rzecz uruchamiania usług transportowych;

*Poprawka*

(b) usług transportu towarowego i pomocy na rzecz uruchamiania **bezpiecznych** usług transportowych **w oparciu o mobilność zgodną z zasadami zrównoważonego rozwoju**;

### **Poprawka 60**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 11 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera c a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(ca) szczególnego potencjału projektów z zakresu zrównoważonej turystyki, opartych na ochronie dziedzictwa naturalnego, kulturowego i historycznego;**

### **Poprawka 61**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 11 – ustęp 4 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**4a. Wszystkie przedsiębiorstwa mające siedzibę w regionach najbardziej oddalonych mogą korzystać ze specjalnego dodatkowego przydziału oraz – w drodze odstępstwa od art. 3 ust. 1 lit. (a) – ze wszelkich inwestycji produkcyjnych finansowanych ze środków EFRR.**

### **Poprawka 62**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 15 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**Artykuł 15a**

## Ocena

Do dnia 31 grudnia 2017 r. Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie oceniające realizację celów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

### Poprawka 63

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 10 a (nowy)

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Turystyka	Odwiedziny	Liczba odwiedzin atrakcji turystycznych objętych wsparciem
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Turystyka	Odwiedziny	Liczba odwiedzin atrakcji turystycznych objętych wsparciem
	<i>EUR</i>	<i>Poziom inwestycji w mobilność zgodną z zasadami zrównoważonego rozwoju i inteligentną</i>

### Poprawka 64

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 15

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych z czego: TEN-T
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych



		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość <b>naprawionych</b> , przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
		z czego: TEN-T

## Poprawka 65

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 16 a

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	<i>liczba</i>	<i>nowo wybudowane, przebudowane lub zmodernizowane odcinki transgraniczne</i>

## Poprawka 66

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 16 a (nowy)

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
<b>Transport</b>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
<b>Transport</b>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
	<i>tonokilometry</i>	<i>Wzrost ilości towarów przewożonych koleją</i>

### Poprawka 67

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 19 b (nowy)

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
<b>Transport</b>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
<b>Transport</b>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub

		zmodernizowanych linii kolejowych
	<i>pasażerokilometry</i>	<i>Wzrost liczby pasażerów korzystających z transportu kolejowego</i>

### Poprawka 68

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 16 c (nowy)

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
<b>Transport</b>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
<b>Transport</b>		
Kolej	km	Całkowita długość nowych linii kolejowych
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych linii kolejowych
	<i>km</i>	<i>Całkowita długość linii kolejowych objętych europejskim systemem zarządzania ruchem kolejowym</i>

### Poprawka 69

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 19

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Drogi	km	Całkowita długość nowych dróg

		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych dróg
		z czego: TEN-T
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Drogi	km	Całkowita długość nowych dróg
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość <b>naprawionych</b> , przebudowanych lub zmodernizowanych dróg
		z czego: TEN-T

### Poprawka 70

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 20 a (nowy)

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Drogi	km	Całkowita długość nowych dróg
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych dróg
		z czego: TEN-T
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Drogi	km	Całkowita długość nowych dróg
		z czego: TEN-T
	km	Całkowita długość przebudowanych lub zmodernizowanych dróg
		z czego: TEN-T
	<i>liczba</i>	<i>nowo wybudowane, przebudowane lub zmodernizowane odcinki transgraniczne</i>

## Poprawka 71

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 20 a (nowy)

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
<b>Lotniska międzynarodowe</b>	<b>minuty</b>	<b>Całkowite zmniejszenie średniego czasu potrzebnego na dojazd do lotniska środkami transportu publicznego z centrum najbliższego miasta</b>

## Poprawka 72

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Załącznik – wiersz 21 a (nowy)

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Transport miejski	przejazdy pasażerskie	Wzrost liczby przejazdów pasażerskich z wykorzystaniem objętej wsparciem usługi komunikacji miejskiej
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Transport miejski	przejazdy pasażerskie	Wzrost liczby przejazdów pasażerskich z wykorzystaniem objętej wsparciem usługi komunikacji miejskiej
	<b>procent</b>	<b>Zmiana udziału w rynku transportu publicznego oraz mobilności bez użycia pojazdów silnikowych (transport pieszy i rowerowy)</b>

## Poprawka 73

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Załącznik – wiersz 21 a (nowy)**

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Transport miejski	przejazdy pasażerskie	Wzrost liczby przejazdów pasażerskich z wykorzystaniem objętej wsparciem usługi komunikacji miejskiej
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Transport miejski	przejazdy pasażerskie	Wzrost liczby przejazdów pasażerskich z wykorzystaniem objętej wsparciem usługi komunikacji miejskiej
	<i>pojazdy ekologicznie wydajne</i>	<i>Wzrost liczby pojazdów i rozwijanie powiązanej infrastruktury w celu zapewnienia wydajności ekologicznej transportu miejskiego</i>

**Poprawka 74**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Załącznik – wiersz 22 a (nowy)**

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
Śródlądowe drogi wodne	tonokilometry	Wzrost przewozu ładunków ulepszonymi śródlądowymi drogami wodnymi
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
Śródlądowe drogi wodne	tonokilometry	Wzrost przewozu ładunków ulepszonymi śródlądowymi drogami wodnymi
	<i>przejazdy pasażerskie</i>	<i>Wzrost liczby osób korzystających z usług transportowych świadczonych na śródlądowych drogach</i>

		<b>wodnych</b>
--	--	----------------

### **Poprawka 75**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Załącznik – wiersz 22 a (nowy)**

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
<b><i>Wpływ na klimat</i></b>	<b><i>w mln ton równoważnika CO2</i></b>	<b><i>Zmiana w emisji gazów cieplarnianych będąca wynikiem współfinansowanego(ych) środka(ów)</i></b>

### **Poprawka 76**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Załącznik – wiersz 27**

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
<b><i>Oczyszczanie ścieków</i></b>	<b><i>równoważna liczba mieszkańców</i></b>	<b><i>Liczba dodatkowych osób korzystających z ulepszanego oczyszczania ścieków</i></b>
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
<b><i>Oczyszczanie ścieków</i></b>	<b><i>równoważna liczba mieszkańców</i></b>	<b><i>Dodatkowa zdolność oczyszczania ścieków</i></b>

### **Poprawka 77**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Załącznik – wiersz 32**

<i>Tekst proponowany przez Komisję</i>		
<b><i>Przyroda i różnorodność biologiczna</i></b>	<b><i>hektary</i></b>	<b><i>Powierzchnia siedlisk o lepszym statusie ochrony</i></b>
<i>Poprawka Parlamentu</i>		
<b><i>Przyroda i różnorodność</i></b>	<b><i>hektary</i></b>	<b><i>Powierzchnia</i></b>

biologiczna		<i>odtworzonych biotopów</i>
-------------	--	------------------------------



## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Przepisy szczegółowe dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) 1080/2006	
<b>Odsyłacze</b>	COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD)	
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	REGI 25.10.2011	
<b>Opinia wydana przez</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	TRAN 25.10.2011	
<b>Sprawozdawca</b> Data powołania	Michael Cramer 25.11.2011	
<b>Rozpatrzenie w komisji</b>	27.2.2012	24.4.2012
<b>Data przyjęcia</b>	19.6.2012	
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: 35 -: 0 0: 2	
<b>Posłowie obecni w trakcie głosowania końcowego</b>	Magdi Cristiano Allam, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Philip Bradbourn, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Ádám Kósa, Werner Kuhn, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommaria Uggias, Peter van Dalen, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zīle	
<b>Zastępca(-y) obecny(-i) w trakcie głosowania końcowego</b>	Spyros Danellis, Gilles Pargneaux, Alfreds Rubiks	
<b>Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	María Irigoyen Pérez	

## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Przepisy szczegółowe dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i celu „Inwestycje na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia” oraz uchylenie rozporządzenia (WE) nr 1080/2006			
<b>Odsyłacze</b>	COM(2011)0614 – C7-0328/2011 – 2011/0275(COD)			
<b>Data przedstawienia w PE</b>	6.10.2011			
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	REGI 25.10.2011			
<b>Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 25.10.2011	EMPL 25.10.2011	ENVI 25.10.2011	ITRE 25.10.2011
	TRAN 25.10.2011	CULT 25.10.2011	FEMM 25.10.2011	
<b>Opinia niewydana</b> Data decyzji	EMPL 27.10.2011	CULT 23.1.2012	FEMM 30.5.2012	
<b>Sprawozdawca(y)</b> Data powołania	Jan Olbrycht 21.6.2011			
<b>Rozpatrzenie w komisji</b>	22.11.2011	25.1.2012	20.3.2012	8.5.2012
	29.5.2012	21.6.2012	11.7.2012	26.11.2012
	24.1.2013	19.2.2013	19.3.2013	23.4.2013
	29.5.2013	19.6.2013		
<b>Data przyjęcia</b>	10.7.2013			
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: -: 0:	39 0 2		
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boștinăru, John Bufton, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
<b>Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	Jan Březina, Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, Elisabeth Schroedter, Evžen Tošenovský, Giommarrìa Uggias			
<b>Data złożenia</b>	17.7.2013			